

VISS Fassade

Verarbeitung und Montage

VISS façade

Usinage et montage

VISS façade

Processing and assembly

VISS facciata

Lavorazione e montaggio



VISS

Hochwärmegeädämmte Vertikalfassade
Façade verticale à haute rupture de pont thermique
High thermally insulated vertical façade
Facciata verticale con elevato isolamento termico

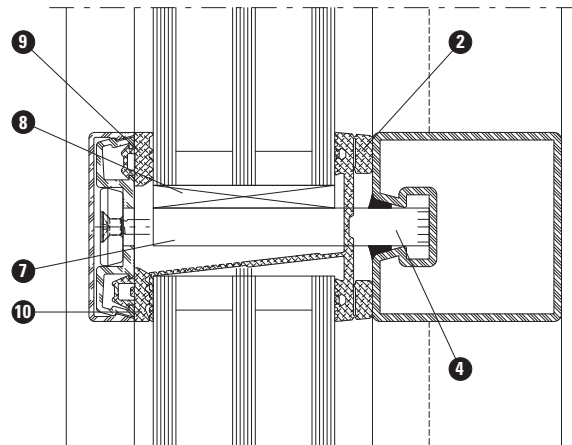
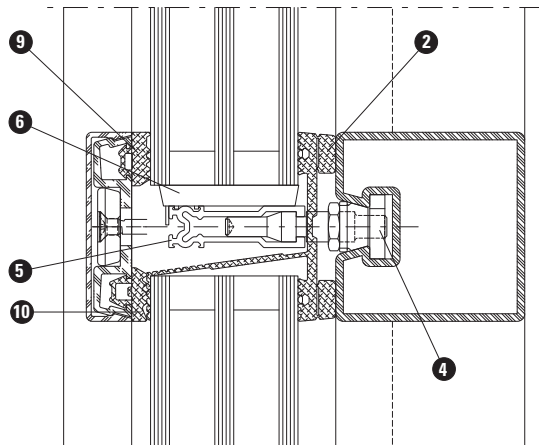
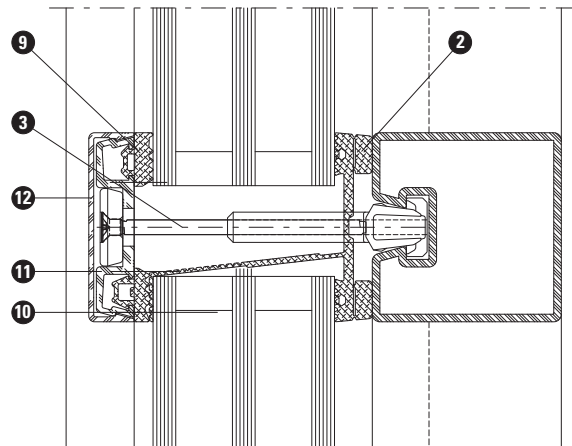
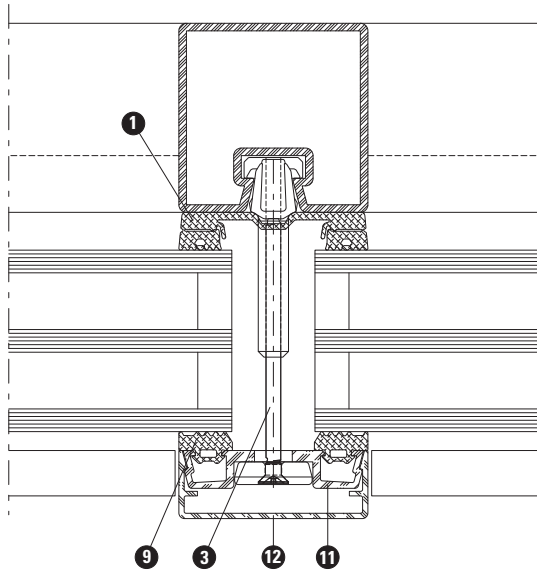
Systemübersicht Aperçu du système	System overview Panoramica dei sistemi	2
Hinweise Remarques	Information Avvertenze	4
Verarbeitung und Montage Usinage et montage	Processing and assembly Lavorazione e montaggio	9
Montage flaches Deckprofil Montage profilé de recouvrement plat	Assembly flat cover cap Montaggio copertina esterna piatta	58
Artikelübersicht Vue d'ensemble des articles	Article overview Panoramica articoli	66

Alle Ausführungen dieser Dokumentation haben wir sorgfältig und nach bestem Wissen zusammengestellt. Wir können aber keine Verantwortung für die Benützung der vermittelten Vorschläge und Daten übernehmen.

Nous avons apporté le plus grand soin à l'élaboration de cette documentation. Cependant, nous déclinons toute responsabilité pour l'utilisation faite de nos propositions et de nos données.

All the information contained in this documentation is given to the best of our knowledge and ability. However, we decline all responsibility for the use made of these suggestions and data.

Abbiamo dedicato la massima cura alla preparazione della presente documentazione. Decliniamo tuttavia ogni responsabilità per l'uso delle proposte e dei dati da noi forniti.



Pos. Artikel

- 1 Innendichtung vertikal
- 2 Innendichtung horizontal
- 3 Isolationsknopf
- 4 Traganker
- 5 Falzprofil
- 6 Tragklotz
- 7 Glasauflager (Sonderlösung)
- 8 Tragklotz (zum Zuschneiden)
- 9 Aussendichtung vertikal / Riegel oben
- 10 Aussendichtung Riegel unten
- 11 Anpressprofil
- 12 Abdeckprofil

Pos. Article

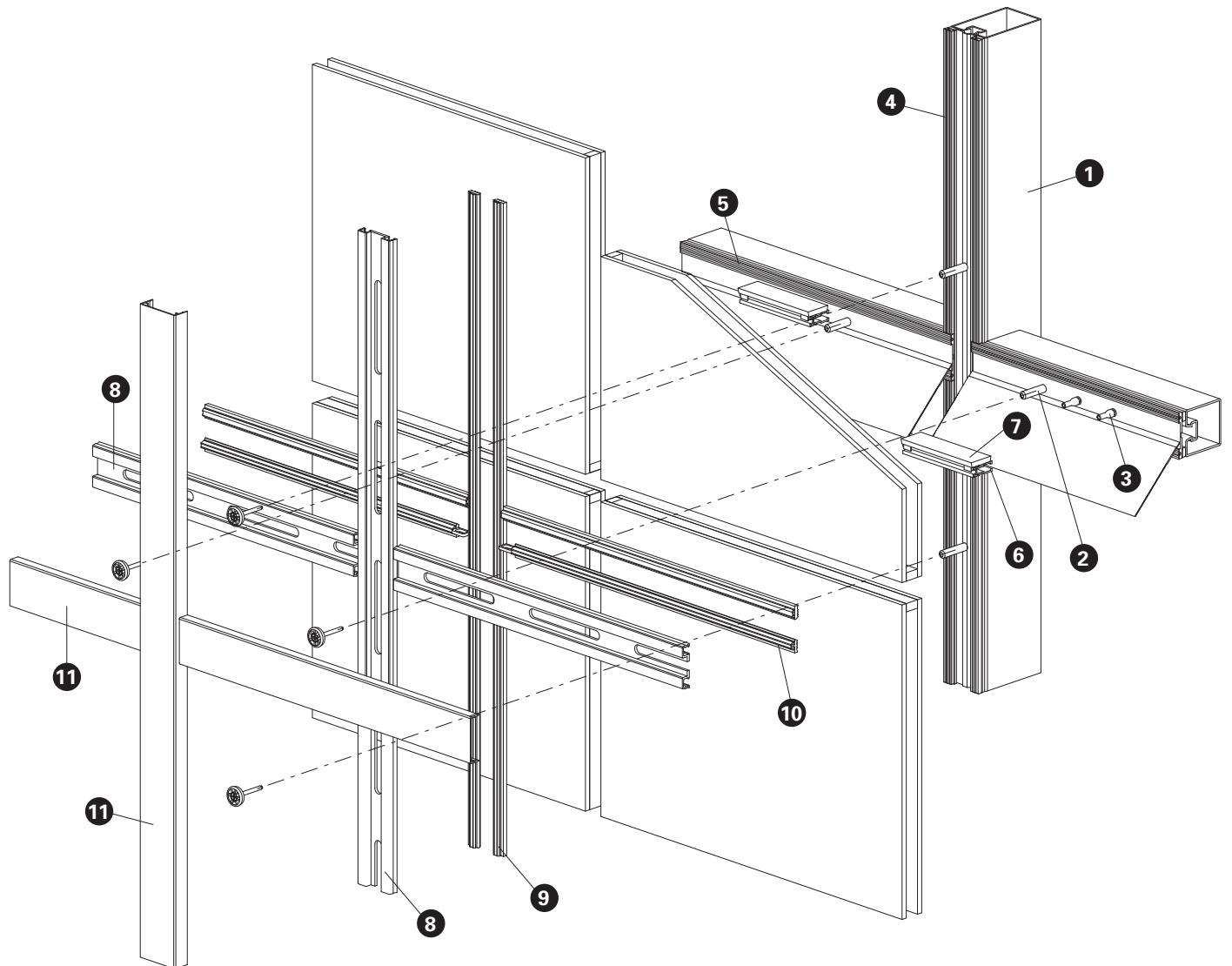
- 1 Joint intérieur vertical
- 2 Joint intérieur horizontal
- 3 Bouton d'isolation
- 4 Boulon-support
- 5 Profilé de feuillure
- 6 Cale de remplissage
- 7 Support de verre (Solution spéciale)
- 8 Cale de remplissage (à découper)
- 9 Joint extérieur vertical / traverse en haut
- 10 Joint extérieur horizontal traverse inférieur
- 11 Profilé de fixation
- 12 Profilé de recouvrement

Pos. Item

- 1 Inner gasket vertical
- 2 Inner gasket horizontal
- 3 Insulating stud
- 4 Supporting bolt
- 5 Rebate section
- 6 Glazing support
- 7 Glazing support (Customised solution)
- 8 Glazing support (for cutting)
- 9 Outer gasket vertical / transom top
- 10 Outer gasket transom bottom
- 11 Clamping section
- 12 Cover section

Pos. Articolo

- 1 Guarnizione interna verticale
- 2 Guarnizione interna orizzontale
- 3 Bottone d'isolamento
- 4 Bullone di supporto vetro
- 5 Profilo scanalato supporto vetro
- 6 Blocco di supporto vetro
- 7 Supporto vetri (Soluzione speciale)
- 8 Blocco di supporto vetro (da tagliare)
- 9 Guarnizione esterna verticale / traverso superiore
- 10 Guarnizione esterna traverso inferiore
- 11 Profilo di fissaggio
- 12 Profilo di copertura



Pos. Artikel

- 1 Tragkonstruktion
- 2 Isolationsknopf
- 3 Traganker
- 4 Innendichtung vertikal
- 5 Innendichtung horizontal
- 6 Falzprofil
- 7 Tragklotz
- 8 Anpressprofil
- 9 Aussendichtung vertikal
- 10 Aussendichtung horizontal
- 11 Abdeckprofil

Pos. Article

- 1 Construction porteuse
- 2 Bouton d'isolation
- 3 Boulon-support
- 4 Joint intérieur vertical
- 5 Joint horizontal intérieur
- 6 Profilé de feuillure
- 7 Cale de remplissage
- 8 Profilé de fixation
- 9 Joint vertical extérieur
- 10 Joint horizontal extérieur
- 11 Profilé de recouvrement

Pos. Item

- 1 Load-bearing structure
- 2 Insulating stud
- 3 Supporting bolt
- 4 Inside gasket vertical
- 5 Inside gasket horizontal
- 6 Rebate section
- 7 Glazing support
- 8 Clamping section
- 9 Outside gasket vertical
- 10 Outside gasket horizontal
- 11 Cover section

Pos. Articolo

- 1 Struttura portante
- 2 Bottone d'isolamento
- 3 Bullone di supporto vetro
- 4 Guarnizione interna verticale
- 5 Guarnizione interna orizzontale
- 6 Profilo scanalato supporto vetro
- 7 Blocco di supporto vetro
- 8 Profilo di fissaggio
- 9 Guarnizione esterna verticale
- 10 Guarnizione esterna orizzontale
- 11 Profilo di copertura

Artikel in Abhängigkeit der Füllelementstärke

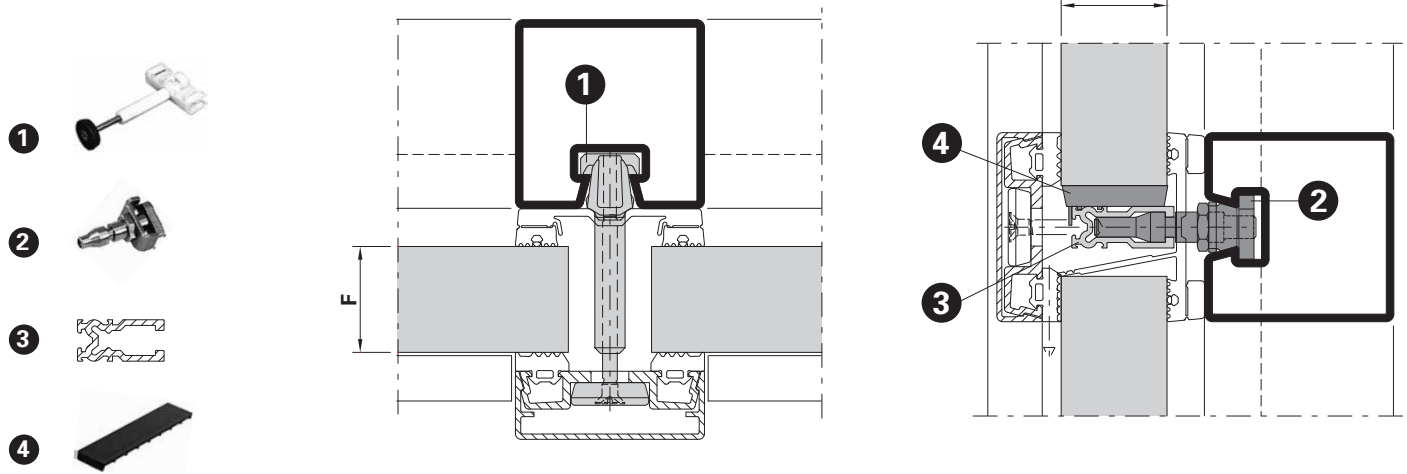
Items depending on thickness of infill elements

Articles en fonction de l'éléments de remplissage

Articoli in funzione dello spessore degli elementi di riempimento

F mm	Isolationsknopf Bouton d'isolation Insulating stud Bottone isolante			Traganker Boulon-support Supporting bolt Bullone di supporto				Falzprofil Profilé de feuillure Rebate section Profilo d'appoggio						Glasauflage eingeschweisst Support de verre soudé Glazing support welding Supporto vetro saldato	Tragklotz Cale pour remplissage Glazing support Tassello di supporto vetro							
	①			②				③								④						
	452.464	452.465	452.466		452.473	452.469	452.470	452.471	407.809	407.808	407.810	407.811	407.812	407.813	407.814	Flachstahl 100 x 10 mm Acier plat 100 x 10 mm Flat steel 100 x 10 mm Piastra in acciaio 100 x 10 mm	453.013	453.002	453.003	453.004	453.010	453.078
06 – 11	●				●				●								●					●
12 – 15	●					●				●												●
16 – 19	●						●				●											●
20 – 23	●						●				●							●				(●)
24 – 26		●					●					●						●				(●)
27 – 30		●						●					●						●			(●)
31 – 35		●						●						●					●			(●)
36 – 40		●						●							●					●		(●)
41 – 45		●														F + 25 mm						●
46 – 70			●																			

- (●) optional auch möglich
- (●) aussi possible en option
- (●) optional also possible
- (●) possibile anche come opzione



Flaches Deckprofil

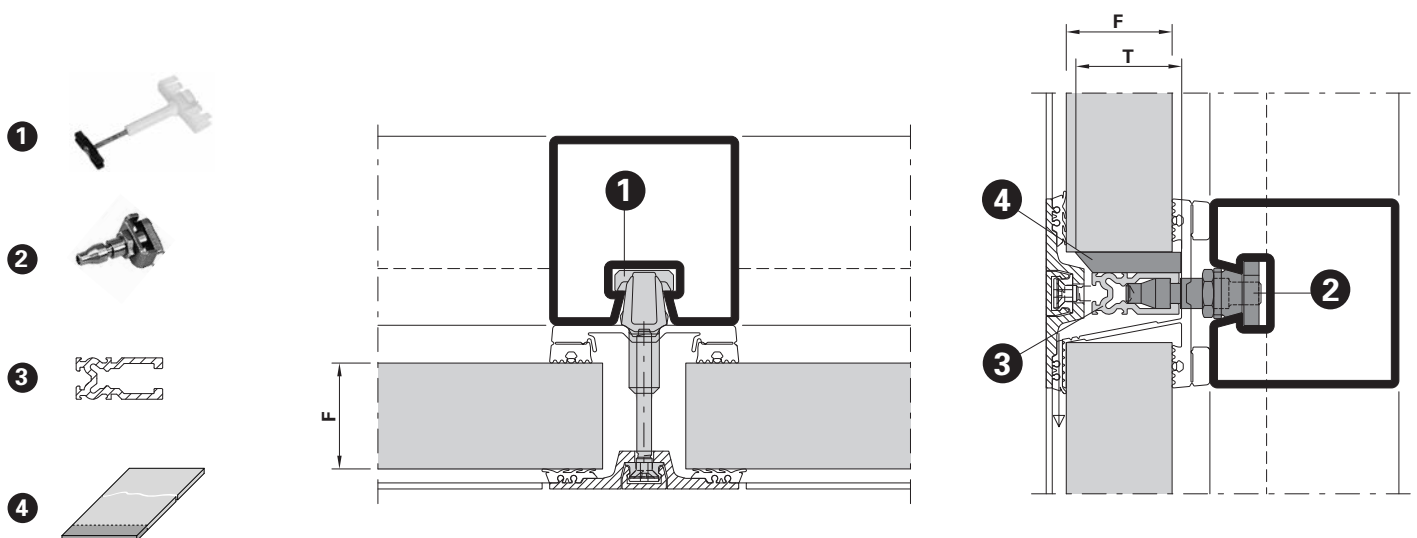
Profilé de recouvrement plat

Flat cover cap

Copertina esterna piatta

	Isolationsknopf Bouton d'isolation Insulating stud Bottone isolante			Traganker Boulon-support Supporting bolt Bullone di supporto			Falzprofil Profilé de feuillure Rebate section Profilo d'appoggio					Glasauflage eingeschweisst Support de verre soudé Glazing support welding Supporto vetro saldato	Tragklotz* Cale pour remplissage* Glazing support* Tassello di supporto vetro*	
	1			2			3						4	
F mm	452.410	452.411	452.412	452.469	452.470	452.471	407.808	407.810	407.811	407.812	407.813	407.814	Flachstahl 100 x 10 mm Acier plat 100 x 10 mm Flat steel 100 x 10 mm Piastra in acciaio 100 x 10 mm	453.078
20 – 24	•			•			•						T = F	
25 – 27	•				•			•						
28 – 31	•				•				•					
32 – 35	•					•				•				
36 – 40		•				•					•			
41 – 45		•				•						•		
46 – 55		•												
56 – 70			•										F + 16 mm	

- * vordere Kante 45° zuschneiden, Minstdicke Aussenscheibe 4 mm (auch im VSG)
- * couper l'arrête avant à 45°, épaisseur minimale de la vitre extérieure 4 mm (également en VSG)
- * cut front edge at 45°, minimum thickness of outer pane = 4 mm (also for LSG)
- * tagliare il bordo anteriore a 45°, spessore minimo della rondella esterna 4 mm (anche nel VSG)



Hinweise VISS Fassade
Remarques VISS façade
Information VISS façade
Avvertenze VISS facciata

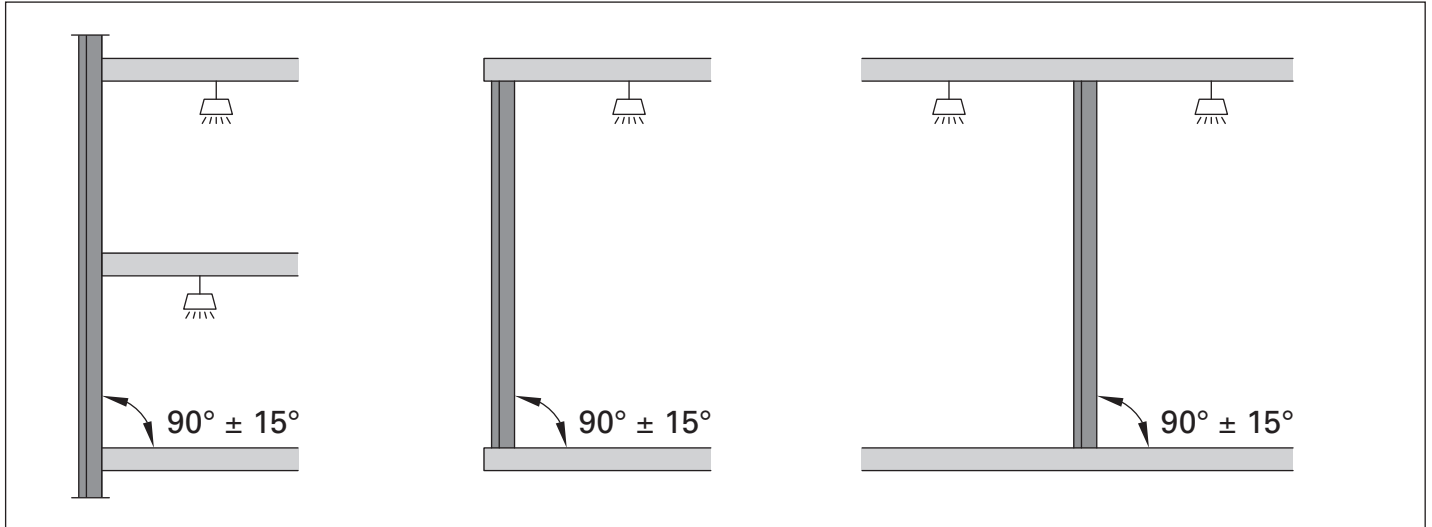
VISS Fassade
VISS façade
VISS façade
VISS facciata

Anwendungsbereich

Domaine d'application

Scope of application

Campo d'applicazione

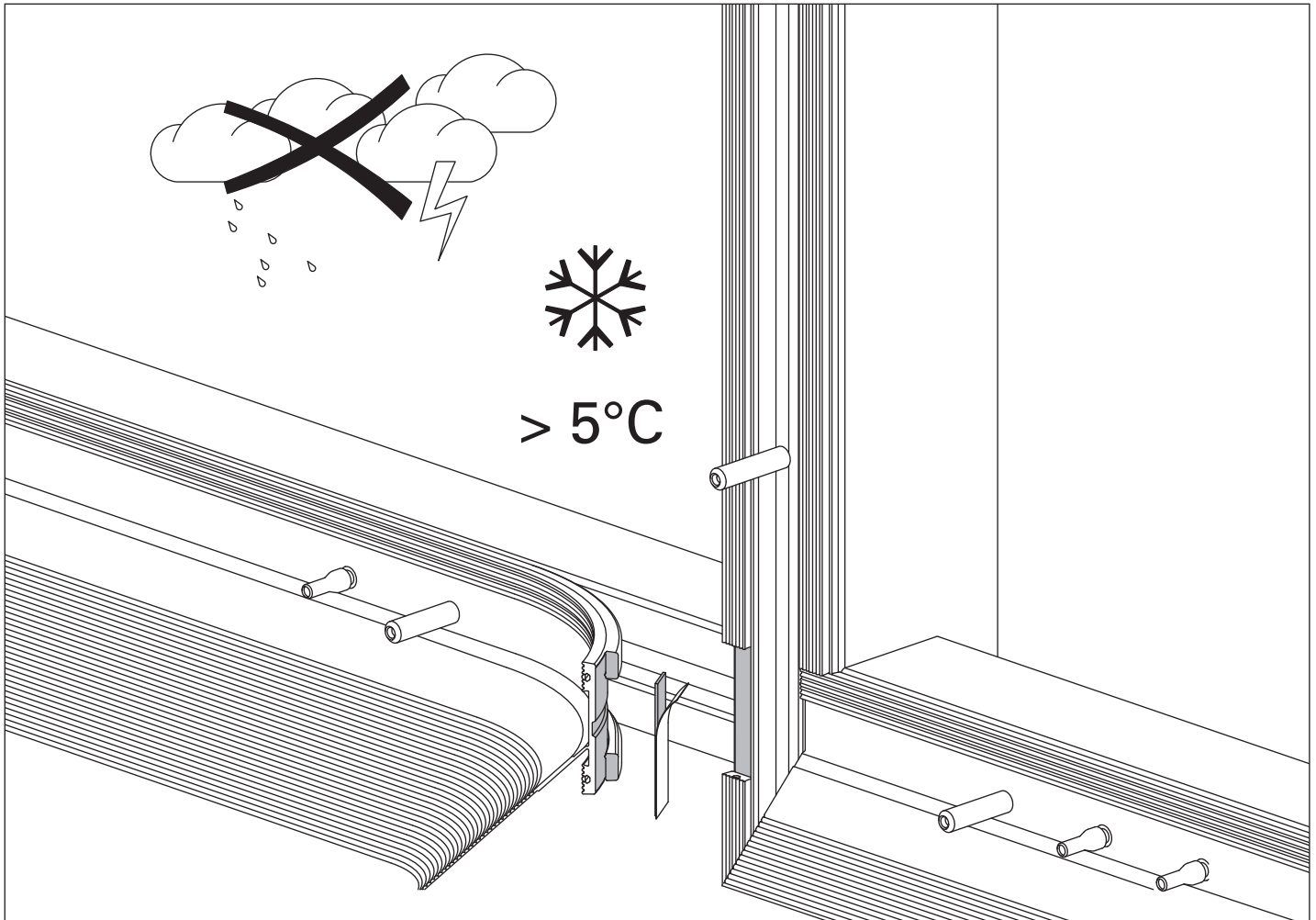


Verarbeitungs- und Montagebedingungen

Conditions de montage et d'usinage

Processing and assembly conditions

Condizioni di lavorazione e montaggio



Eine einwandfreie Verklebung ist nur bei trockenen Dichtungen und Umgebungstemperaturen von $> 5^{\circ}\text{C}$ gewährleistet

Un collage parfait n'est assuré que quand les joints sont secs et les températures ambiantes $> 5^{\circ}\text{C}$

Proper bonding can only be ensured with dry gaskets and ambient temperatures of $> 5^{\circ}\text{C}$

Il corretto incollaggio è garantito solo con guarnizioni asciutte e temperature esterne superiori a $> 5^{\circ}\text{C}$

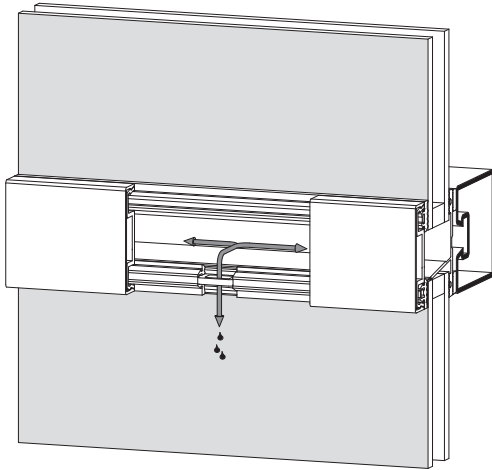
Glasfalz-Belüftung/Glasfalz-Entwässerung

Ventilation de feuillures de verre/Drainage de la feuillure à verre

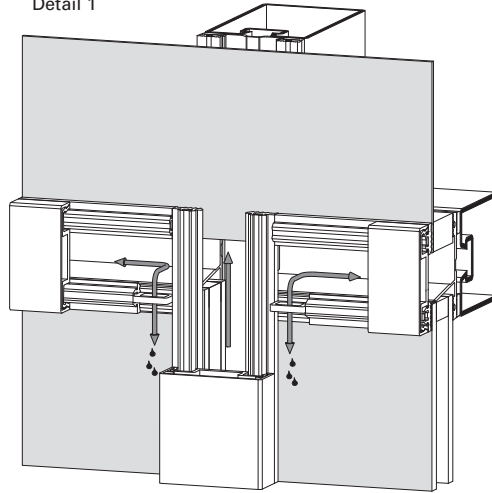
Glazing rebate ventilation /Glazing rebate drainage

Aerazione vetro/drenaggio vetro

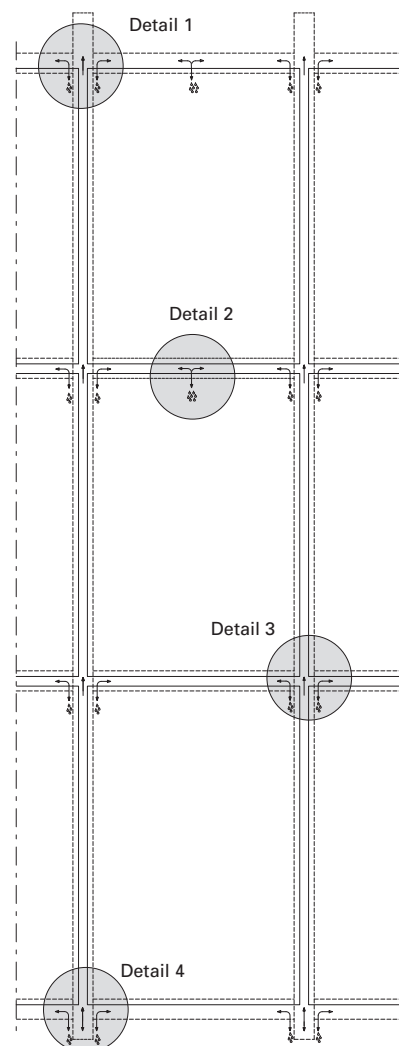
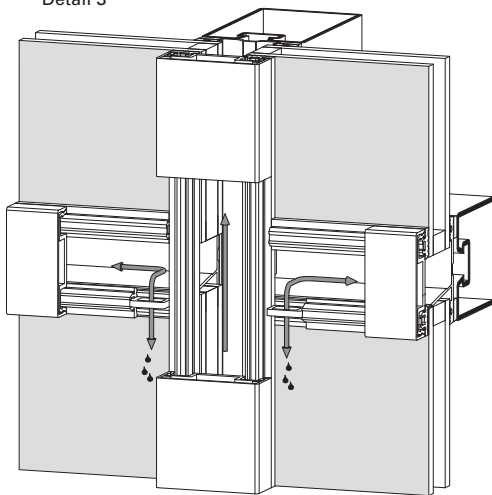
Detail 2



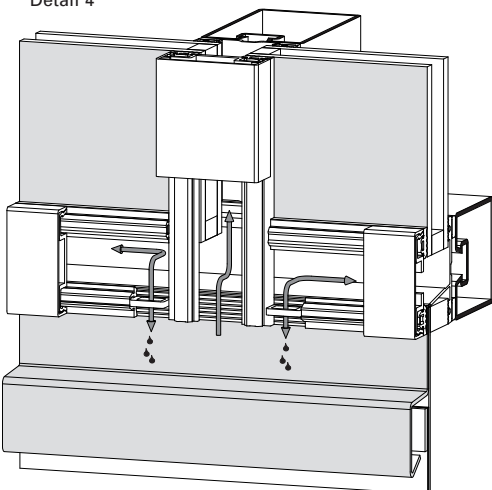
Detail 1



Detail 3



Detail 4



Ablaufschritte: Verarbeitung und Montage

	Seite
1. Übersicht Bauweise	10
2. Anordnung und Montage Isolationsknöpfe	14
3. Anordnung und Montage Glasauflagen	19
4. Zuschnitt / Montage / Ausklinkung der Innendichtung vertikal	23
5. Zuschnitt und Ausklinkung der Innendichtung horizontal	27
6. Montage Innendichtung horizontal	30
7. Montage Glasauflage und Glasklotz	38
8. Glaseinstand	40
9. Einbau Füllelemente	41
10. Zuschnitt und Montage der Anpressprofile	44
11. Einschneiden des Entwässerungslappens	54
12. Zuschnitt und Montage Abdeckprofile	55
13. Demontage der Abdeckprofile	57
14. Zuschnitt und Montage flaches Deckprofil	58

Procedure: Processing and assembly

	Page
1. Overview: Construction	10
2. Positioning and assembly insulating studs	14
3. Positioning and assembly glazing supports	19
4. Cutting / assembly / notching the vertical internal gasket	23
5. Cutting and notching the horizontal internal gasket	27
6. Assembly horizontal internal gasket	30
7. Montage du support et de la cale de vitrage	38
8. Glass edge cover	40
9. Inserting infill units	41
10. Cutting and installation of clamping sections	44
11. Cutting the draining lip to size	54
12. Cutting and assembly the cover sections	55
13. Dismantling the cover sections	57
14. Cutting and assembly flat cover cap	58

Séquences: Usinage et montage

	Page
1. Aperçu de la construction	10
2. Disposition et montage boutons d'isolations	14
3. Disposition et montage supports de verre	19
4. Découpe / montage / entaille de joint intérieur vertical	23
5. Découpe et entaille de joint intérieur horizontal	27
6. Montage joint intérieur horizontal	30
7. Installation of glass support and glazing block	38
8. Prise en feuillure	40
9. Montage des éléments de remplissage	41
10. Découpe et montage des profilés de fixation	44
11. Découpe de la lèvre de drainage	54
12. Découpe et montage des profilés de recouvrement	55
13. Démontage des profilés de recouvrement	57
14. Découpe et montage profilé de recouvrement plat	58

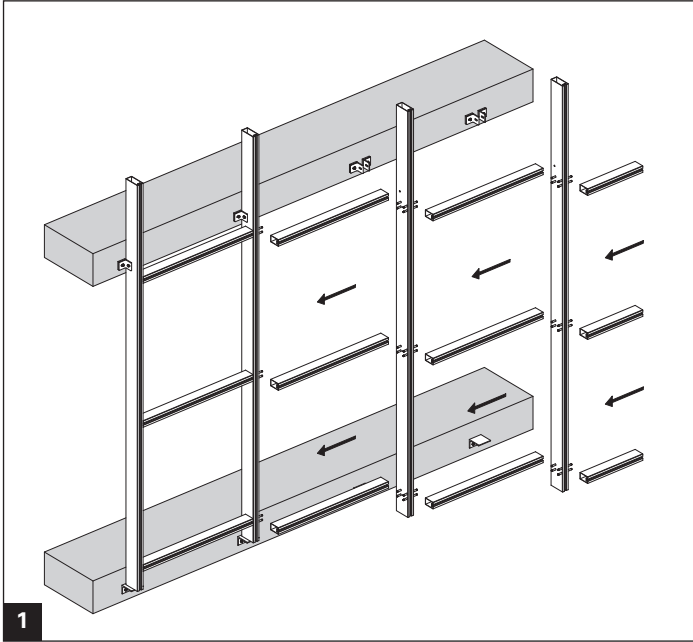
Sequenza di lavorazione e montaggio

	Pagina
1. Panoramica metodo di montaggio	10
2. Disposizione e montaggio botoni d'isolamento	14
3. Disposizione e montaggio supporto vetri	19
4. Taglio / montaggio / intaglio delle guarnizioni interna verticale	23
5. Taglio e intaglio delle guarnizioni interna orizzontale	27
6. Montaggio guarnizione interna orizzontale	30
7. Montaggio del supporto vetro e dello spessore vetro	38
8. Posizionamento del vetro	40
9. Montaggio degli elementi di riempimento	41
10. Taglio e montaggio dei profili di fissaggio	44
11. Taglio della linguetta drenaggio	54
12. Taglio e montaggio delle copertine esterne	55
13. Demontaggio copertina esterna	57
14. Taglio e montaggio copertina esterna piatta	58

1. Übersicht Bauweise

1. Aperçu de la construction

- 1.1 Universal T-Verbinder
- 1.1 Raccord en T universel



Steckbauweise

Méthode de construction modulaire

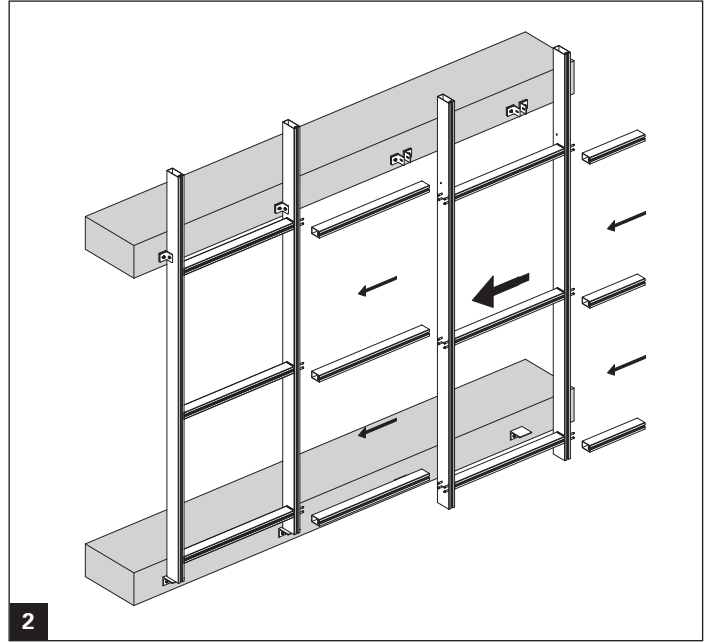
Push fit construction

Costruzione modulare

1. Overview: Construction

1. Panoramica metodo di montaggio

- 1.1 Universal connecting spigot
- 1.1 Raccordo a T universale

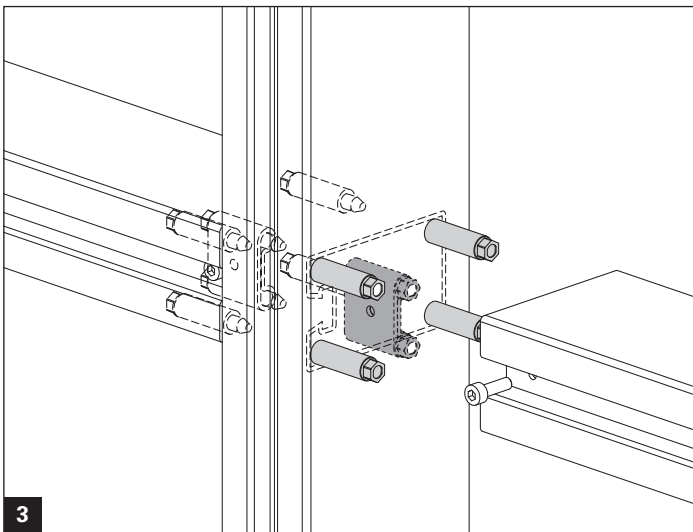


Kombination Rahmenbauweise / Steckbauweise

Construction par élément / méthode de construction modulaire

Element construction / Push fit construction

Costruzione ad elementi / costruzione modulare



Riegel lose gesteckt / Riegelbefestigung optional

Traverse fichée sans fixation / fixation de la traverse optionnelle

Transom loose connection/transom fixing optional

Traverso innestato senza fissare / fissaggio opzionale



Hinweise Universal T-Verbinder siehe
 «VISS Tragkonstruktion - Verarbeitung und
 Montage»

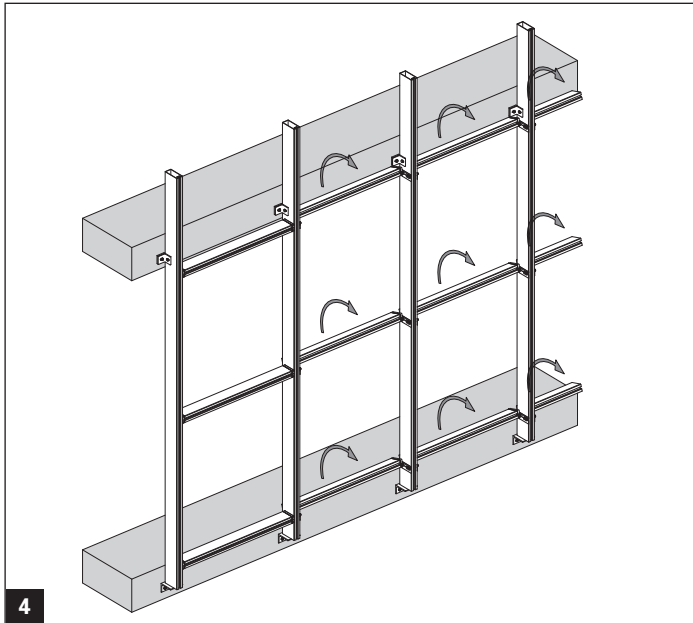
Consignes raccords en T universel voir
 «Construction porteuse VISS - Usinage et montage»

For information on universal connecting spigots
 see «VISS supporting structure - Processing and
 assembly»

Per le indicazioni riguardanti il raccordo a T
 universale vedi «Struttura portante VISS -
 Lavorazione e montaggio»

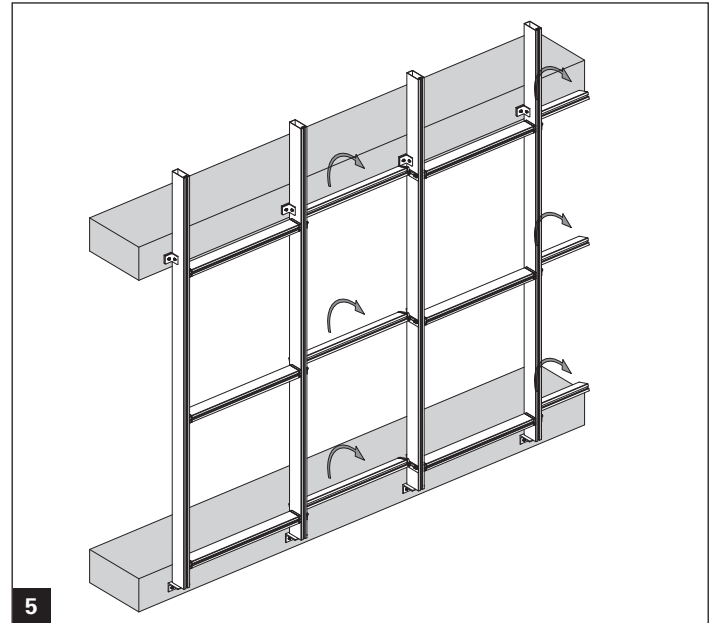


1.2 Schwerlast T-Verbinder einhängbar
 1.2 Raccord en T charge lourde

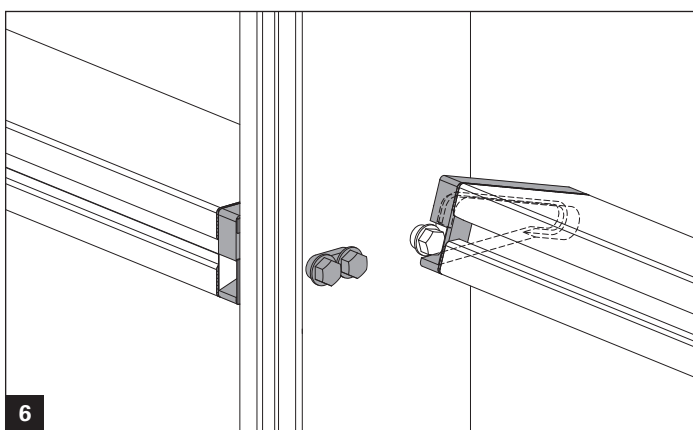


Steckbauweise
 Méthode de construction modulaire
 Push-fit construction system
 Costruzione modulare

1.2 Heavy-duty connecting spigot
 1.2 Raccordo a T ad incastro per carichi elevati



Kombination Rahmenbauweise / Steckbauweise
 Kombination construction par éléments / construction modulaire
 Kombination element construction / Push-fit construction
 Costruzione ad elementi / costruzione modulare



Einbausituation Schwerlast T-Verbinder
 Situation de montage du raccord en T charge lourde
 Installation location of heavy-duty connecting spigot
 Montaggio del raccordo a T per carichi elevati



Hinweise Schwerlast T-Verbinder siehe
 «VISS Tragkonstruktion - Verarbeitung und
 Montage»

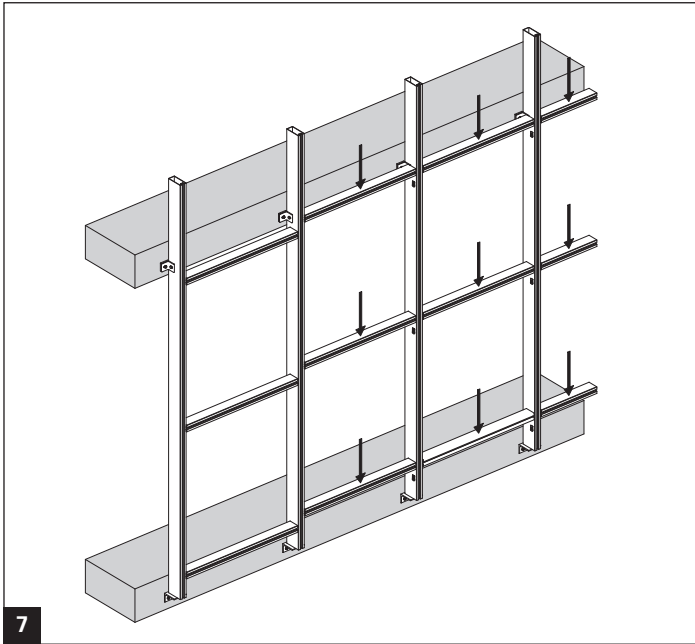
Consignes raccord en T charge lourde voir
 «Construction porteuse VISS - usinage et montage»

For information on heavy-duty connecting spigots,
 see «Fabrication and installation of VISS
 supporting structure»

Per le indicazioni riguardanti il raccordo a T
 ad incastro per carichi elevati vedi «Lavorazione e
 montaggio struttura portante VISS»

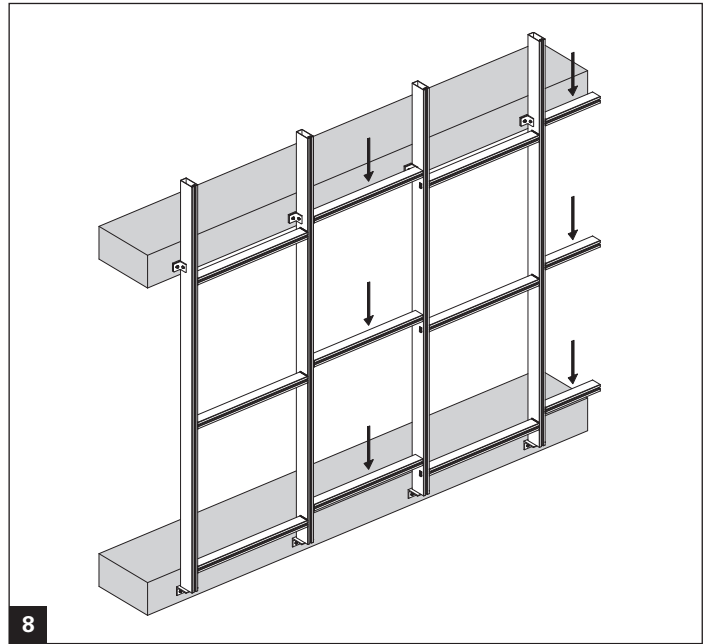


1.3 T-Verbinder einhängbar
1.3 Raccord en T à suspendre

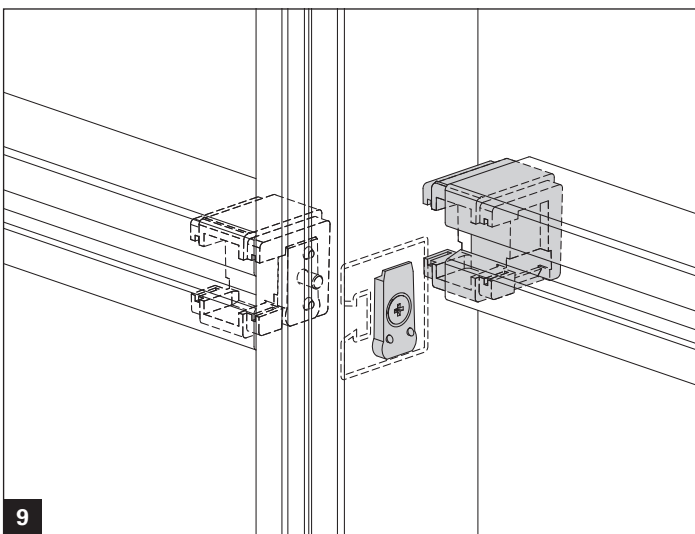


Steckbauweise
Méthode de construction modulaire
Push fit construction
Costruzione modulare

1.3 Clip-in connecting spigots
1.3 Raccordo a T ad incastro



Kombination Rahmenbauweise / Steckbauweise
Construction par élément / méthode de construction modulaire
Element construction / Push fit construction
Costruzione ad elementi / costruzione modulare



Hinweise einhängbare T-Verbinder siehe
«VISS Tragkonstruktion - Verarbeitung und
Montage»

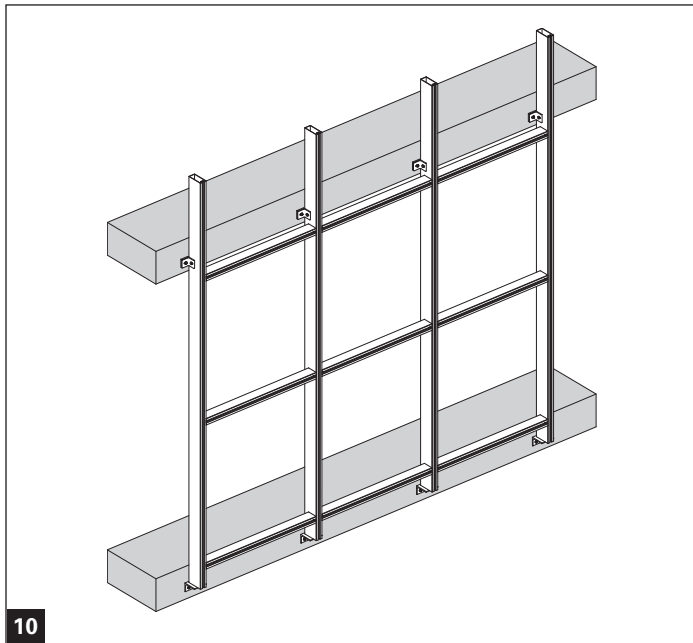
Consignes raccords en T à suspendre voir
«Construction porteuse VISS - Usinage et montage»

For information on clip-in connecting spigots see
«VISS supporting structure - Processing and
assembly»

Per le indicazioni riguardanti il raccordo a T ad
incastro vedi «Struttura portante VISS -
Lavorazione e montaggio»

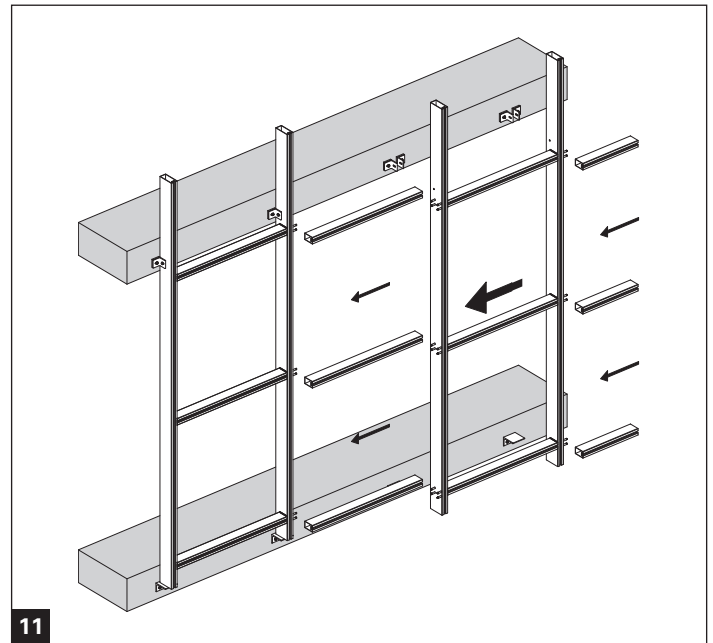


1.4 Riegel geschweisst
 1.4 Traverse soudé

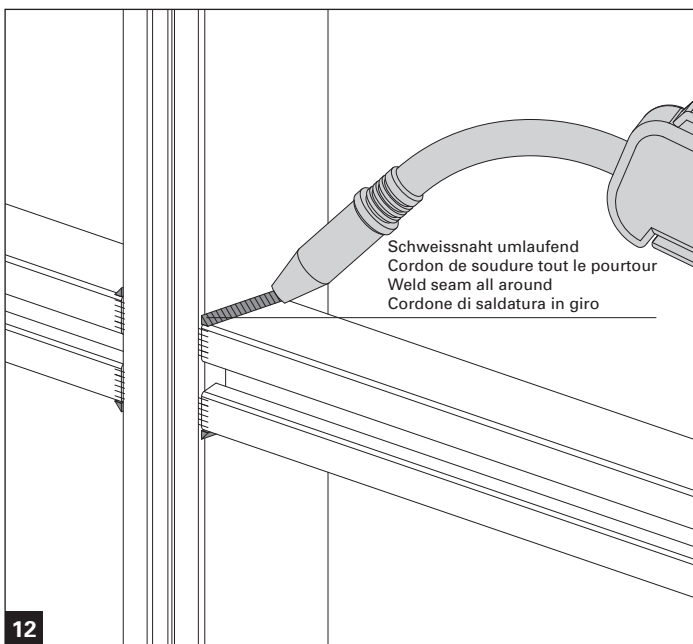


10
 Rahmenbauweise
 Construction par élément
 Element construction
 Costruzione ad elementi

1.4 Transom welding
 1.4 Traverso saldati



11
 Kombination Rahmenbauweise / Steckbauweise
 Construction par élément / méthode de construction modulaire
 Element construction / Push fit construction
 Costruzione ad elementi / costruzione modulare



12



Hinweise Riegel geschweisst siehe
 «VISS Tragkonstruktion - Verarbeitung und Montage»

Consignes traverses soudés voir
 «Construction porteuse VISS - Usinage et montage»

For information on welded transoms see
 «VISS supporting structure - Processing and assembly»

Per le indicazioni riguardanti il traverso saldato
 vedi «Struttura portante VISS -
 Lavorazione e montaggio»



2. Anordnung und Montage Isolationsknöpfe

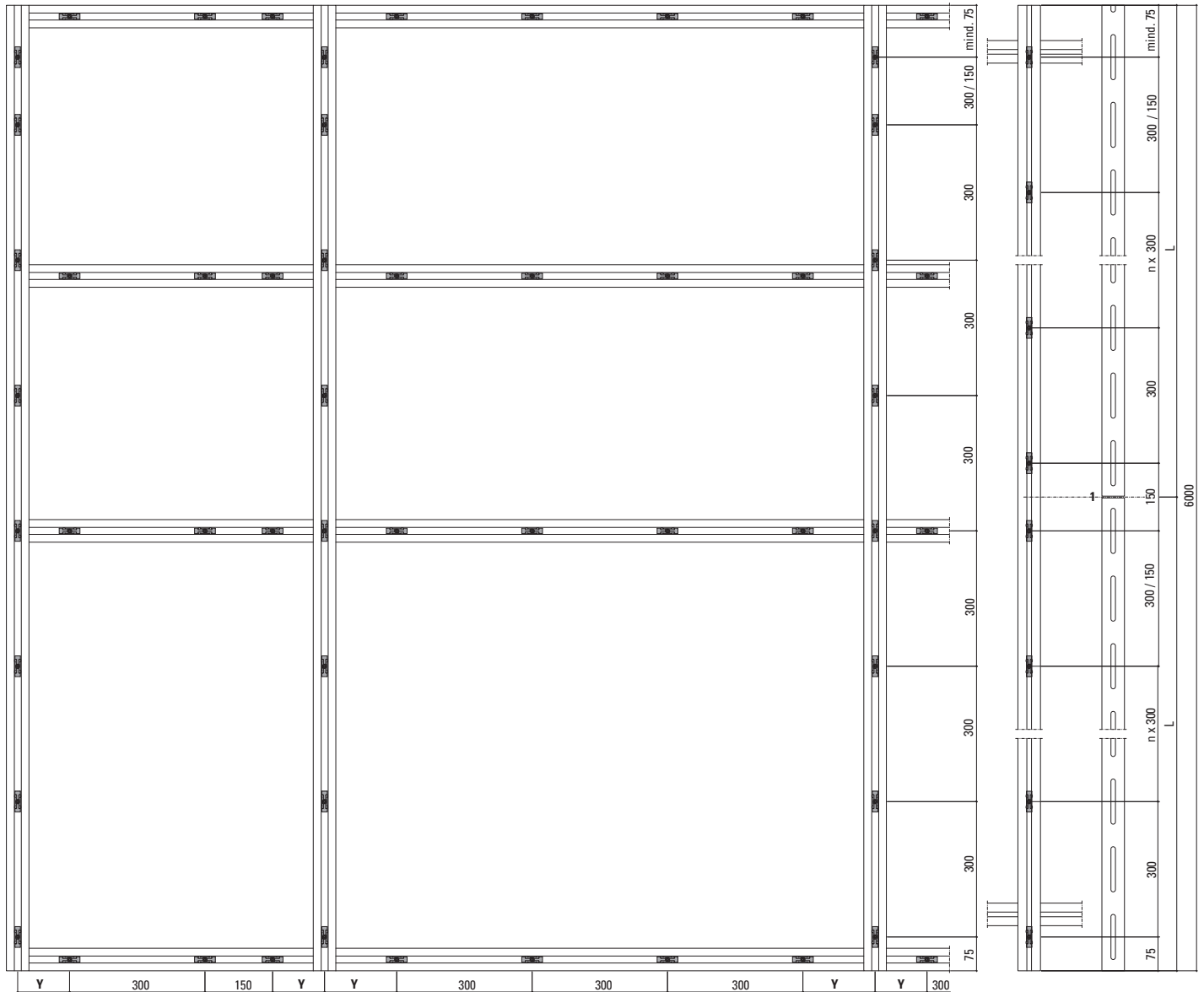
2. Disposition et montage boutons d'isolations

2. Positioning and assembly insulating studs

2. Disposizione e montaggio botoni d'isolamento

2.1 Anordnung
 2.1 Disposition

2.1 Positioning
 2.1 Disposizione



1) Die Position des Stosses des vertikalen Anpressprofils wird durch die Konstruktion / Metallbauer bestimmt.
 Y) Der Randabstand wird durch den Pfostenabstand bestimmt (Mindestabstand 100 mm) / Berechnung Seite 16 ff.

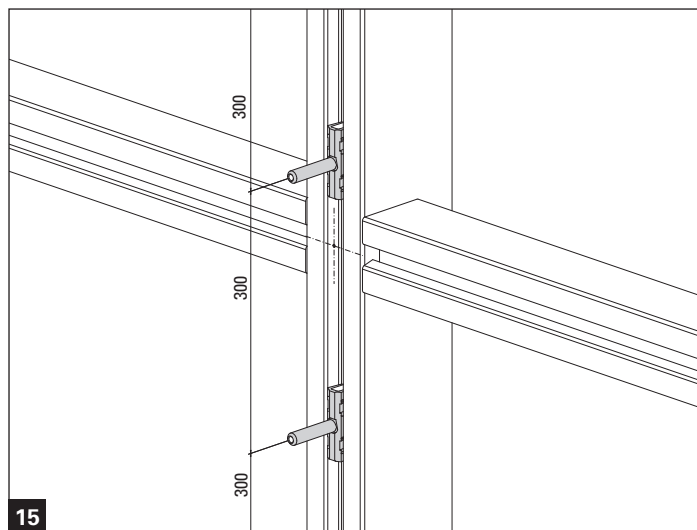
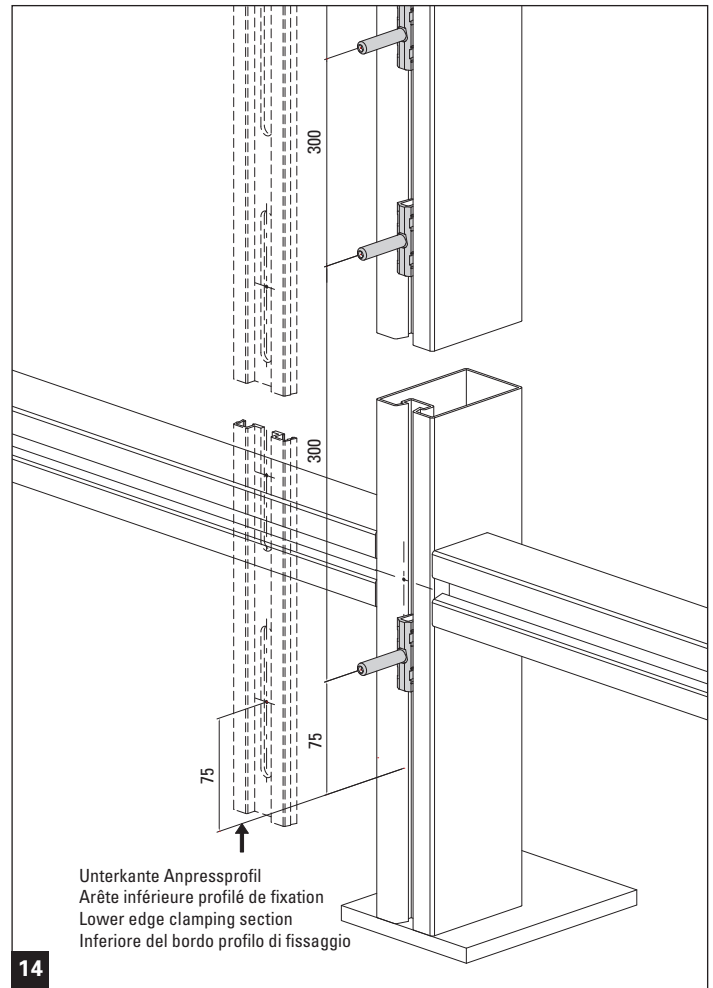
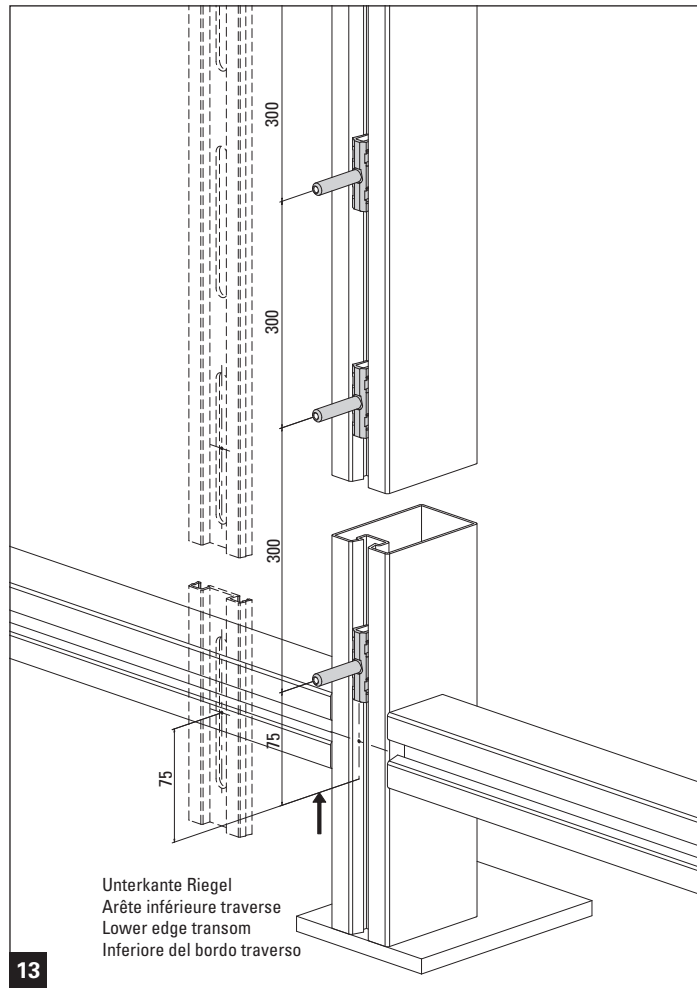
1) La position de la jonction du profilé de fixation vertical est déterminée par la construction/le métallier.
 Y) La distance au bord est déterminée par celle entre les montants (distance minimale 100 mm) /calcul pages 16 et suiv.

1) The position of the vertical pressure plate joint is determined by the designer/metal fabricator.
 Y) The distance from the edge is determined by the distance between mullions (minimum distance 100 mm) / For calculation, see page 16 onwards

1) La posizione della giunzione del profilo di fissaggio verticale viene definita dalla struttura/dall'azienda di costruzioni metalliche.
 Y) La distanza dal bordo dipende dalla distanza dal montante (valore minimo 100 mm) /calcolo a p. 16 e ss.

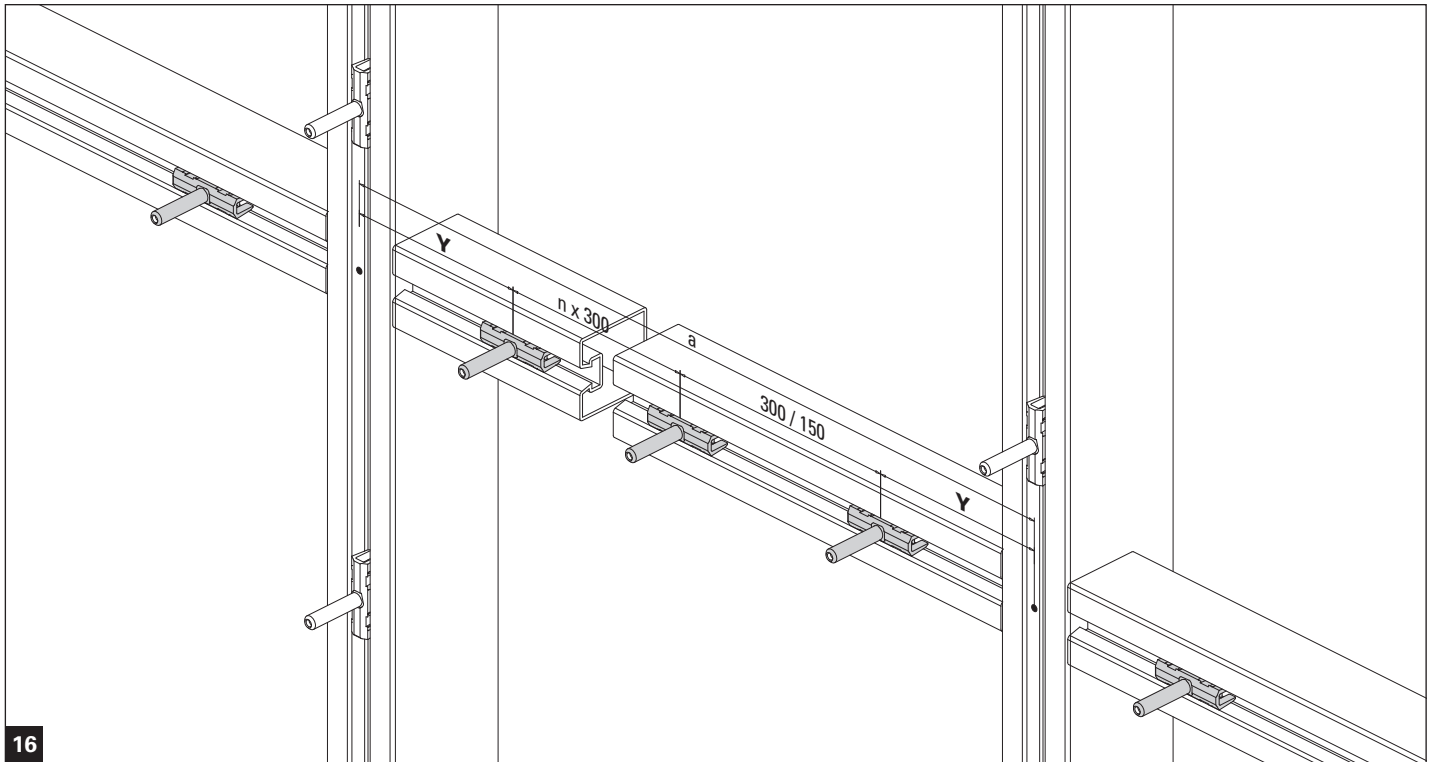
2.2 *Positionierung Isolationsknopf im Pfostenbereich*
 2.2 *Positionnement du bouton d'isolation dans la zone du montant*

2.2 *Positioning of insulating studs in the mullion area*
 2.2 *Posizione del bottone isolante sul montante*



2.3 Positionierung Isolationsknopf im Riegelbereich
2.3 Positionnement du bouton d'isolation dans la zone de la traverse

2.3 Positioning of insulating studs in the transom area
2.3 Posizione del bottone isolante sul traverso



Berechnung Randabstand y

$(a - 200) / 150 = \text{Ergebnis}$
Kommastelle von Ergebnis x 75 + 100 = Randabstand y

Calcul distance périmétrique y

$(a - 200) / 150 = \text{Résultat}$
Virgule décimale du résultat x 75 + 100 = Distance périmétrique y

Calculating the edge distance y

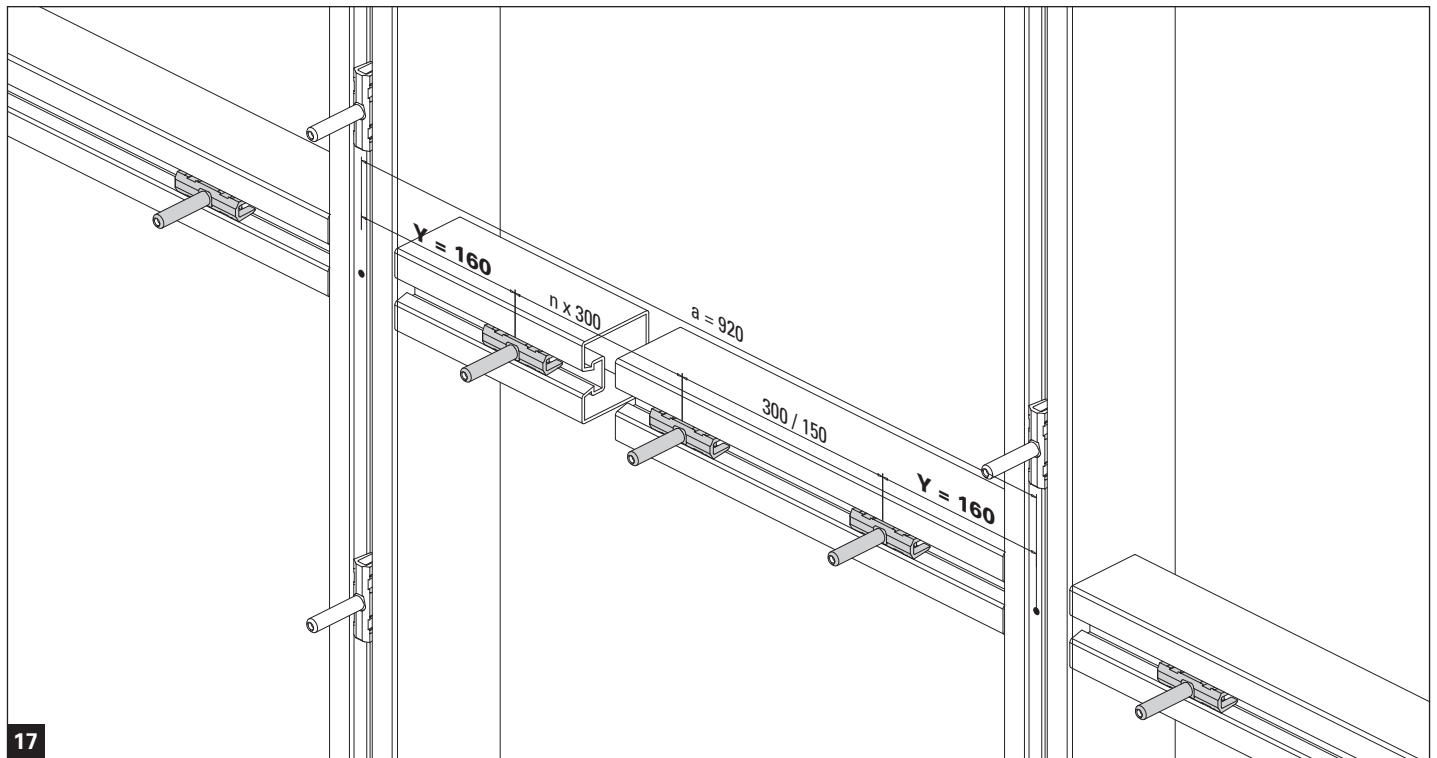
$(a - 200) / 150 = \text{result}$
Decimal place of result x 75 + 100 = Edge distance y

Calcolo della distanza dal bordo y

$(a - 200) / 150 = \text{Risultato}$
Decimale del risultato x 75 + 100 = Distanza dal bordo y

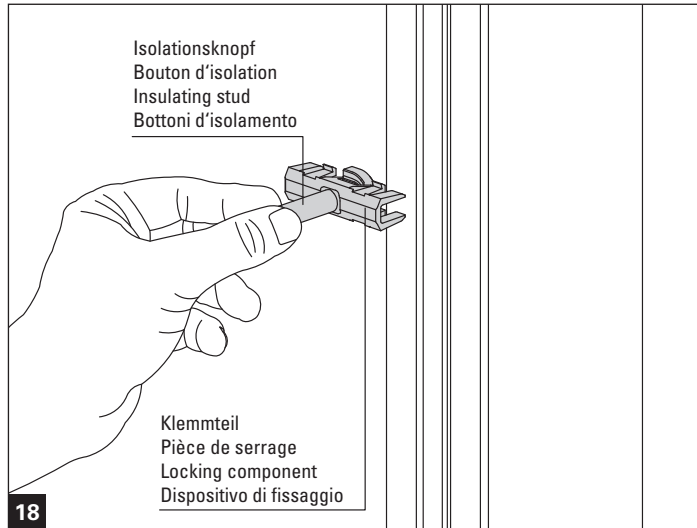
a = Achsmass
a = Entraxe
a = Axis dimension
a = Interasse

y = Randabstand
y = Distance périmétrique
y = Edge distance
y = Distanza dal bordo

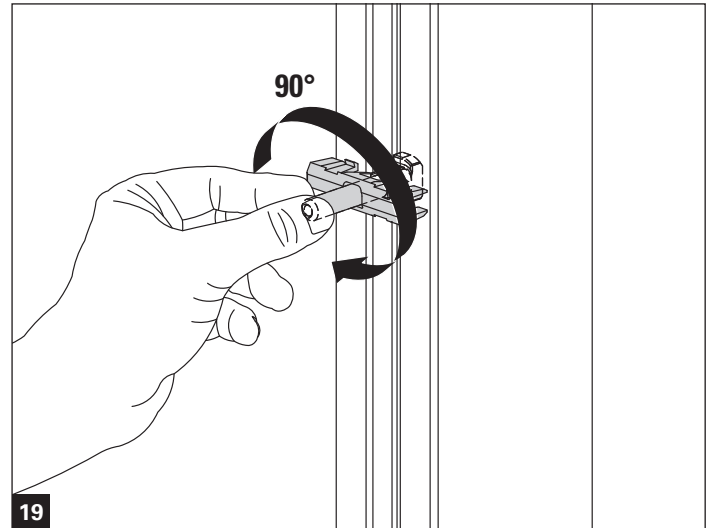


Beispiel / Exemple / Example / Esempio: $y = (920 - 200) / 150 = 4,8$
 $0,8 \times 75 + 100 = 160$

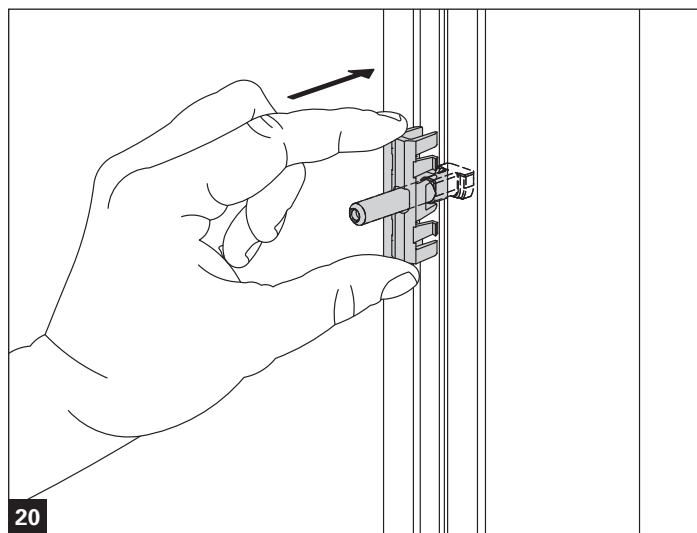
2.4 Montage Isolationsknöpfe
2.4 Disposition boutons d'isolation



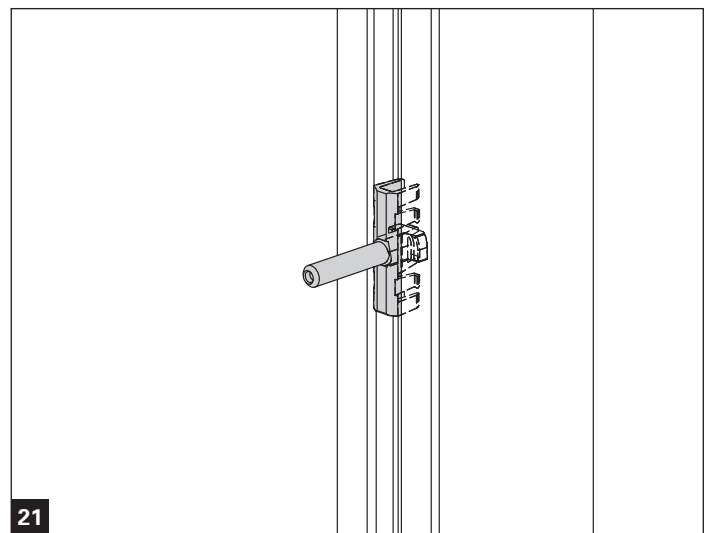
2.4 Installation of insulating studs
2.4 Montaggio bottoni isolanti



Isolationsknopf in Nute drücken und 90° drehen
Presser le bouton d'isolation dans la rainure et tourner à 90°
Insert insulating stud into groove and rotate 90°
Premere il bottone isolante nella scanalatura , quindi ruotarlo di 90°



Klemmteil anschliessend in Nute drücken
Presser ensuite la pièce de serrage dans la rainure
Then insert locking component into groove
Premere poi il dispositivo di fissaggio dentro la scanalatura



Isolationsknopf fertig montiert (Anker teil ist blockiert)
Bouton d'isolation monté (l'ancre est bloquée)
Installation of insulating stud complete (anchor component is blocked)
Bottone isolante montato (ancoraggio bloccato)

3. Anordnung und Montage Glasauflagen

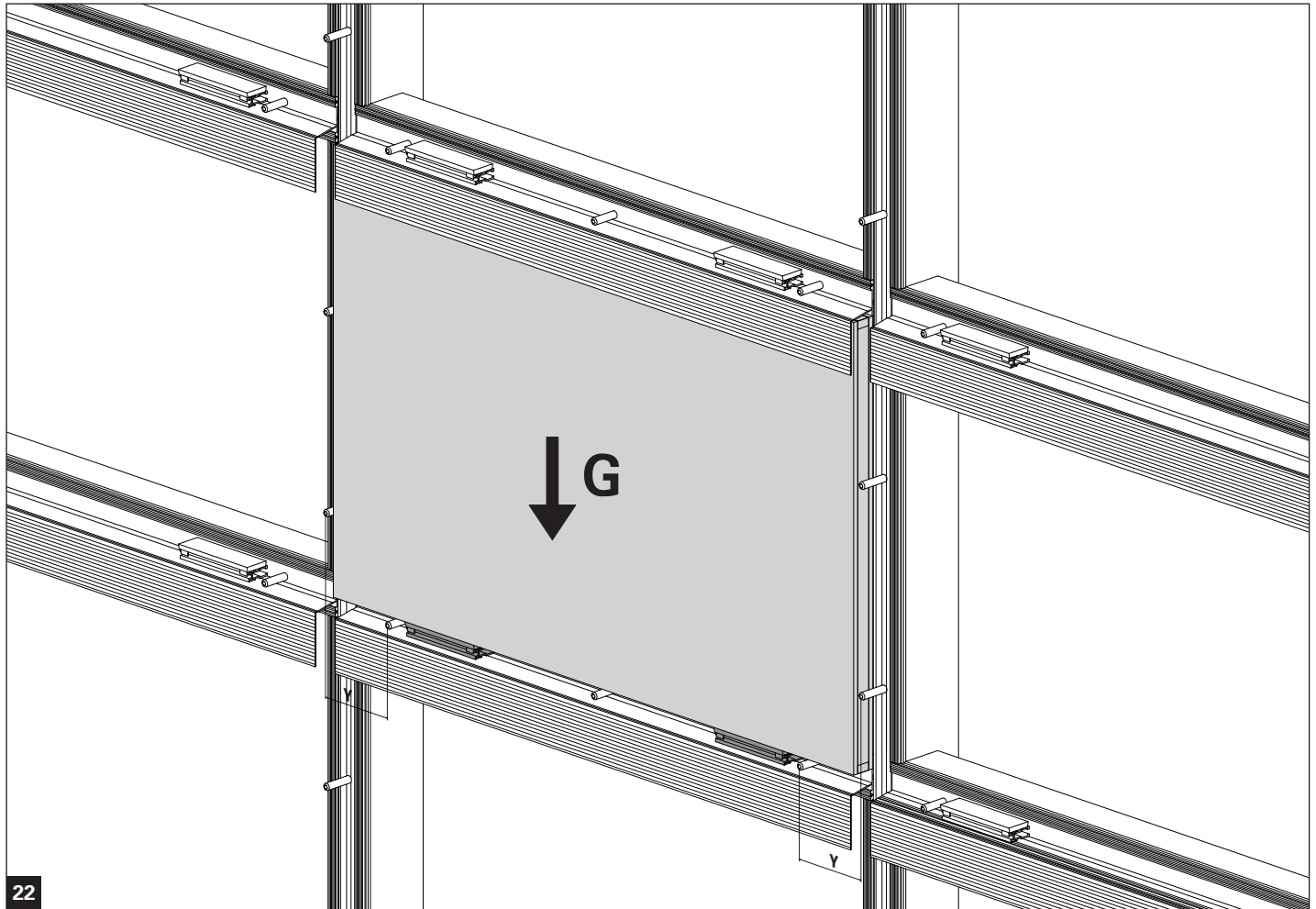
3. Disposition et montage supports de verre

- 3.1 Anordnung und Anzahl Glasauflagen
- 3.1 Disposition et nombre de supports de vitrage

3. Positioning and assembly glazing supports

3. Disposizione e montaggio supporto vetri

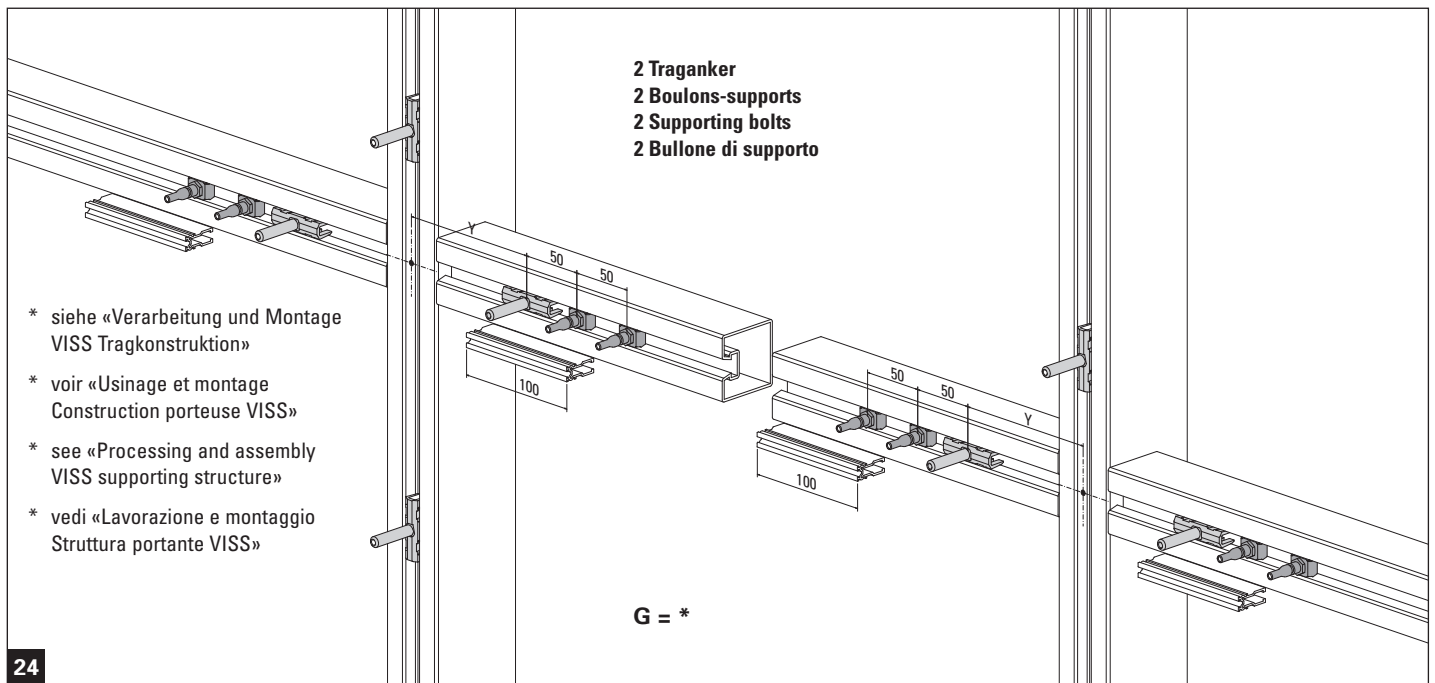
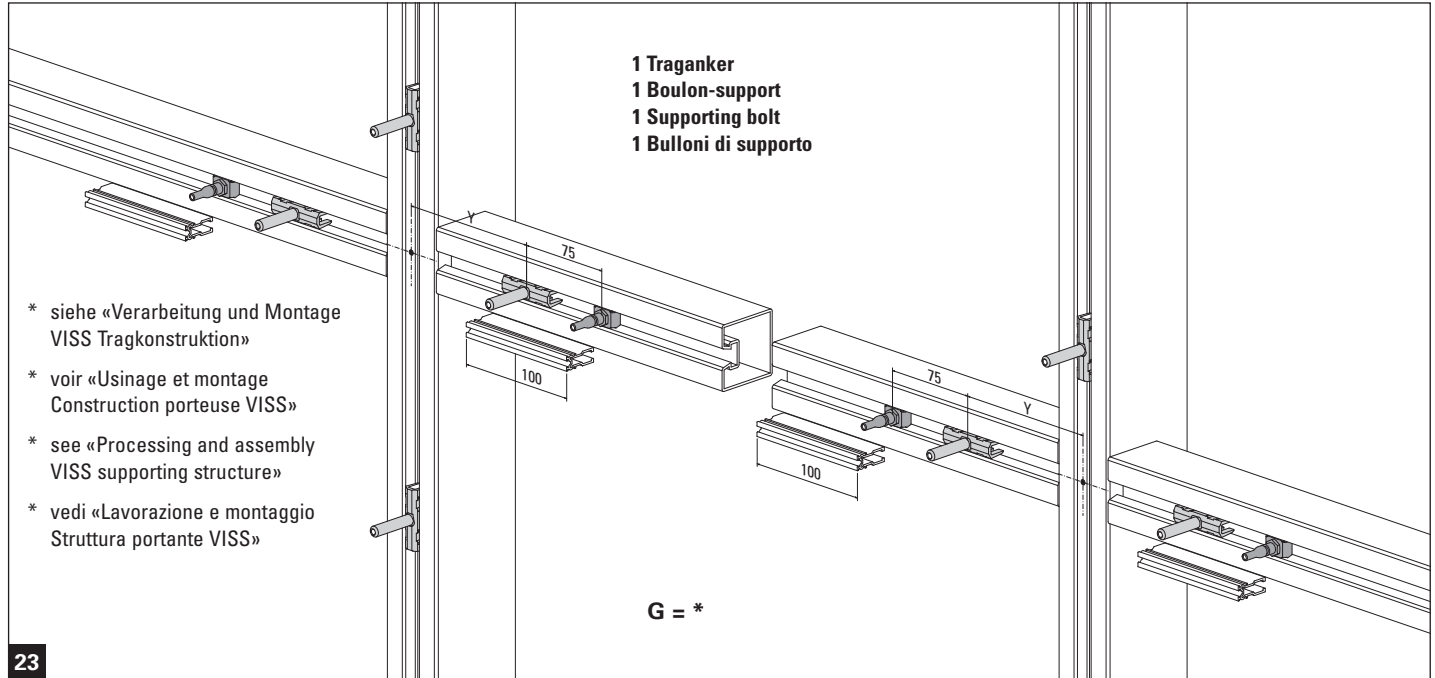
- 3.1 Positioning and quantity of glazing supports
- 3.1 Posizionamento e montaggio supporti vetro

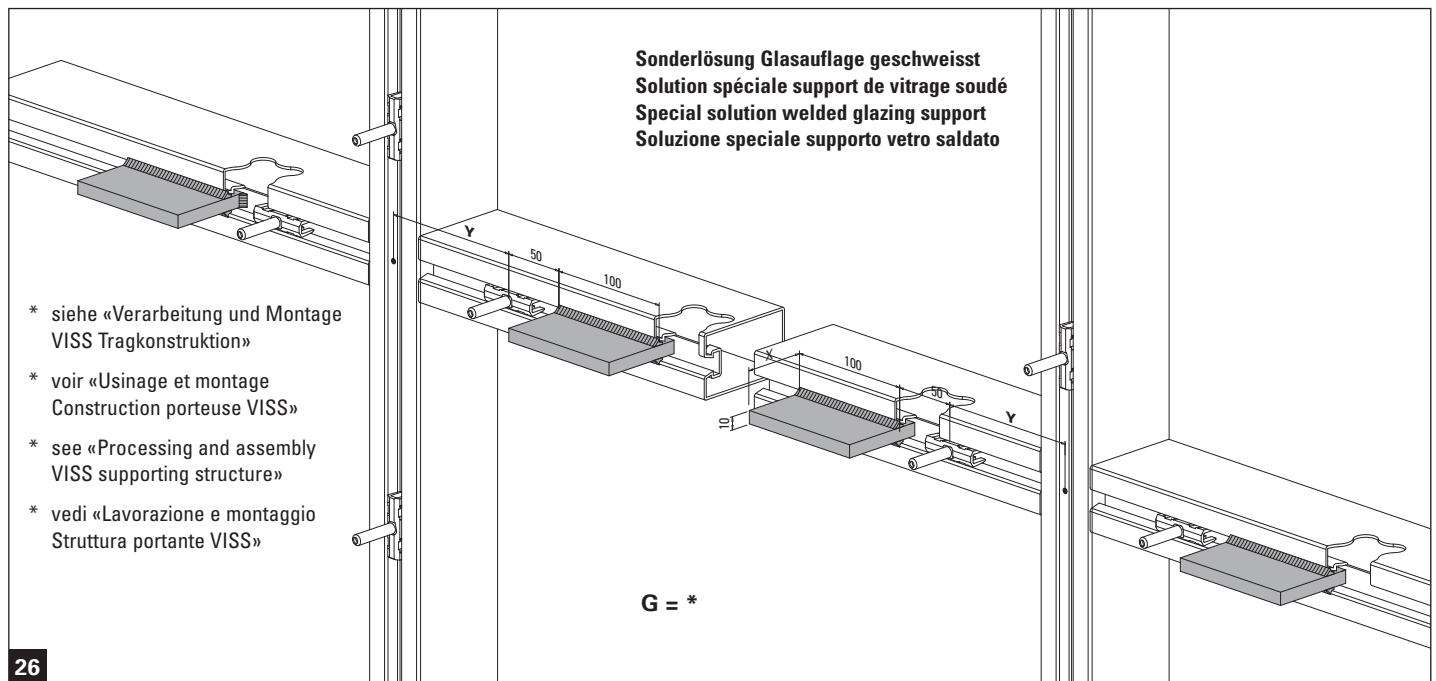
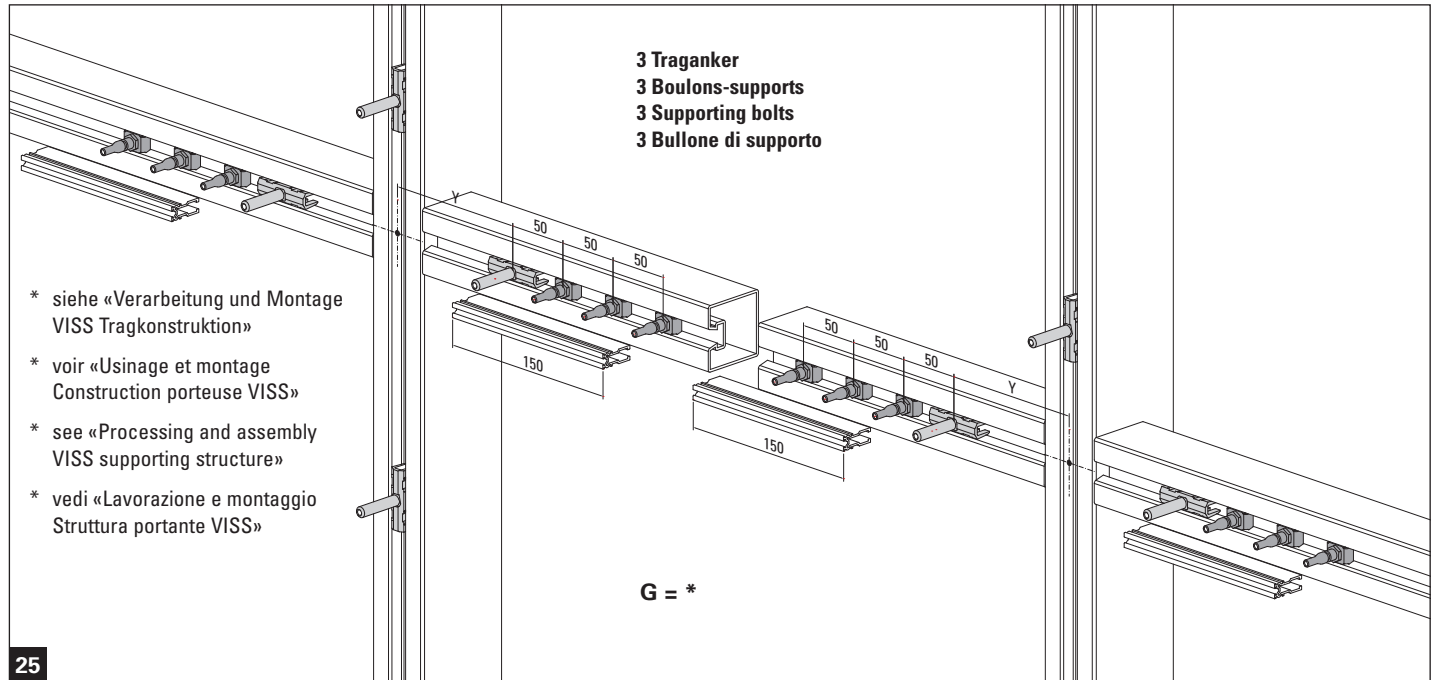


22

G = Gewicht Füllelement
G = poids élément de remplissage

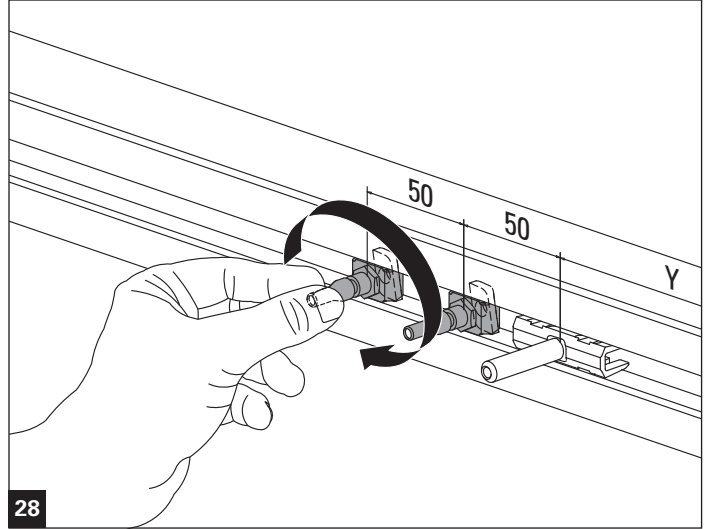
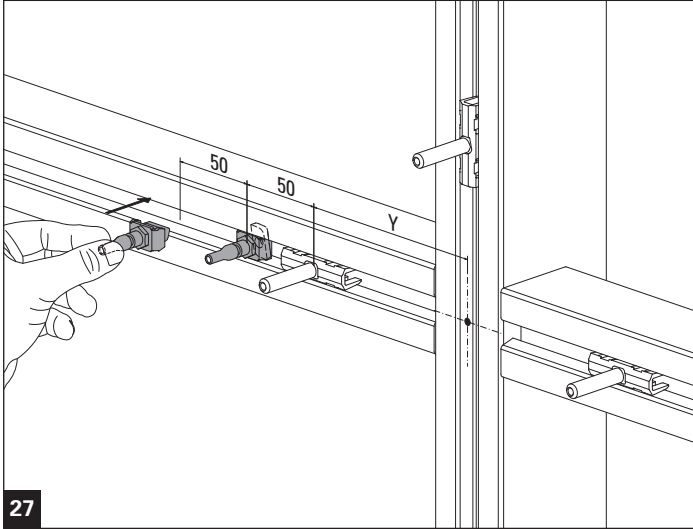
G = weight infill unit
G = peso elemento di riempimento



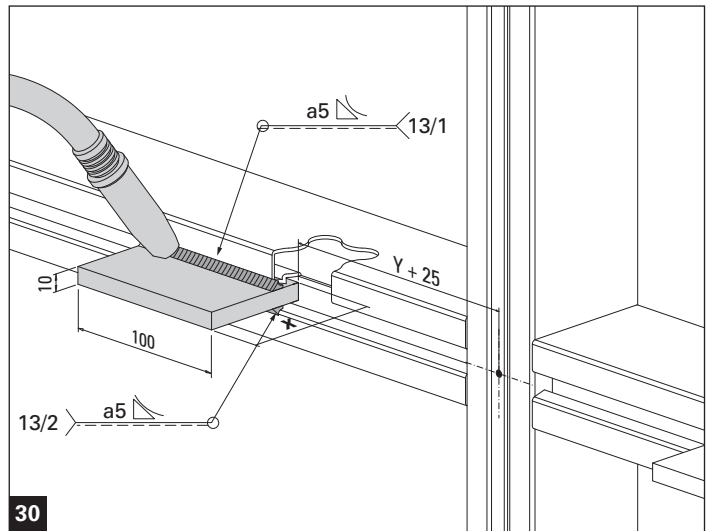
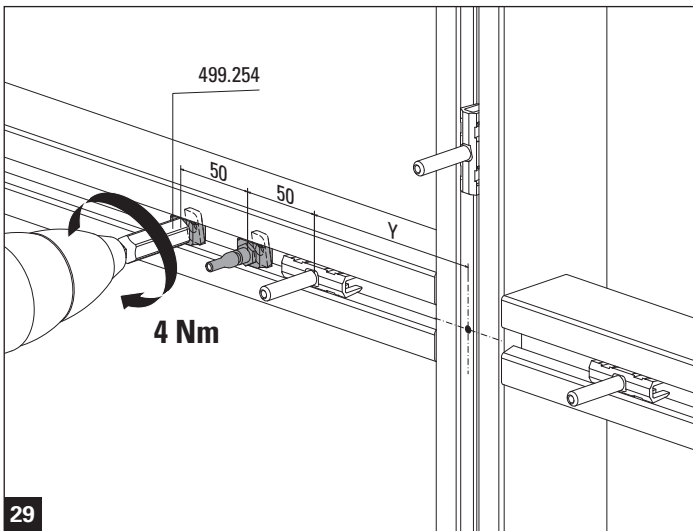


3.2 Montage Glasauflagen
 3.2 Montage supports de verre

3.2 Assembly glazing supports
 3.2 Montaggio supporto vetri



Traganker in Nute drücken und eindrehen
 Presser le boulon-support dans la rainure et visser
 Insert anchor bolts in groove and tighten
 Premere il bullone di supporto nella scanalatura e ruotarlo



Traganker mit einem Drehmoment von 4 Nm anziehen
 Serrer le boulon-support avec un couple de 4 Nm
 Tighten anchor bolts with a torque of 4 Nm
 Serrare il bullone di supporto con una coppia di 4 Nm

Variante Glasauflage geschweisst:
 Stahlflach (min. S235) umlaufend anschweißen
 X = Füllelementstärke + 25 mm
 Variante support de vitrage soudé:
 Acier plat (min. S235) soudé sur toute la périphérie
 X = épaisseur de l'élément de remplissage + 25 mm
 Option - welded glazing support:
 Weld on steel flat (min. S235) all around
 X = infill unit thickness + 25 mm

Variante supporto vetro saldato: saldare una piastrina di acciaio (min. S235) su tutto il proprio perimetro
 X = spessore elemento di riempimento + 25 mm

4. Zuschnitt / Montage / Ausklinkung Innendichtung vertikal

4. Découpe / montage / entaille de joint intérieur vertical

4. Cutting / assembly / notching the vertical internal gasket

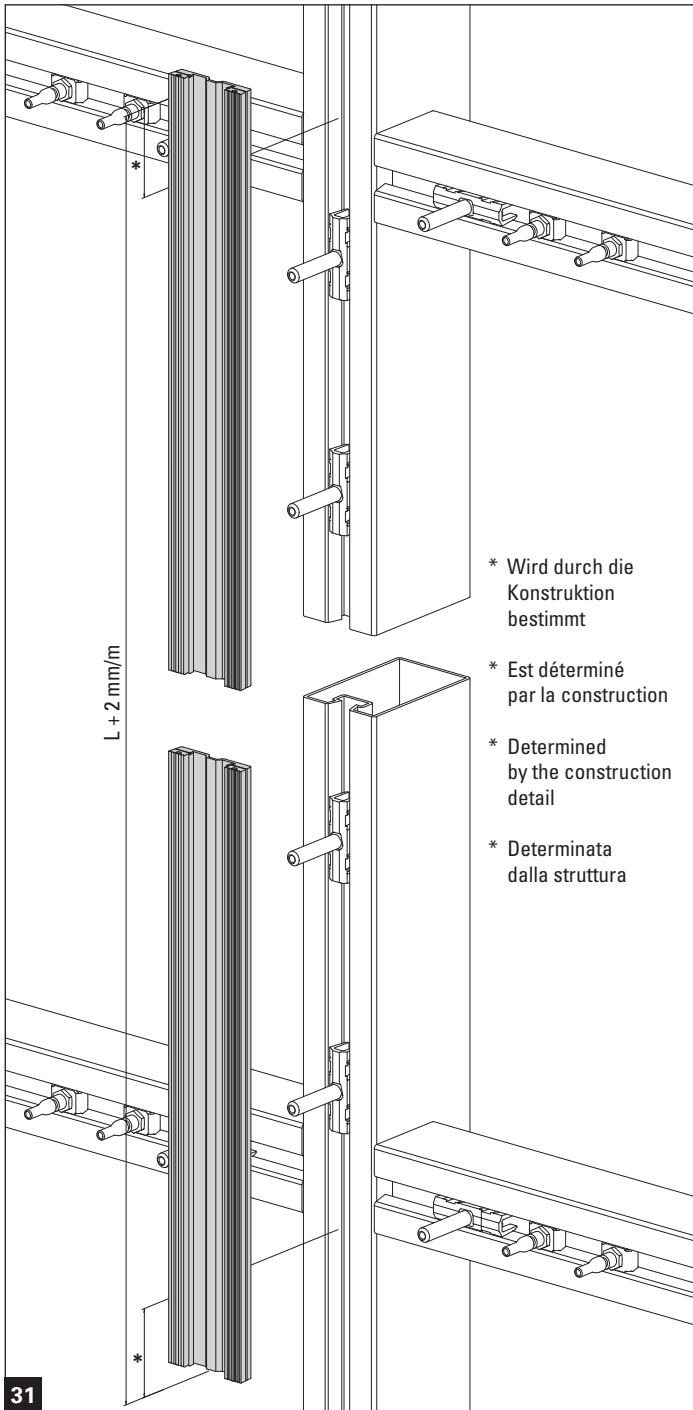
4. Taglio/montaggio/intaglio delle guarnizione interna verticale

4.1 Zuschnitt Innendichtung vertikal

4.1 Découpe du joint intérieur vertical

4.1 Cutting the vertical internal gasket

4.1 Taglio della guarnizione interna verticale



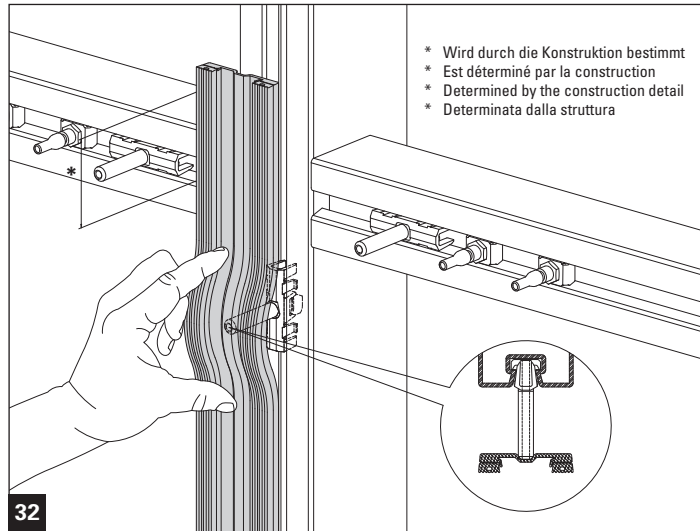
Längenzuschlag von 2 mm/m beachten

Tenir compte du supplément de longueur de 2 mm/m

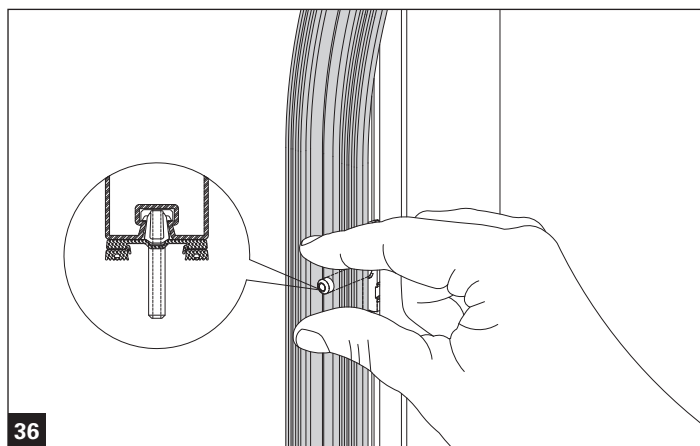
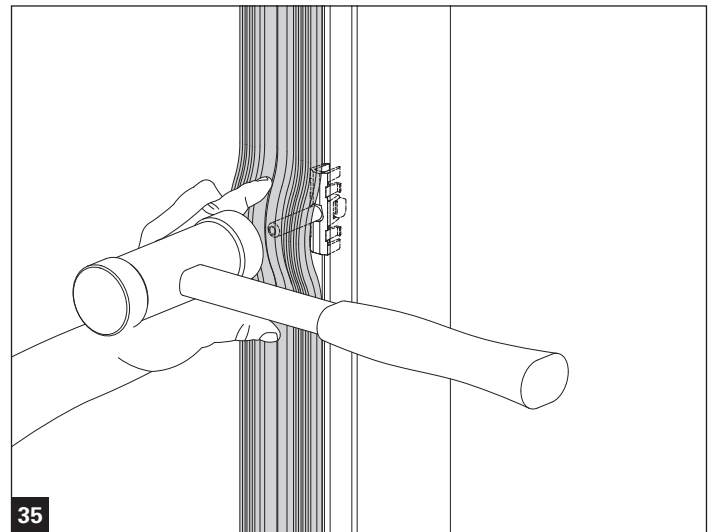
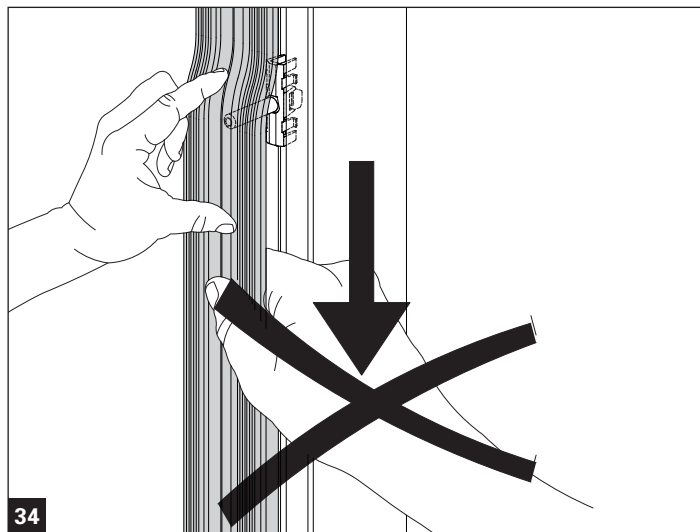
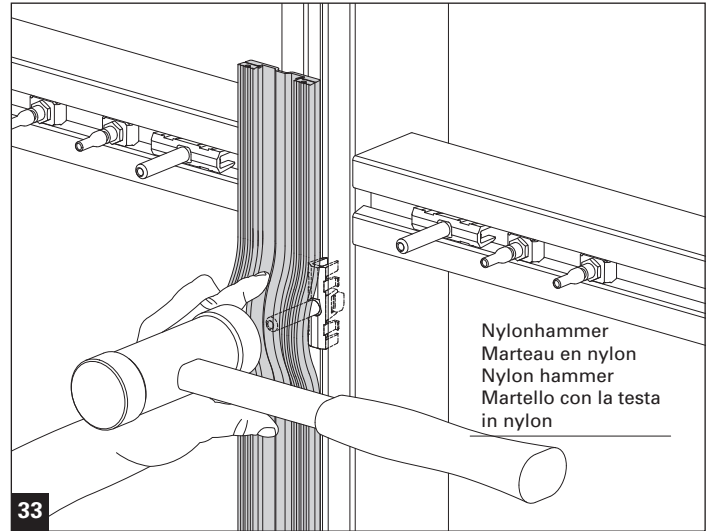
Note length allowance of 2 mm/m

Considerare la maggiorazione in lunghezza di 2 mm/m

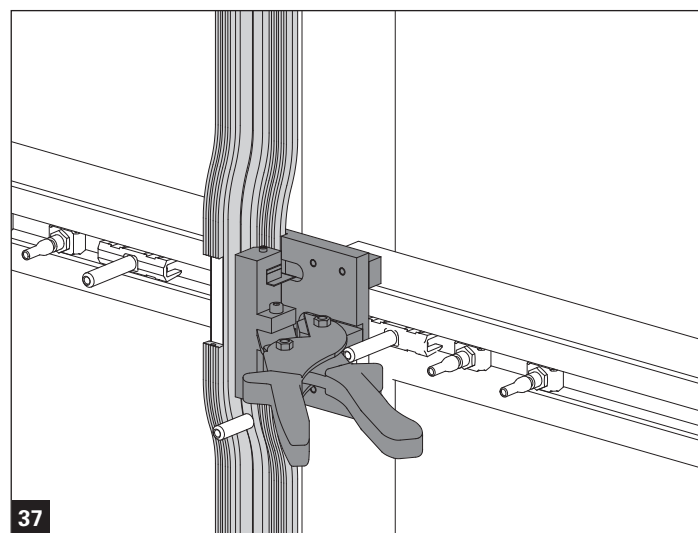
4.2 Montage Innendichtung vertikal
 4.2 Montage du joint intérieur vertical



4.2 Assembly the vertical gasket
 4.2 Montaggio della guarnizione interna verticale



4.3 Ausklinkung Innendichtung vertikal Kreuzpunkt
4.3 Entaille de joint intérieur vertical point d'intersection



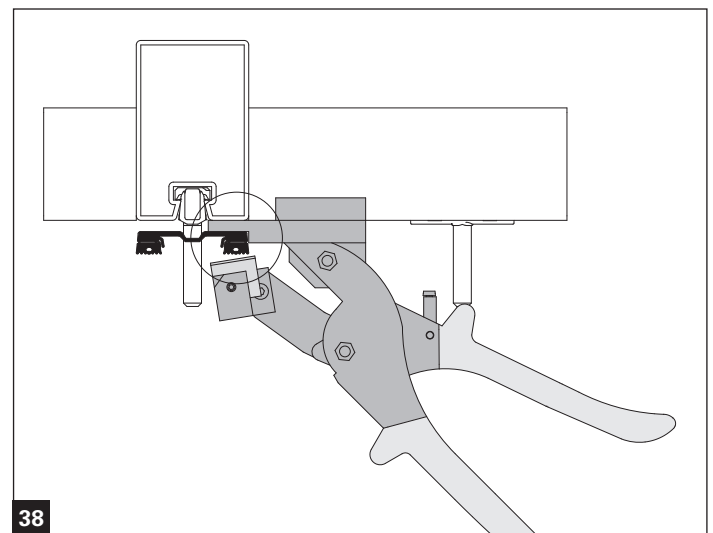
Ausklinkung mit Dichtungsstanze 499.266

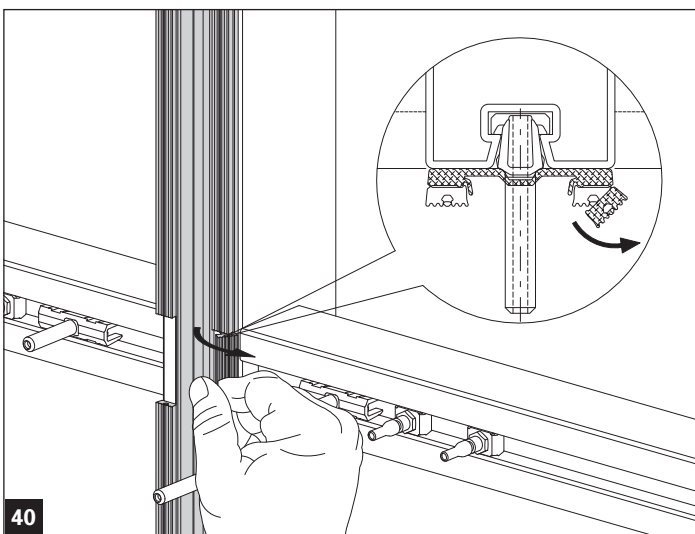
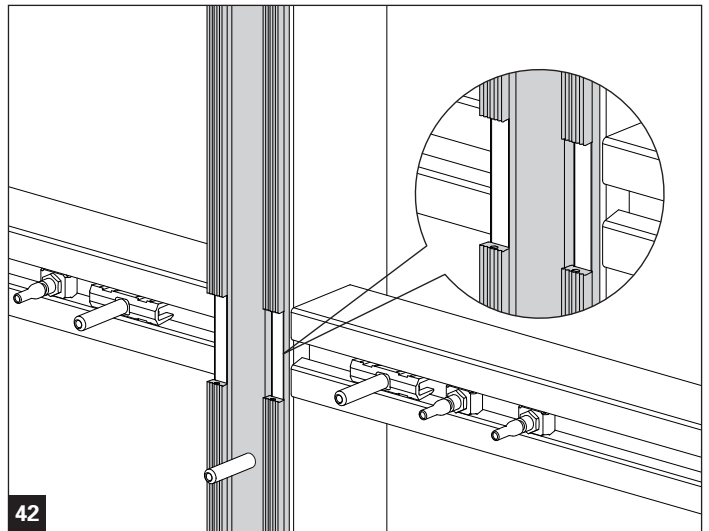
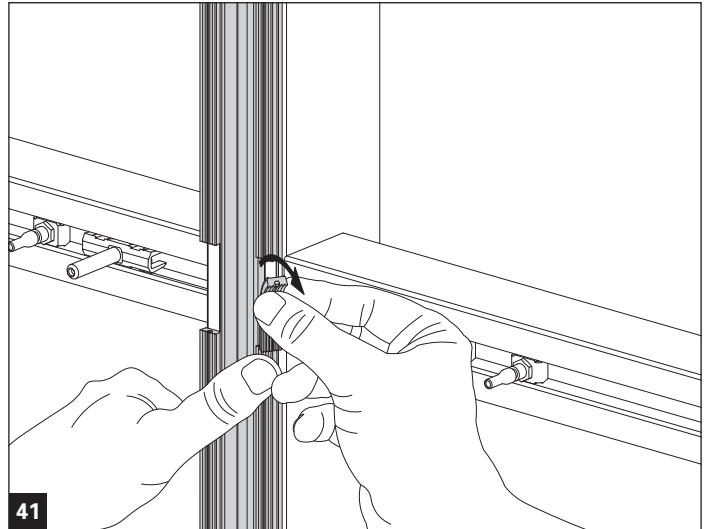
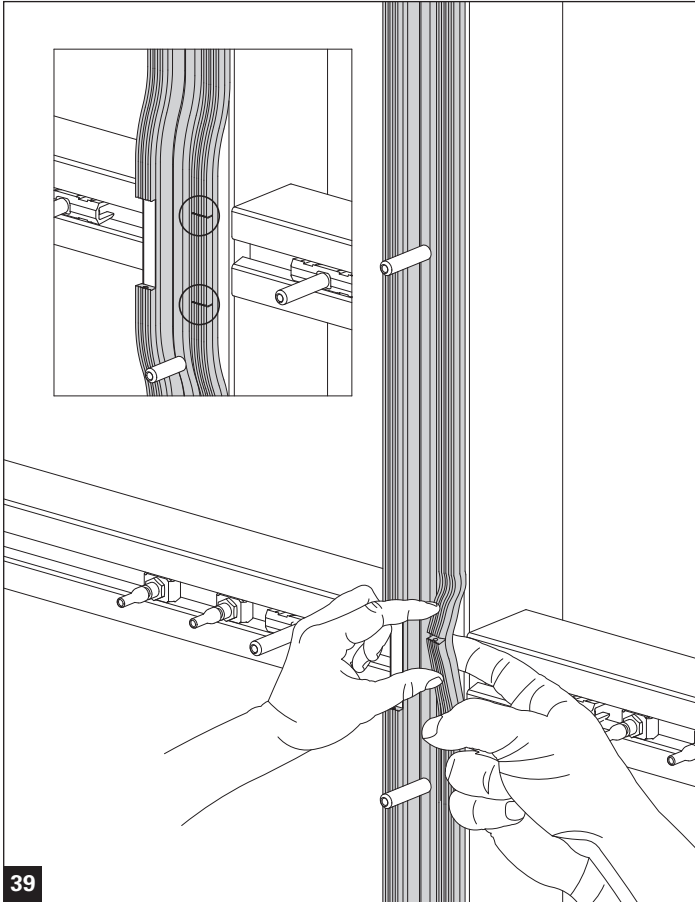
Entaille avec poinçon à joints 499.266

Notching with gasket punch 499.266

Intaglio della guarnizione con l'apposita punzonatrice 499.266

4.3 Notching the vertical weatherstrip intersection
4.3 Intaglio della guarnizione interna verticale punto di intersezione





5. Zuschnitt und Ausklinkung Innendichtung horizontal

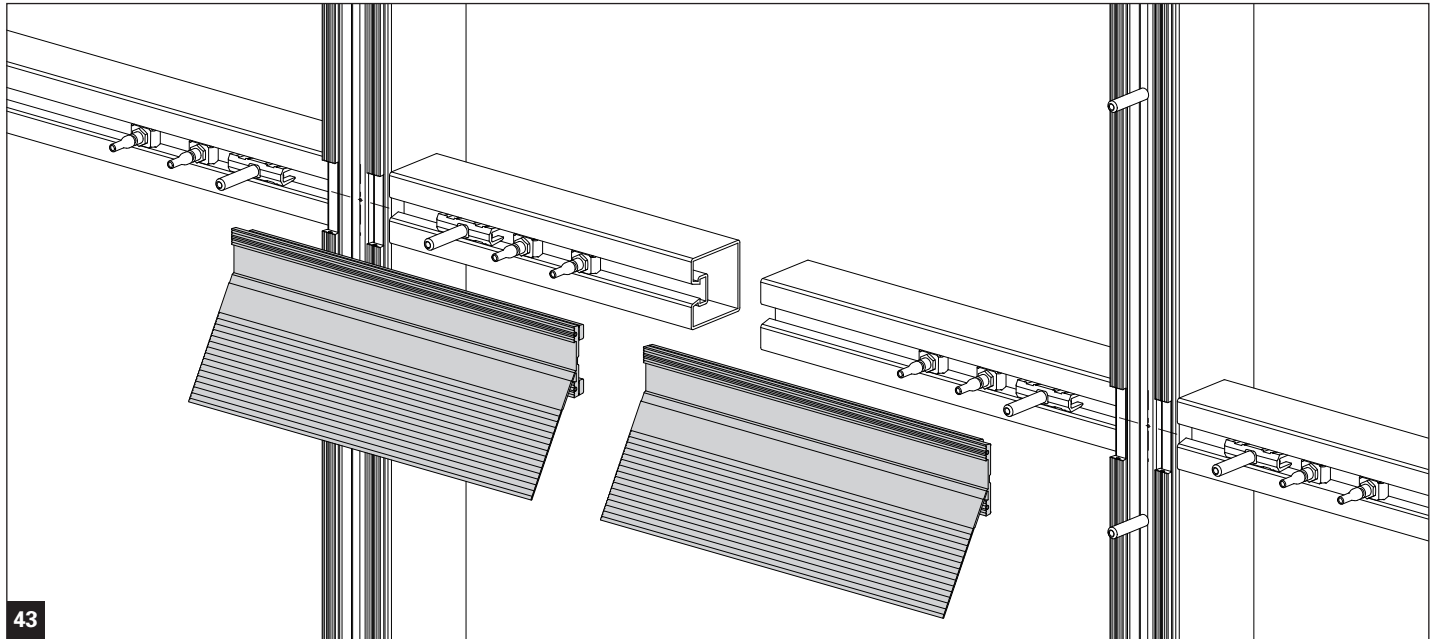
5. Découpe et entaille de joint intérieur horizontal

5. Cutting and notching the horizontal internal gasket

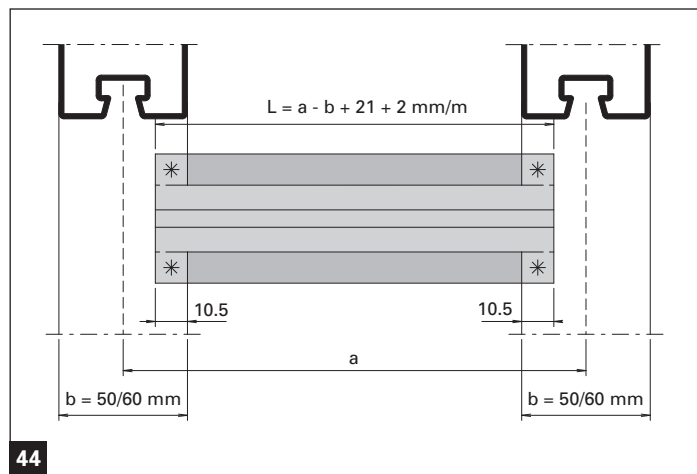
5. Taglio e intaglio delle guarnizioni interna orizzontale

5.1 Zuschnitt Innendichtung horizontal
 5.1 Découpe du joint intérieur horizontale

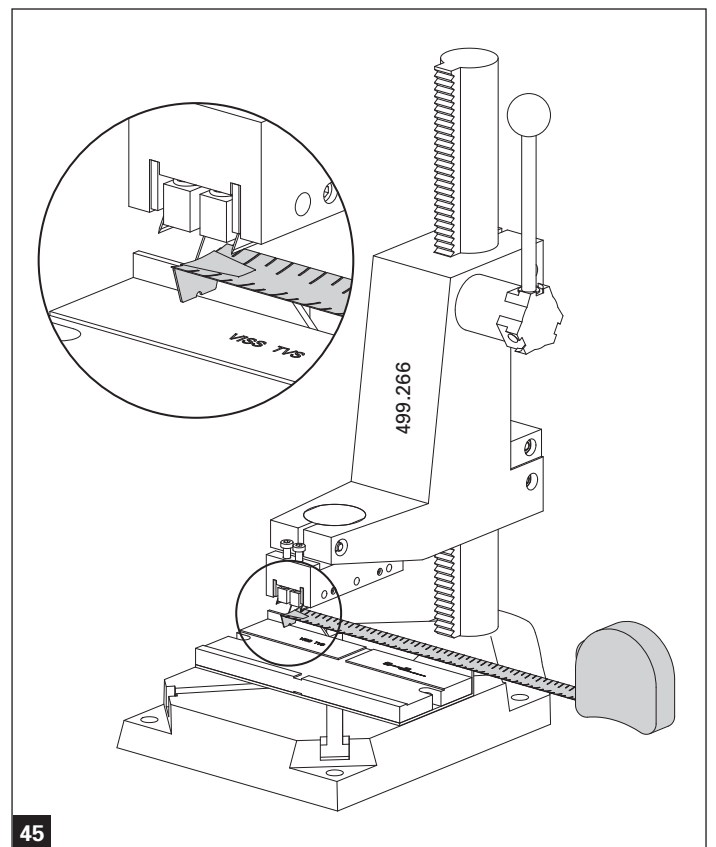
5.1 Cutting the horizontal internal gasket
 5.1 Taglio della guarnizione interna orizzontale



43

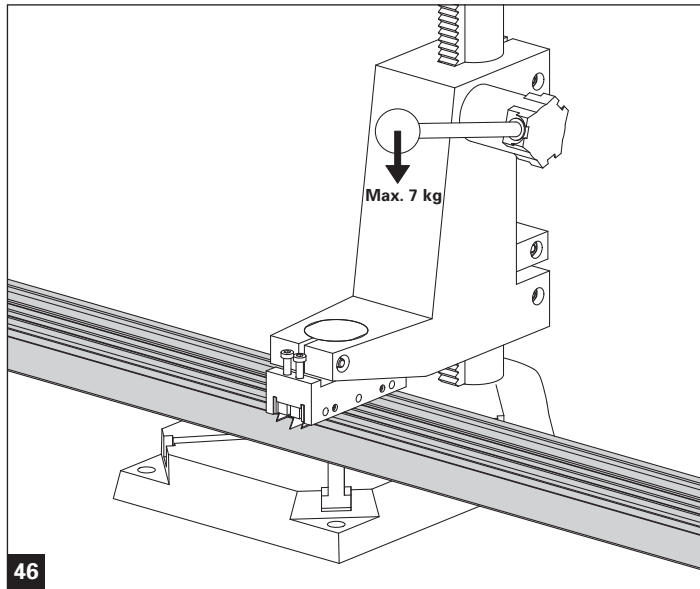


44

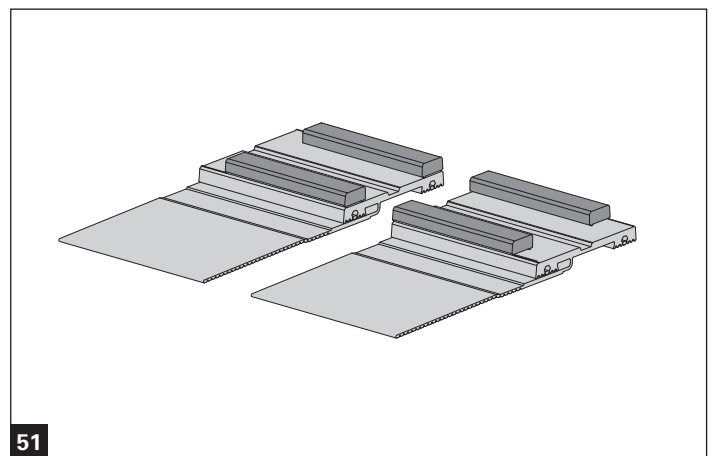
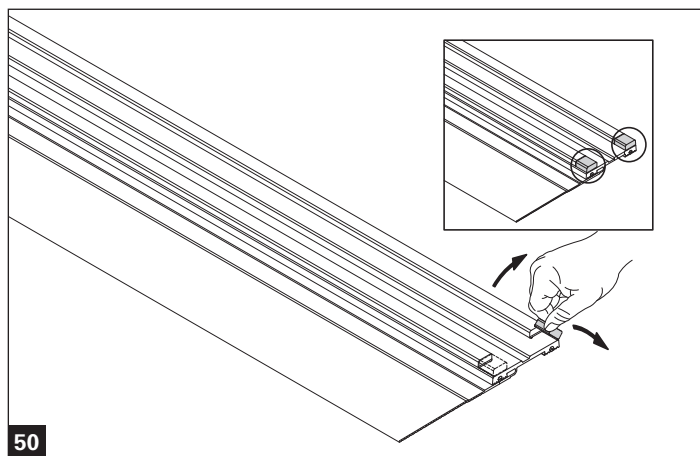
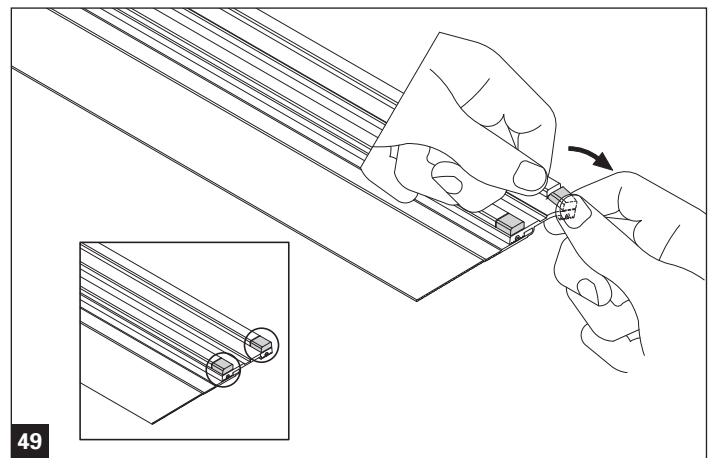
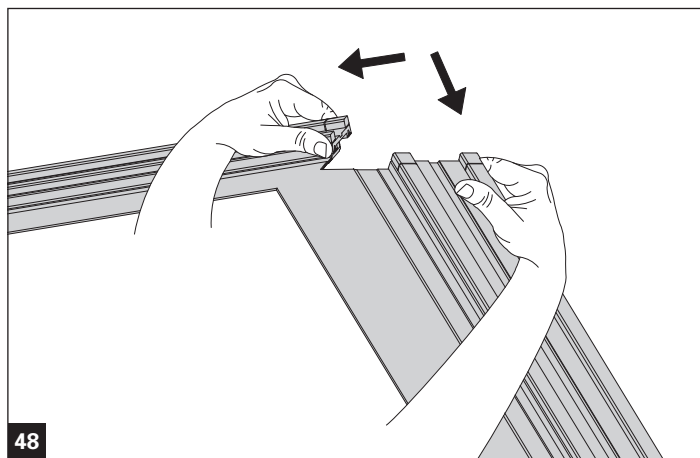
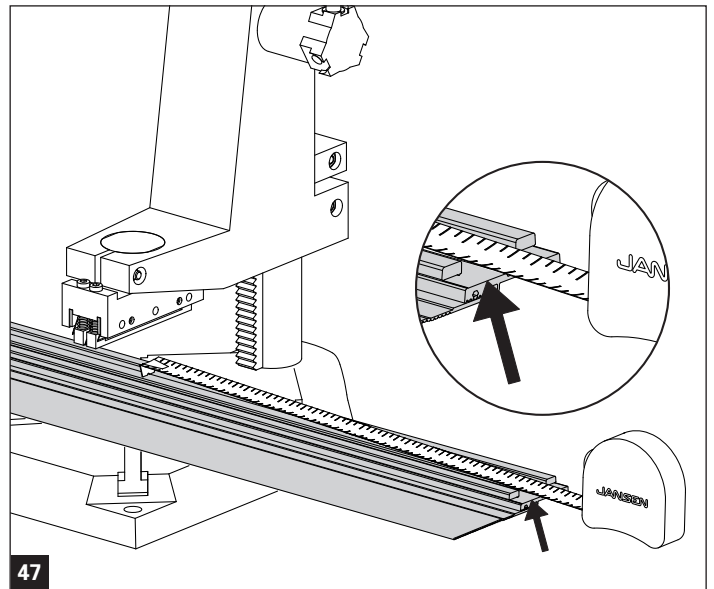


45

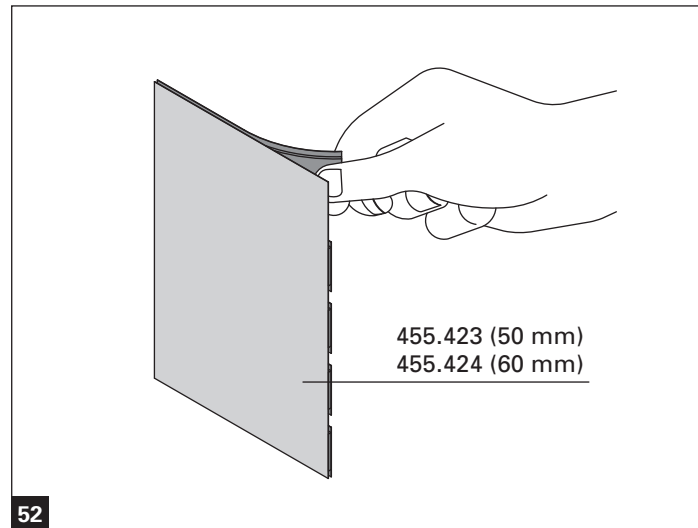
5.2 Ausklinkung Innendichtung horizontal
5.2 Entaille de joint intérieur horizontal



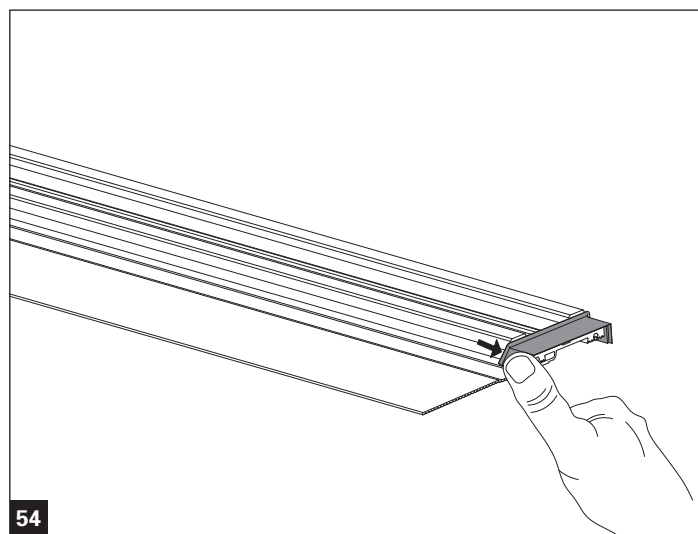
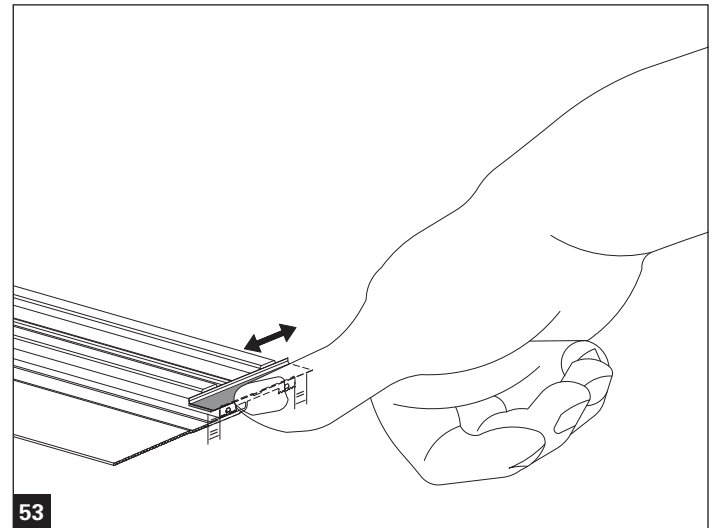
5.2 Notching the horizontal internal weatherstrip
5.2 Intaglio della guarnizione interna orizzontale



5.3 Aufbringung Butyl-Dichtstreifen
5.3 Pose d'une bande d'étanchéité en butyle



5.3 Application of the butyl sealing strips
5.3 Applicazione della striscia di sigillante butilico

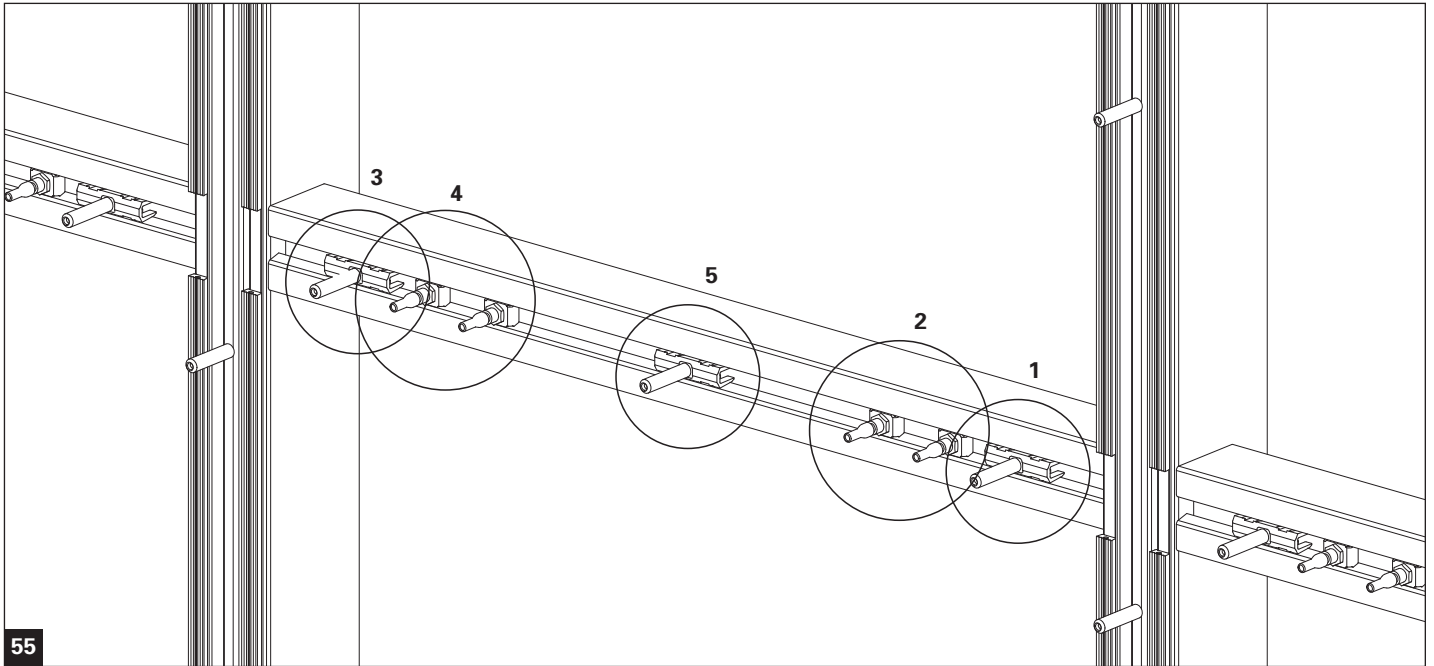


6. Montage Innendichtung horizontal

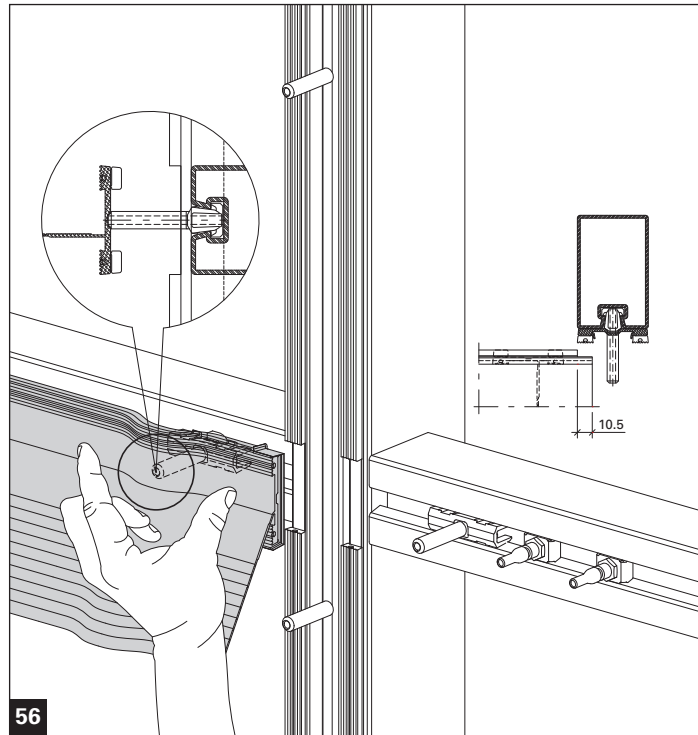
6. Assembly horizontal internal gasket

6. Montage joint intérieur horizontal

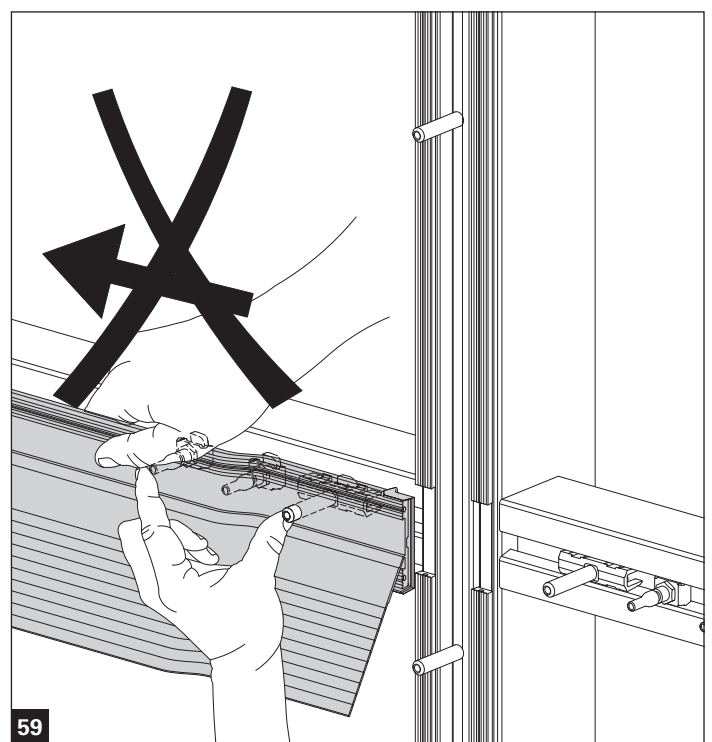
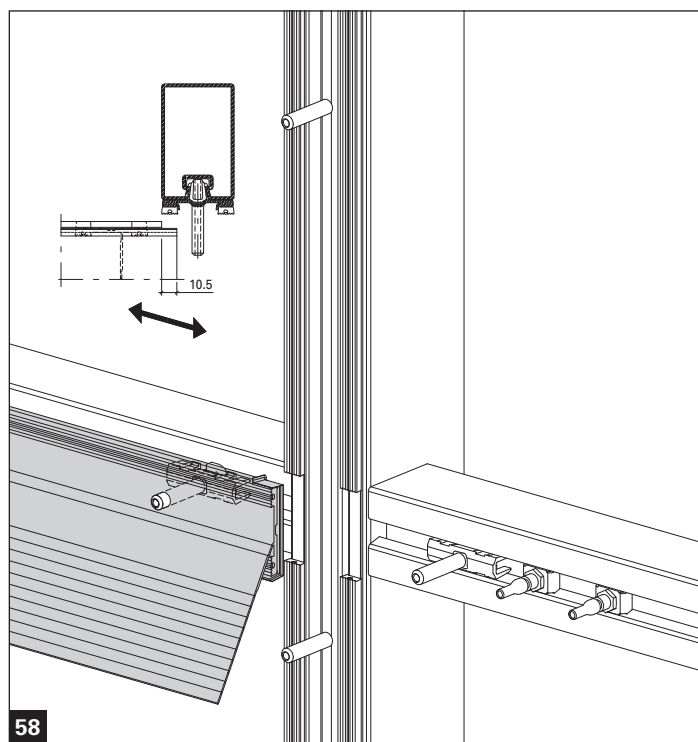
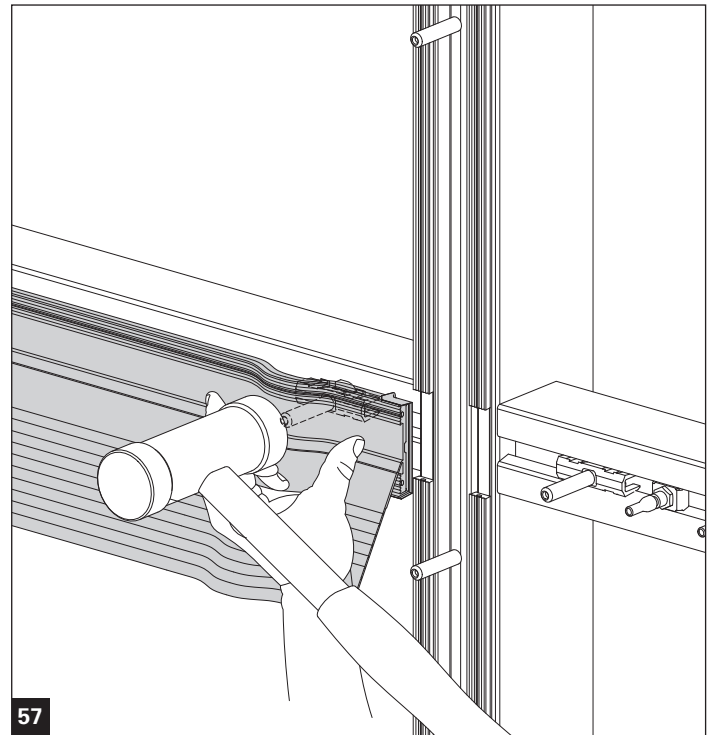
6. Montaggio guarnizione interna orizzontale

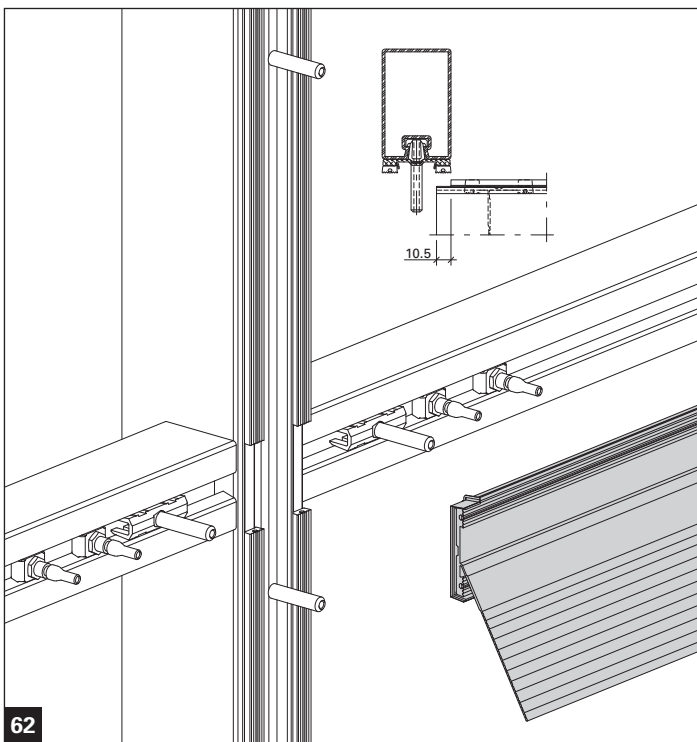
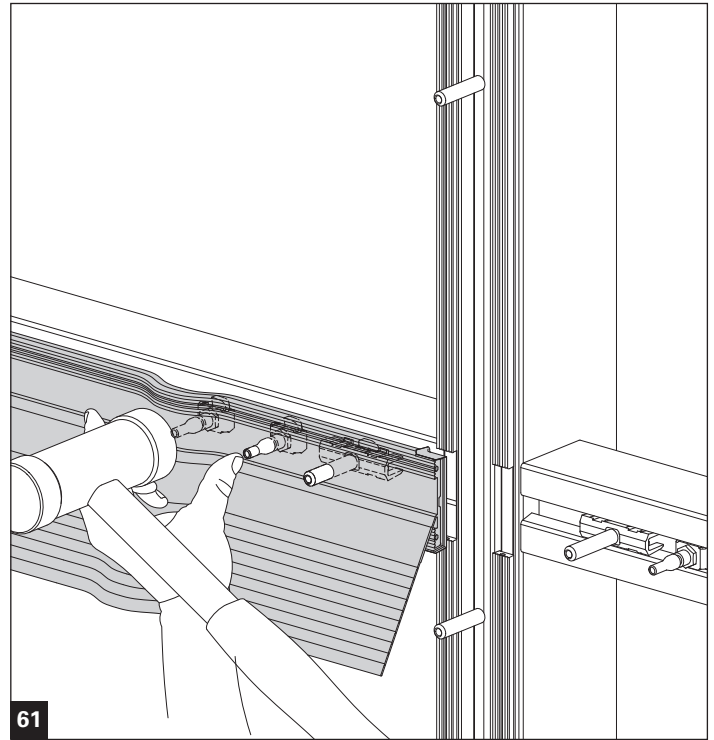
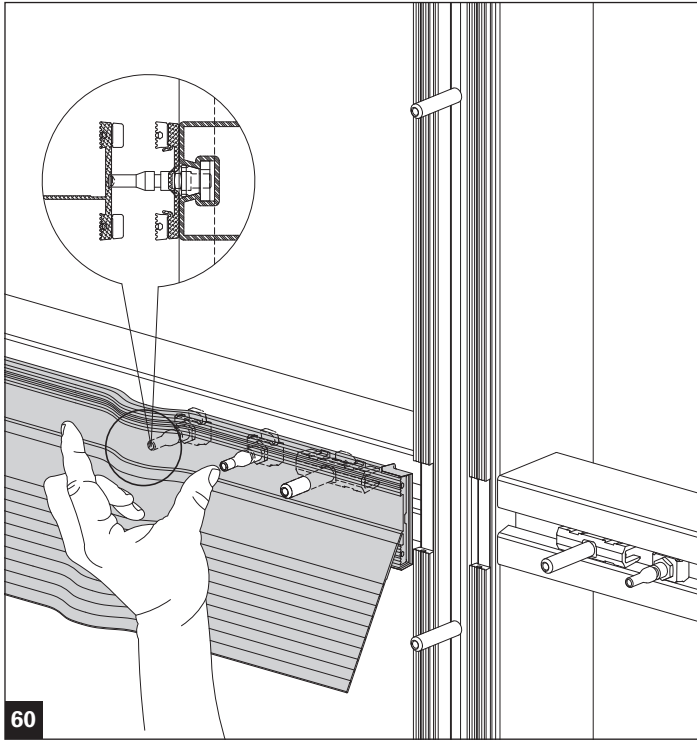


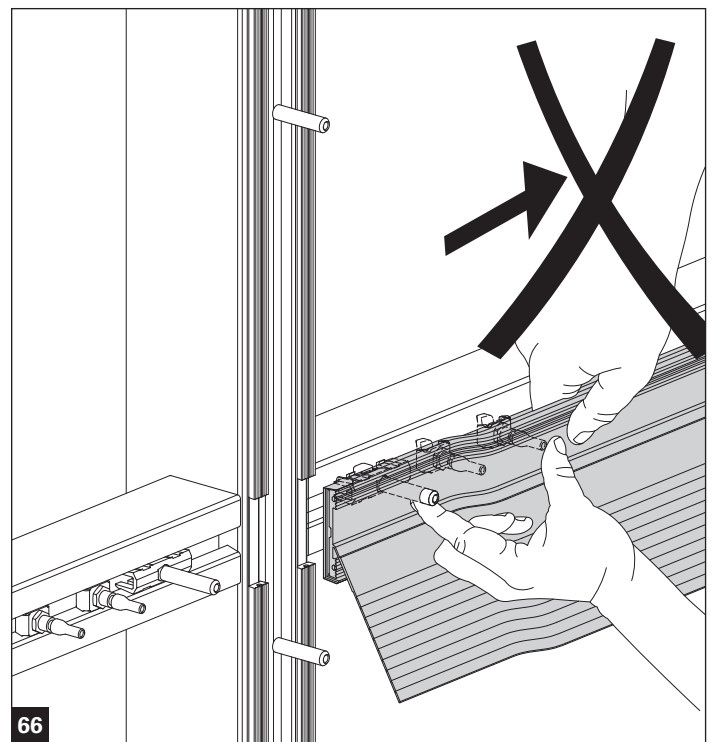
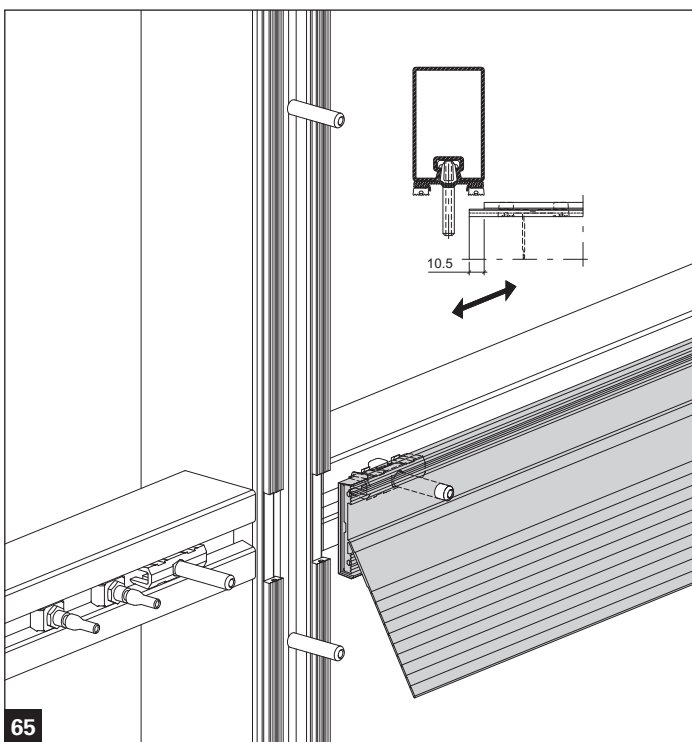
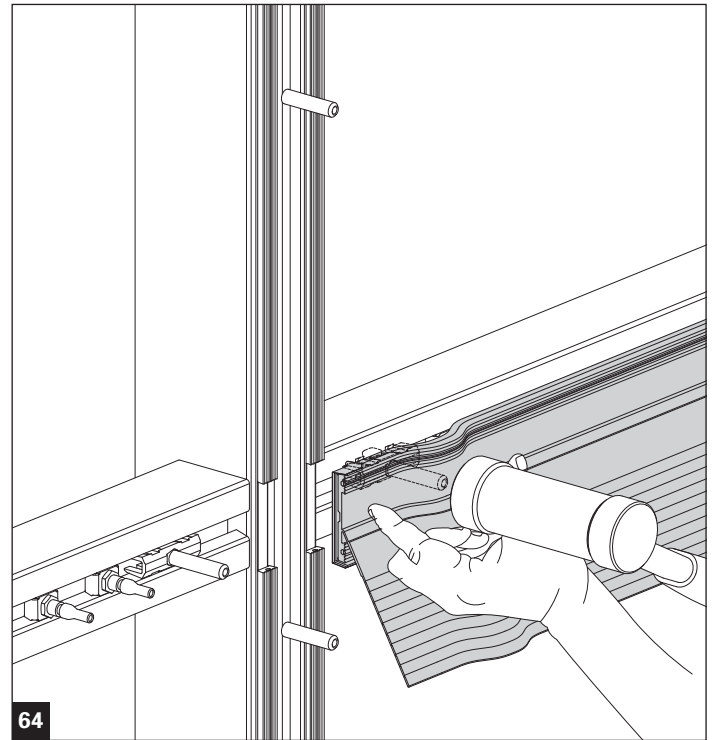
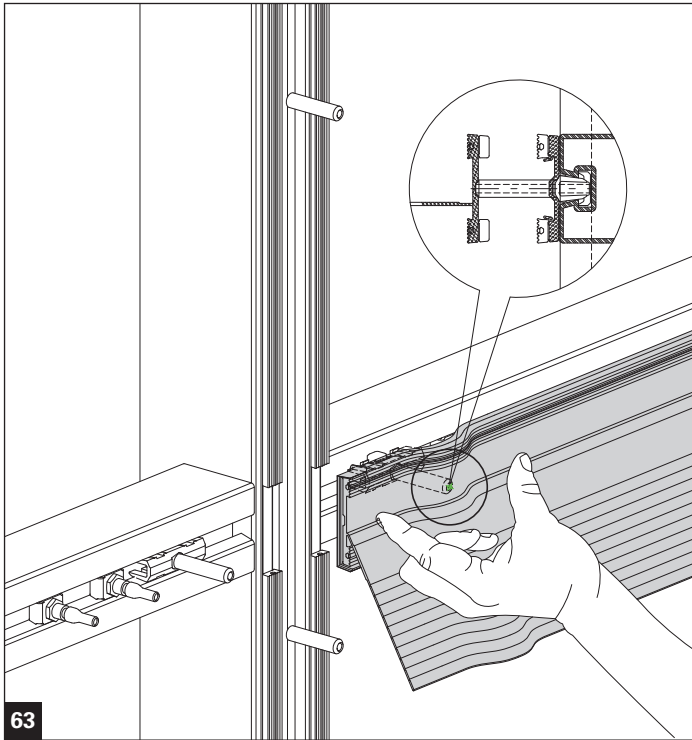
6.1 Montage Innendichtung horizontal
6.1 Montage joint intérieur horizontal

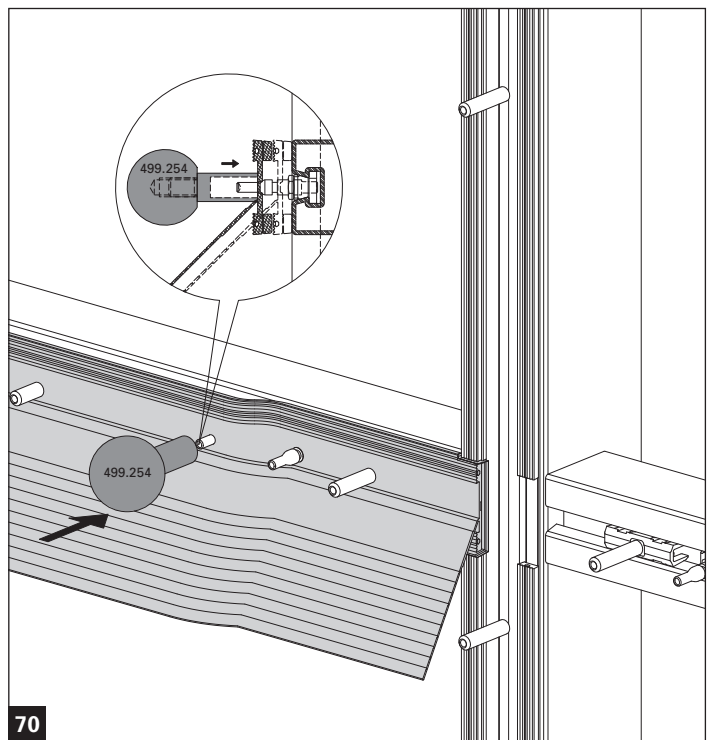
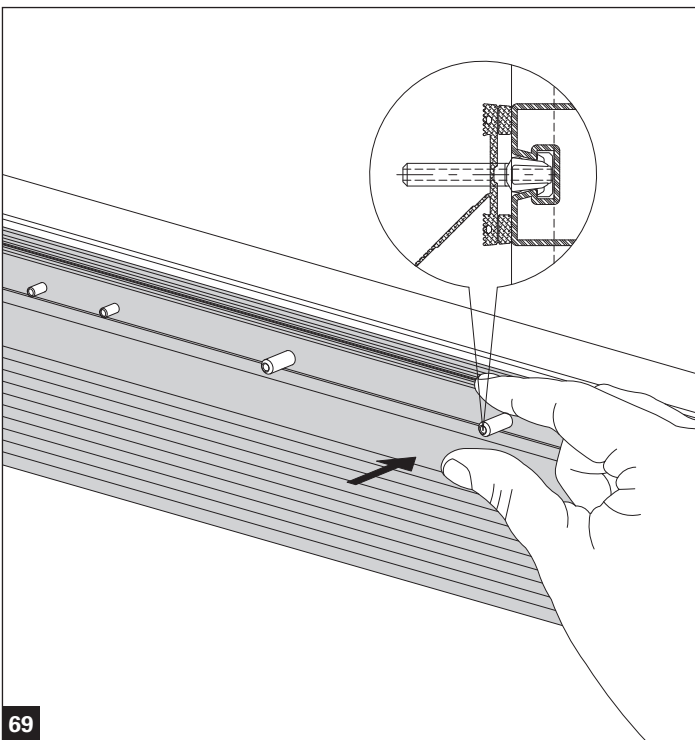
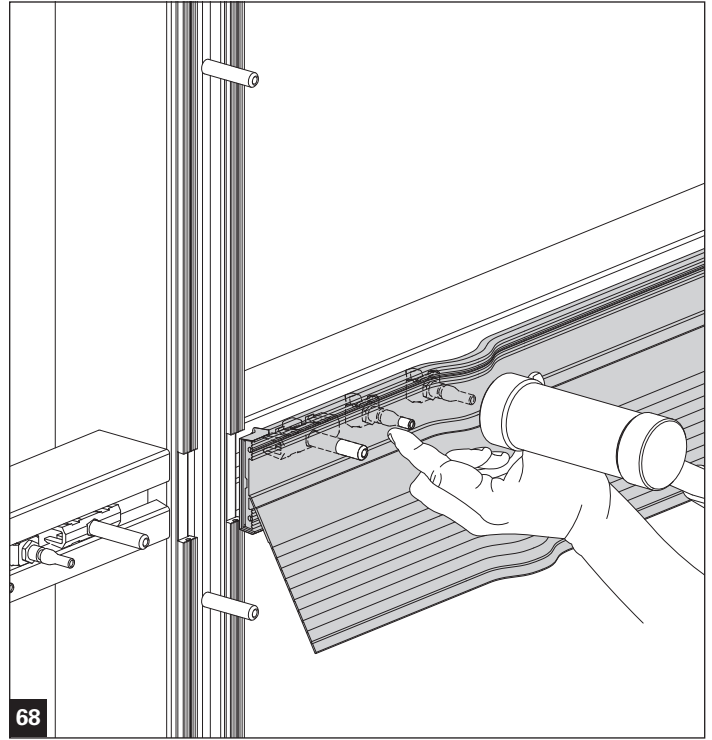
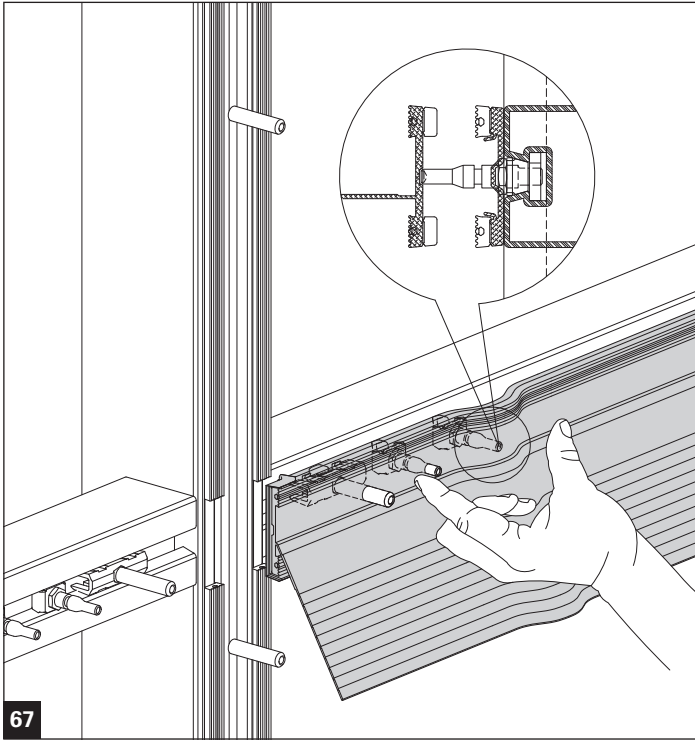


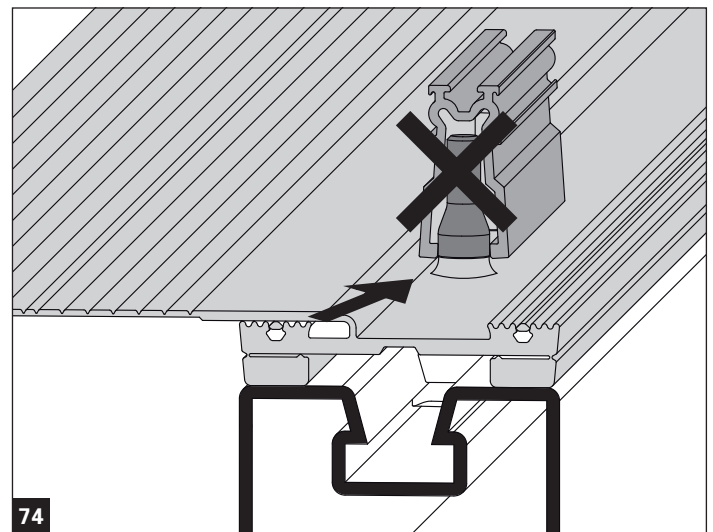
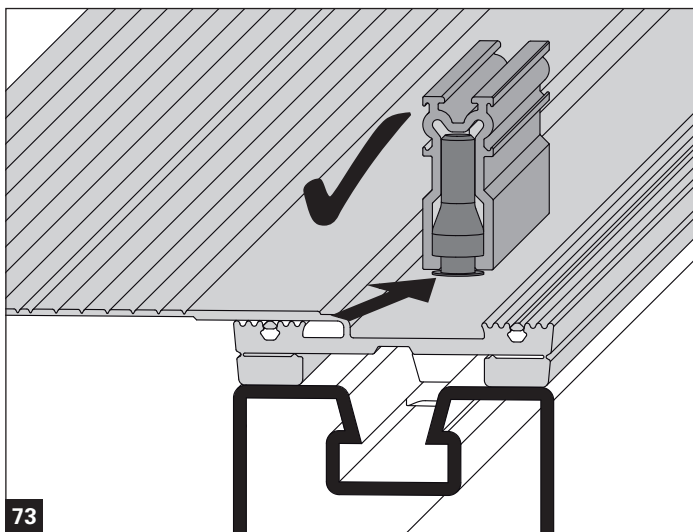
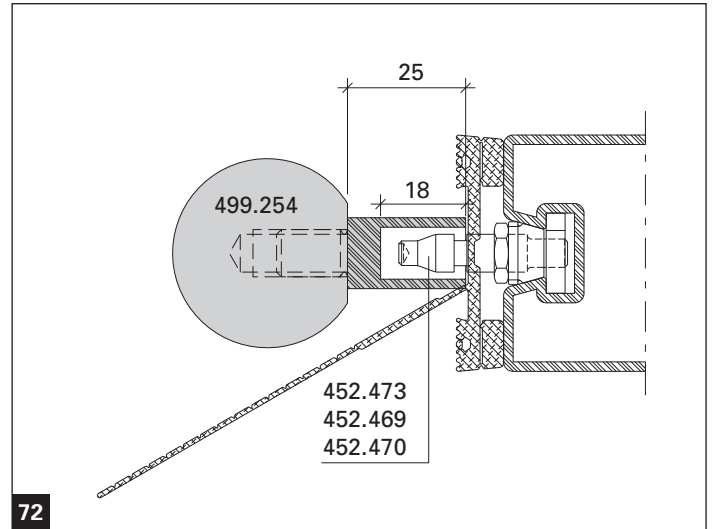
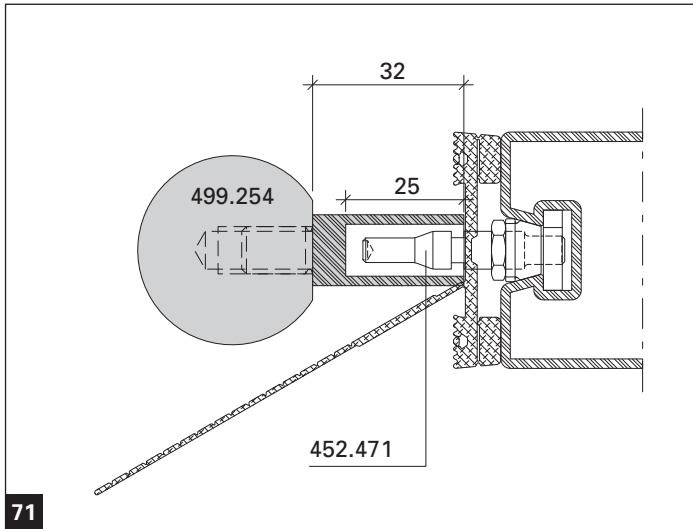
6.1 Assembly horizontal internal gasket
6.1 Montaggio guarnizione interna orizzontale











Werkzeug 499.254 ausschliesslich für die
 Glasauflage verwenden (ansonsten Nylonhammer)

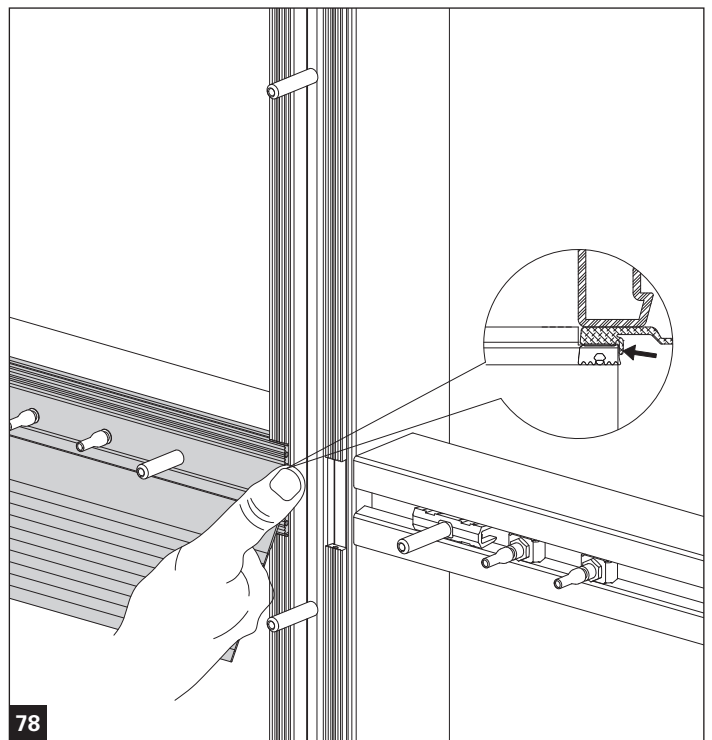
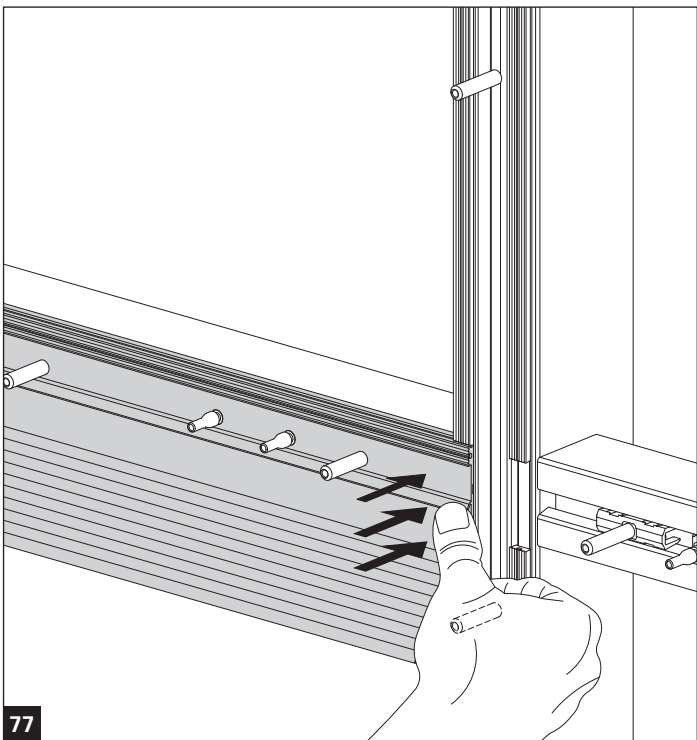
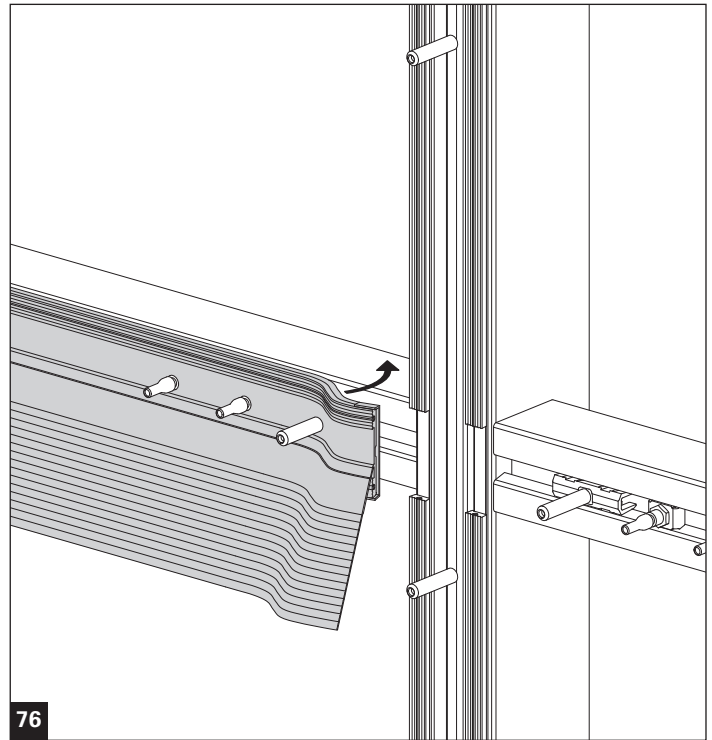
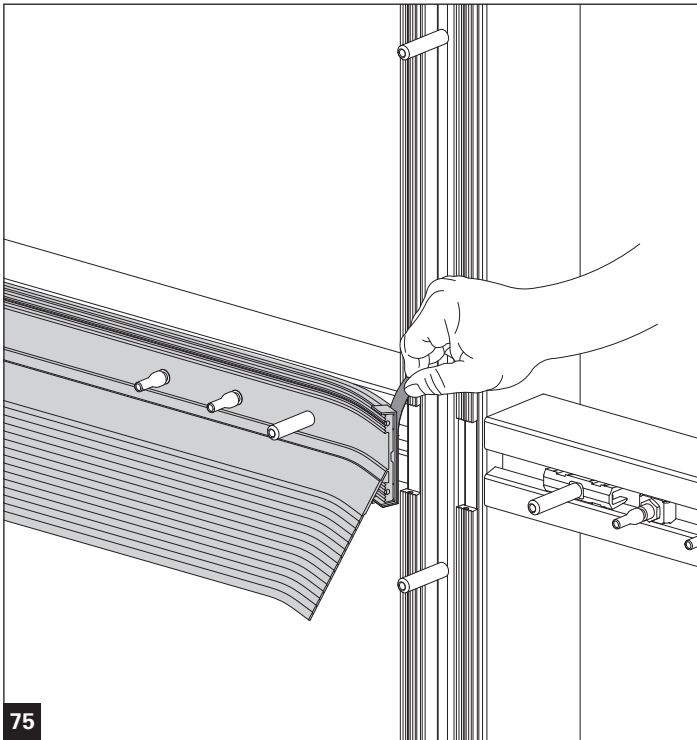
N'utiliser l'outil 499.254 que pour le support de
 vitrage (sinon le marteau à tête en nylon)

Only tool 499.254 to be used for the glazing support
 (apart from nylon hammer)

Attrezzo 499.254 solo per l'uso sul supporto vetri
 (altrimenti con martello in nylon)

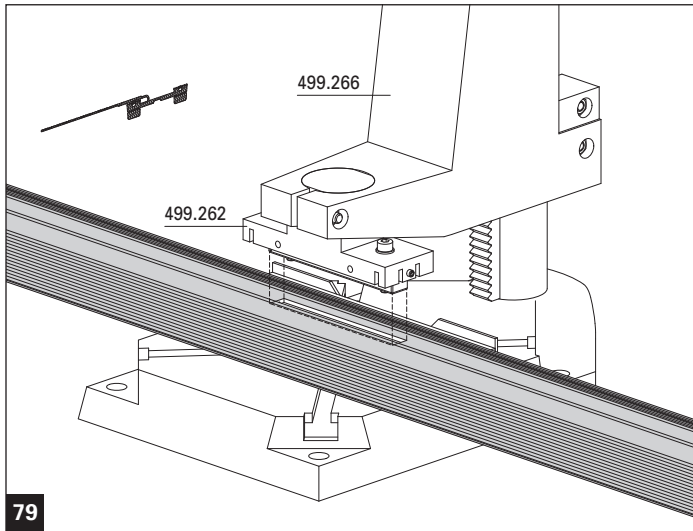
- 6.2 Verklebung Innendichtung horizontal mit der Innendichtung vertikal
6.2 Collage joint intérieur horizontal / joint intérieur vertical

- 6.2 Bonding of the horizontal internal weatherstrip to the vertical internal weatherstrip
6.2 Incollaggio della guarnizione interna orizzontale con quella verticale



6.3 Ausnehmung Glasaufleger eingeschweisst
6.3 Évidement soudé dans la zone du support de vitrage

6.3 Recess in area of welded glazing support
6.3 Asola per il supporto vetro saldato

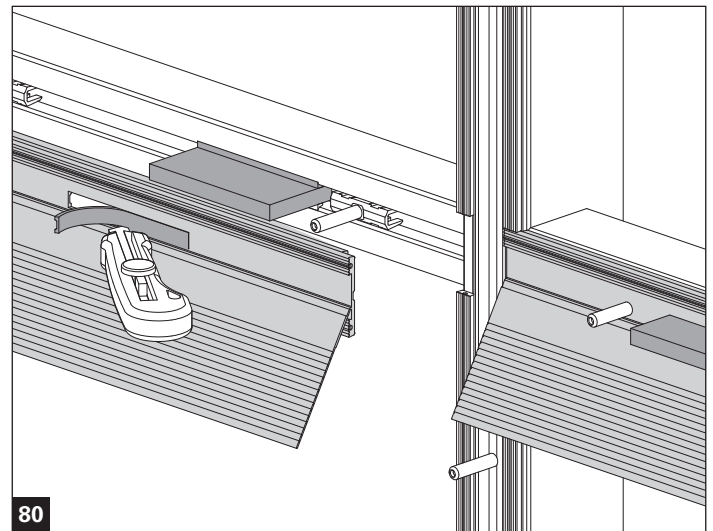


Ausklüpfung mit Dichtungsstanze 499.266 und Stanzwerkzeug 499.262

Entaille avec poinçon à joints 499.266 et outil de poinçonnage 499.262

Notching with gasket punch 499.266 and punching tool 499.262

Intaglio della guarnizione con l'apposita punzonatrice 499.266 e trancia 499.262

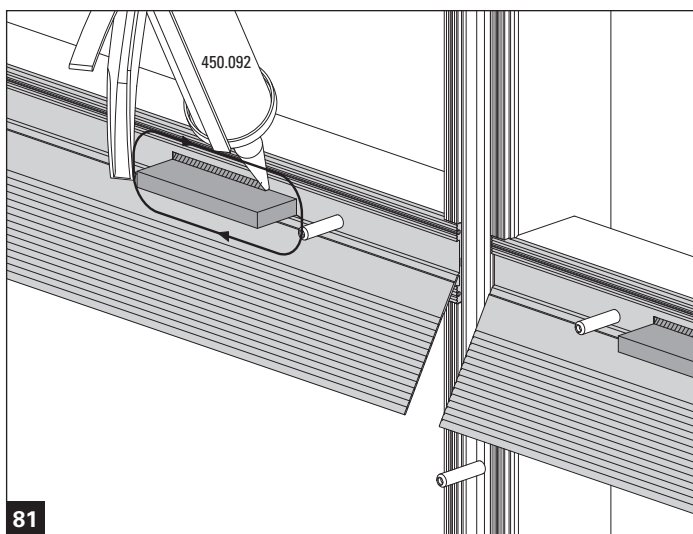


Alternative: Ausklüpfung der Dichtung mit Cutter

Alternative: Entaille du joint avec couteau

Alternative: Notching gasket with cutter

In alternativa: Intaglio della guarnizione con un trincetto

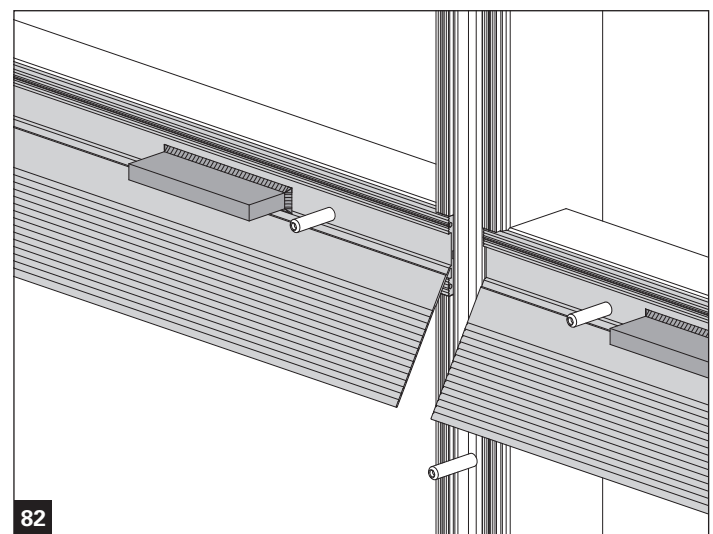


Klebefläche reinigen mit 450.091

Nettoyer la surfaces de collage avec 450.091

Clean adhesive surface with 450.091

Pulire la superficie di incollaggio con 450.091

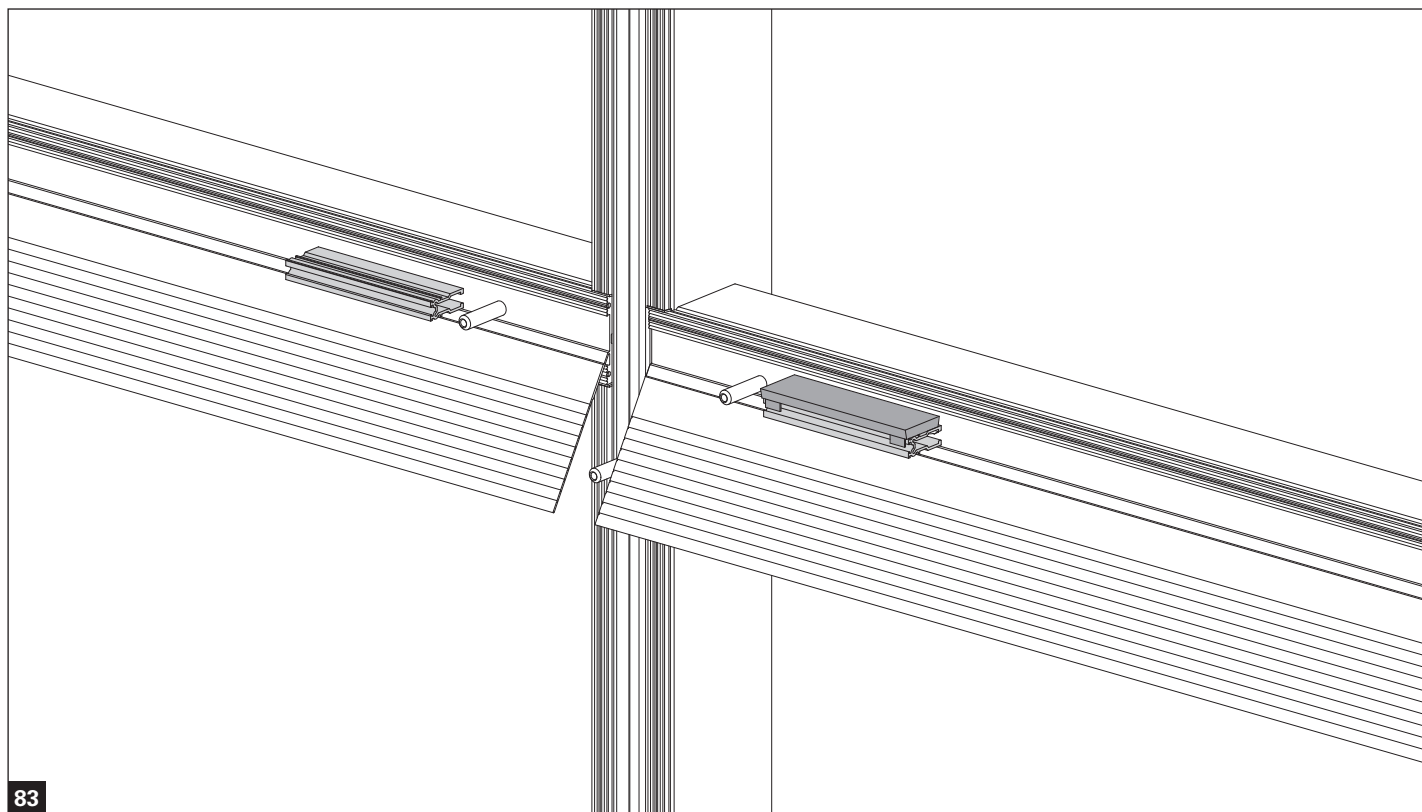


7. Montage Glasauflage und Glasklotz

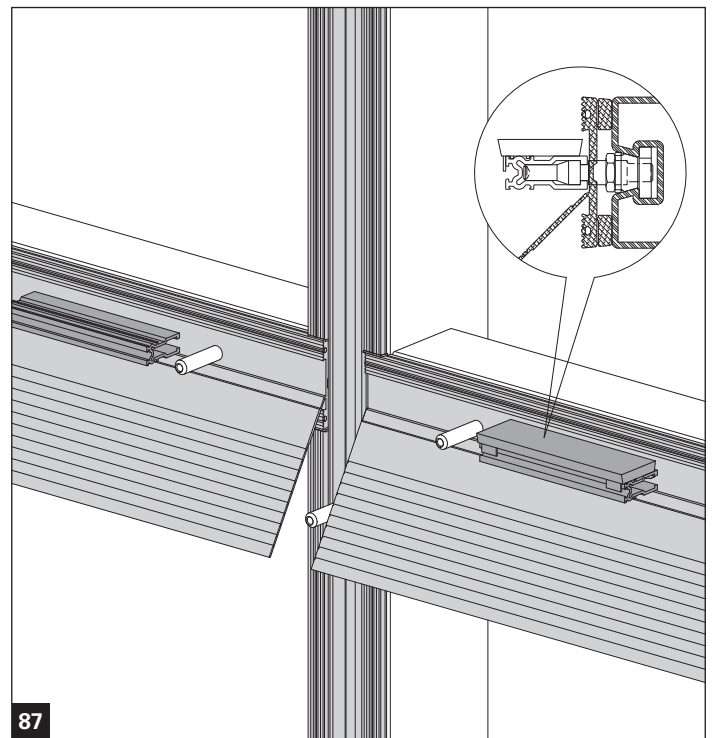
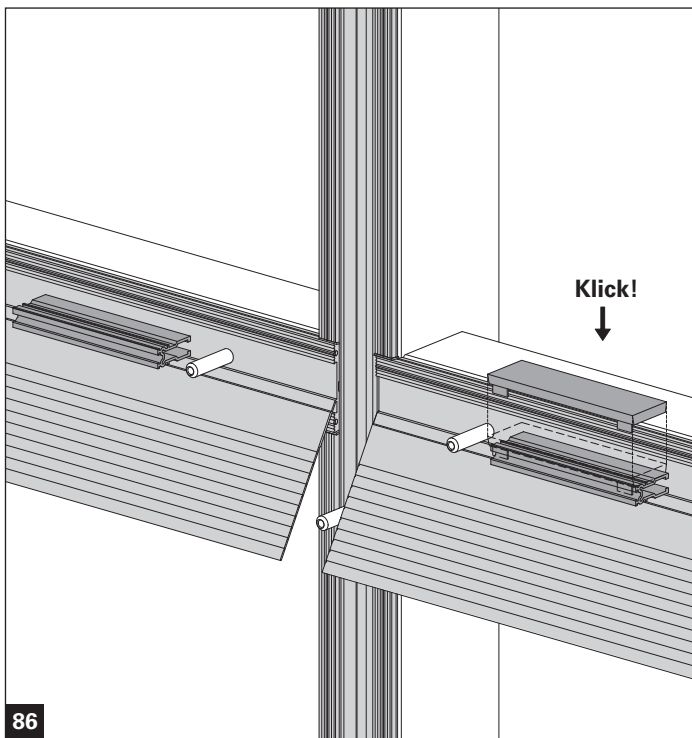
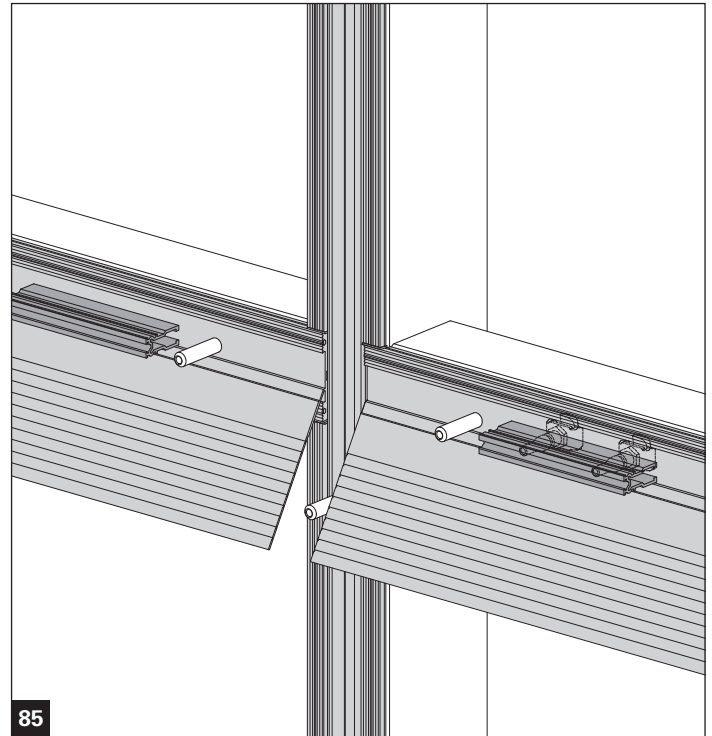
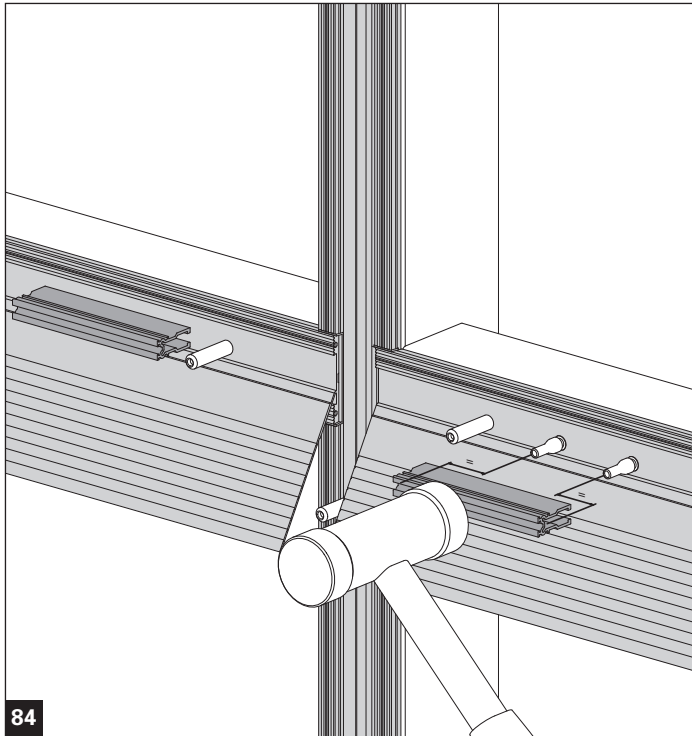
7. Montage du support et de la cale de vitrage

7. Installation of glass support and glazing block

7. Montaggio del supporto vetro e dello spessore vetro

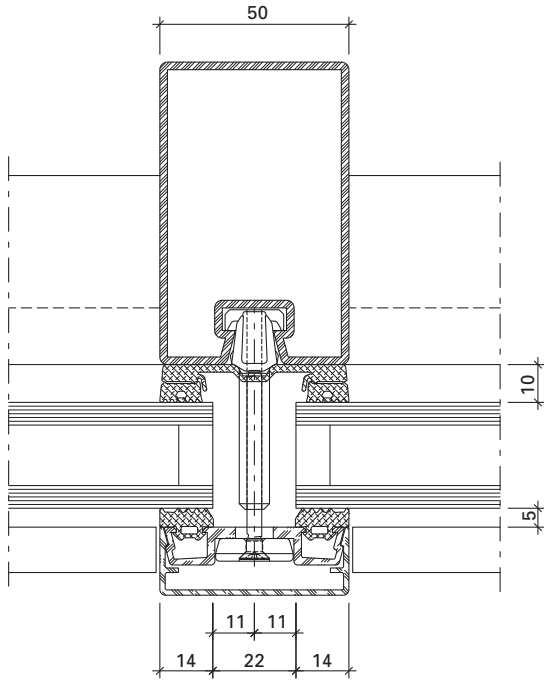


83



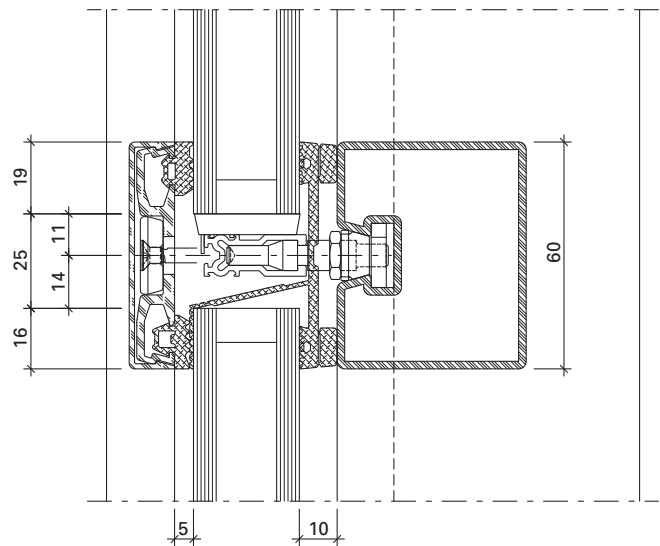
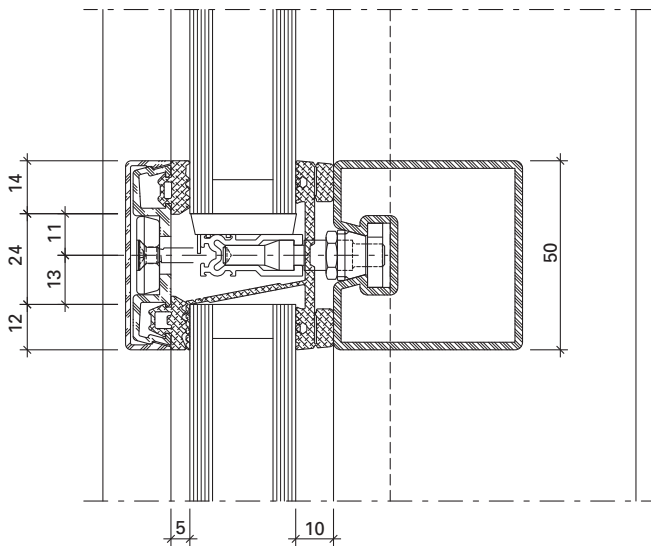
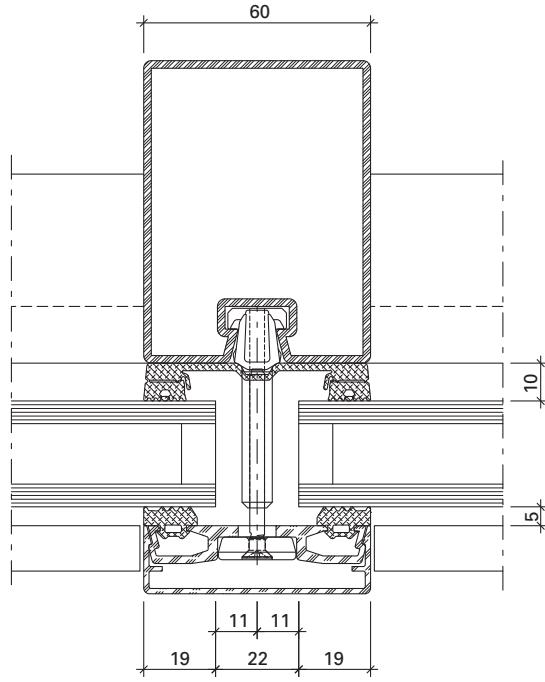
8. Glaseinstand

8. Prise en feuillure



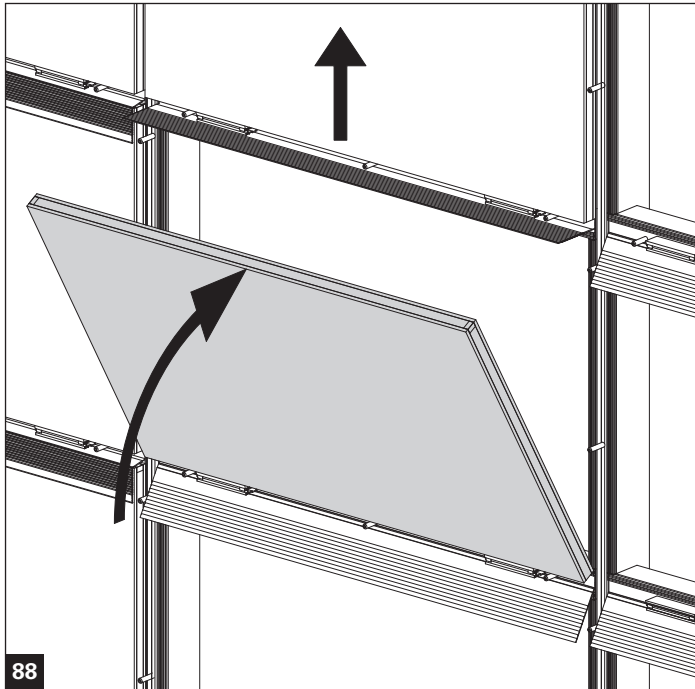
8. Glass edge cover

8. Posizionamento del vetro



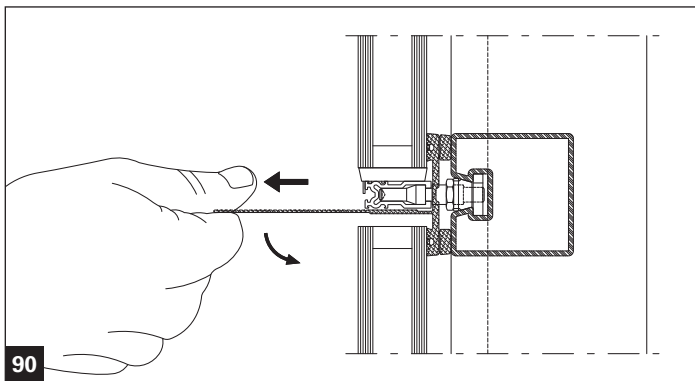
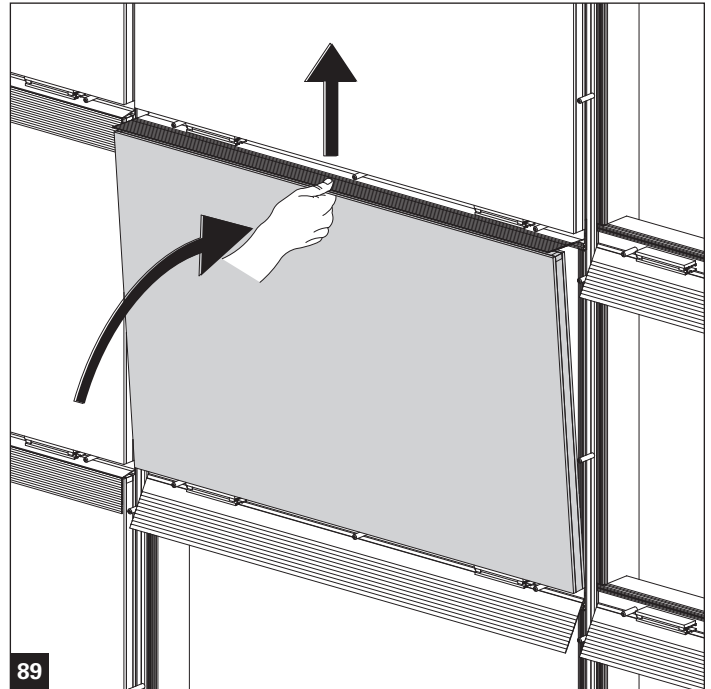
9 Einbau Füllelemente

9. Montage des éléments de remplissage



9. Inserting infill units

9. Montaggio degli elementi di riempimento

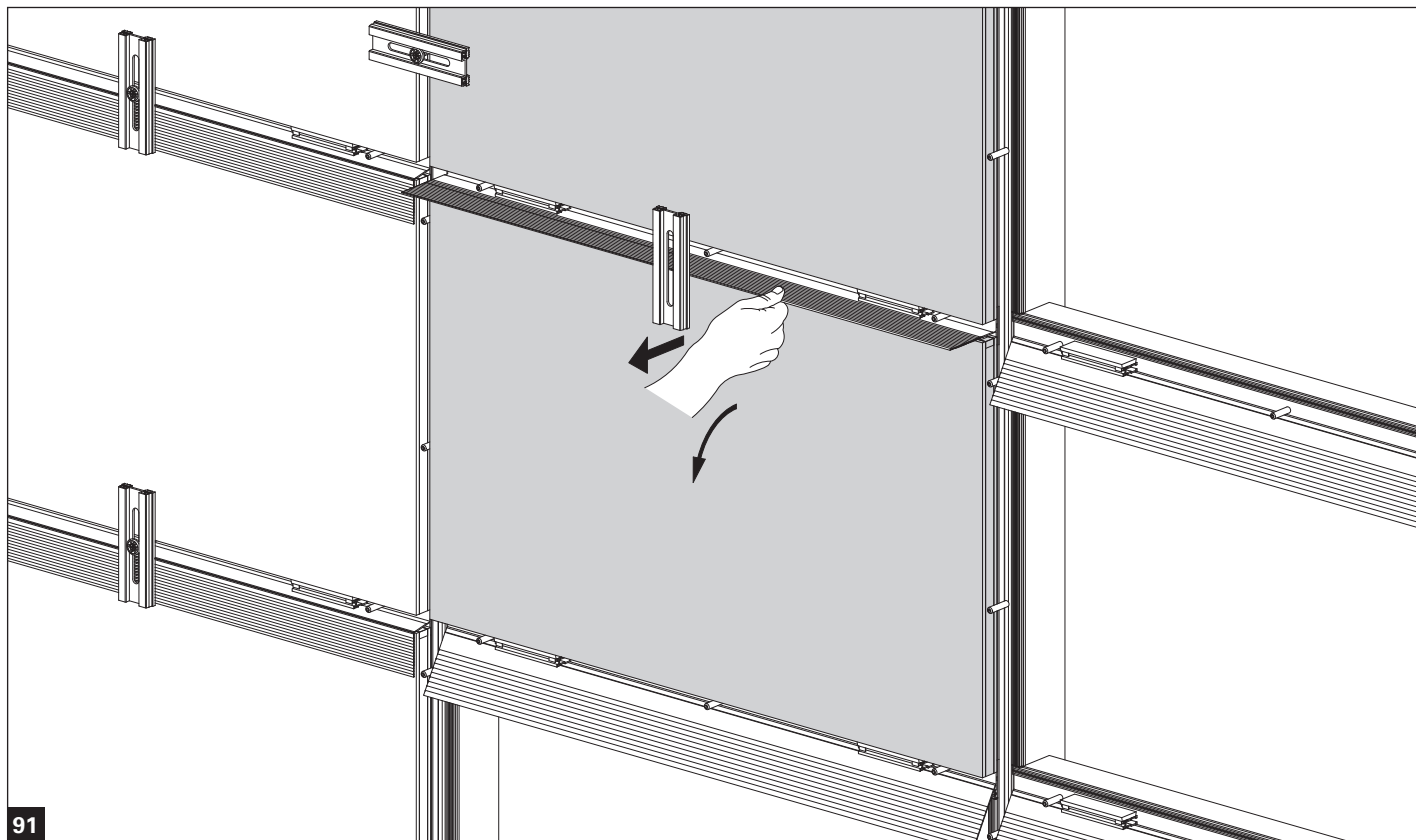


Füllelement vorsichtig auf Glasklotz abstellen, Dichtungslappen anheben und anschliessend sorgfältig anlegen.

Poser avec précaution l'élément de remplissage sur la cale de vitrage, soulever les lèvres d'étanchéité et les reposer ensuite avec précaution.

Carefully place infill unit on glazing block, lift gasket lips and then carefully position.

Appoggiare con cautela l'elemento di riempimento sullo spessore, sollevare i labbri della guarnizione, quindi riposizionarli con cura a contatto con l'elemento.

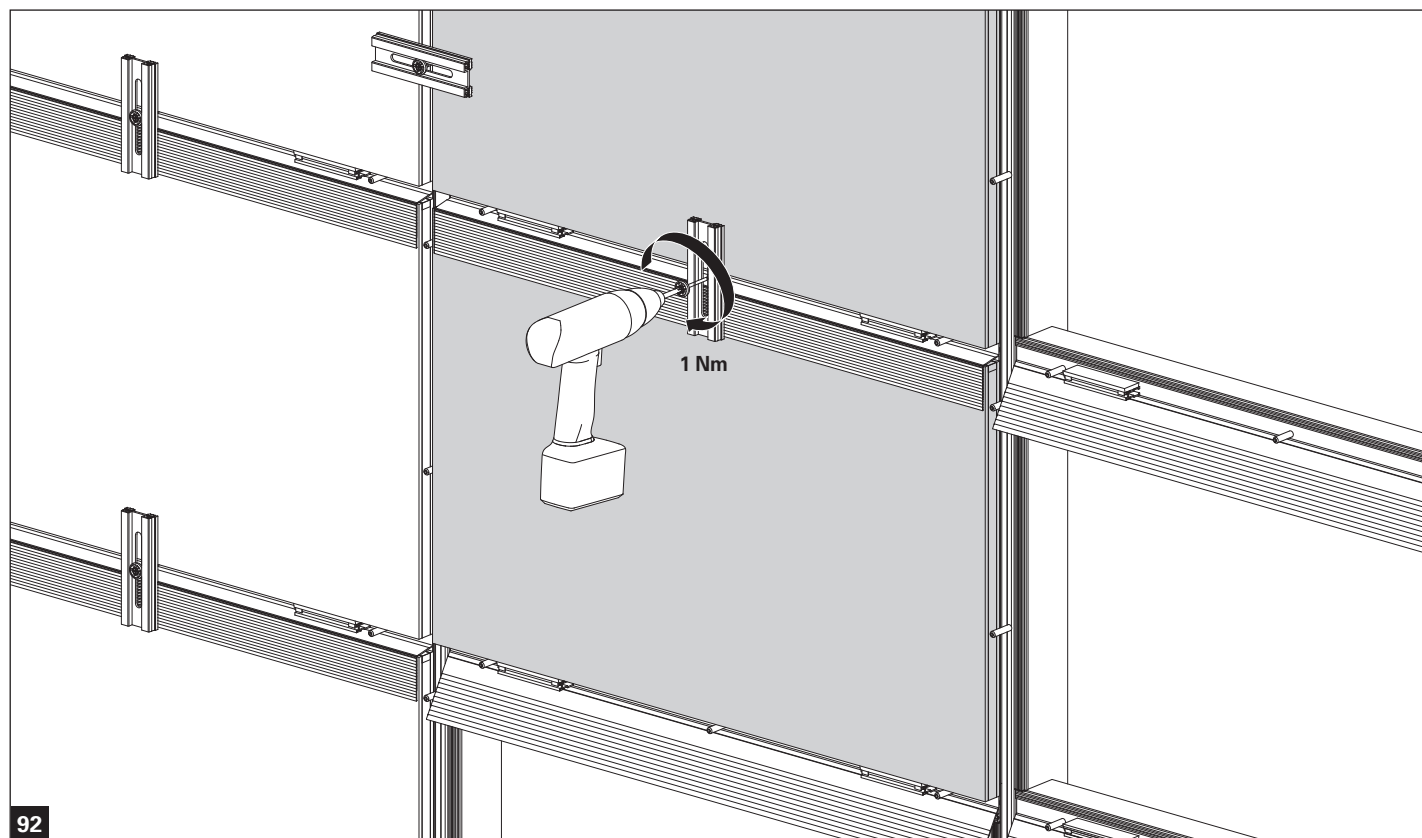


Dichtungslappen leicht anspannen und gleichmässig an Glasscheibe andrücken

Tendre légèrement les lèvres d'étanchéité et les presser homogènement sur la vitre

Apply slight pressure on the gasket lips and press onto glass pane evenly

Sottoporre a leggera pressione i labbri della guarnizione, poi premerli uniformemente sulla lastra di vetro



Füllelement mit Profilstück sichern

Bloquer l'élément de remplissage avec une pièce profilée

Secure infill unit with section of profile

Bloccare l'elemento di riempimento con un pezzo di profilo



Die Anzahl der Sicherungen ist den Gegebenheiten (Glasgröße, Windlast, etc.) anzupassen.

Le nombre de sécurités doit être adapté aux conditions (taille de la vitre, charge de vent, etc.).

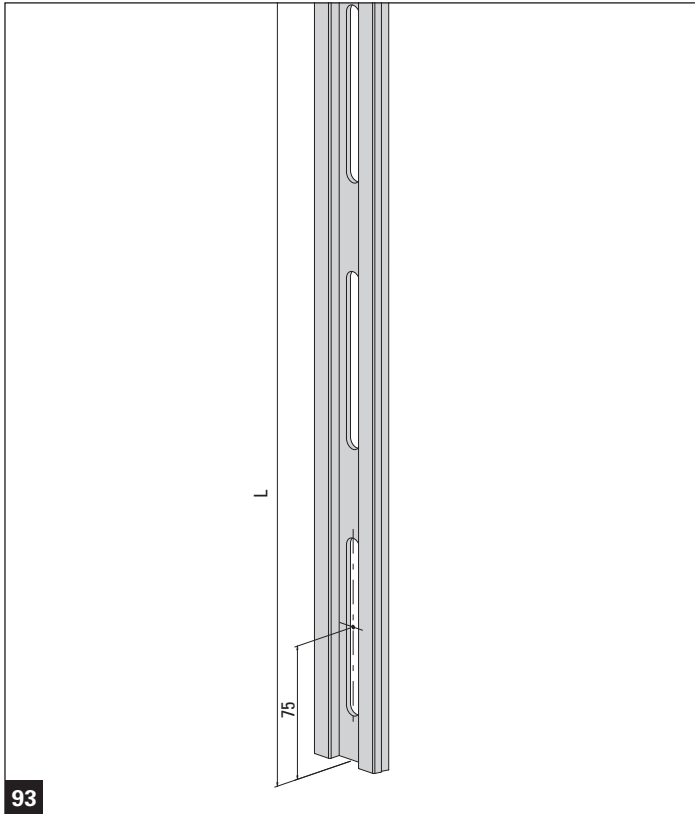
The quantity of securing devices must be adapted to suit conditions (glass size, wind load etc.).

Il numero delle protezioni va adeguato alle condizioni specifiche (spessore del vetro, spinta del vento, ecc.).

10. Zuschnitt und Montage der Anpressprofile

10. Découpe et montage des profilés de fixation

10.1 Zuschnitt vertikale Anpressprofile
 10.1 Coupe des profilés de fixation vertical



93

Berechnung Länge Anpressprofil
 Calcul de la longueur du profilé de fixation
 Calculation of length of clamping profile
 Calcolo della lunghezza del pressore

a = Achsmass
 b = Ansichtsbreite
 Zu = Zuschlag unten
 Zo = Zuschlag oben

a = Entraxe
 b = Largeur de face
 Zu = Supplément en bas
 Zo = Supplément en haut

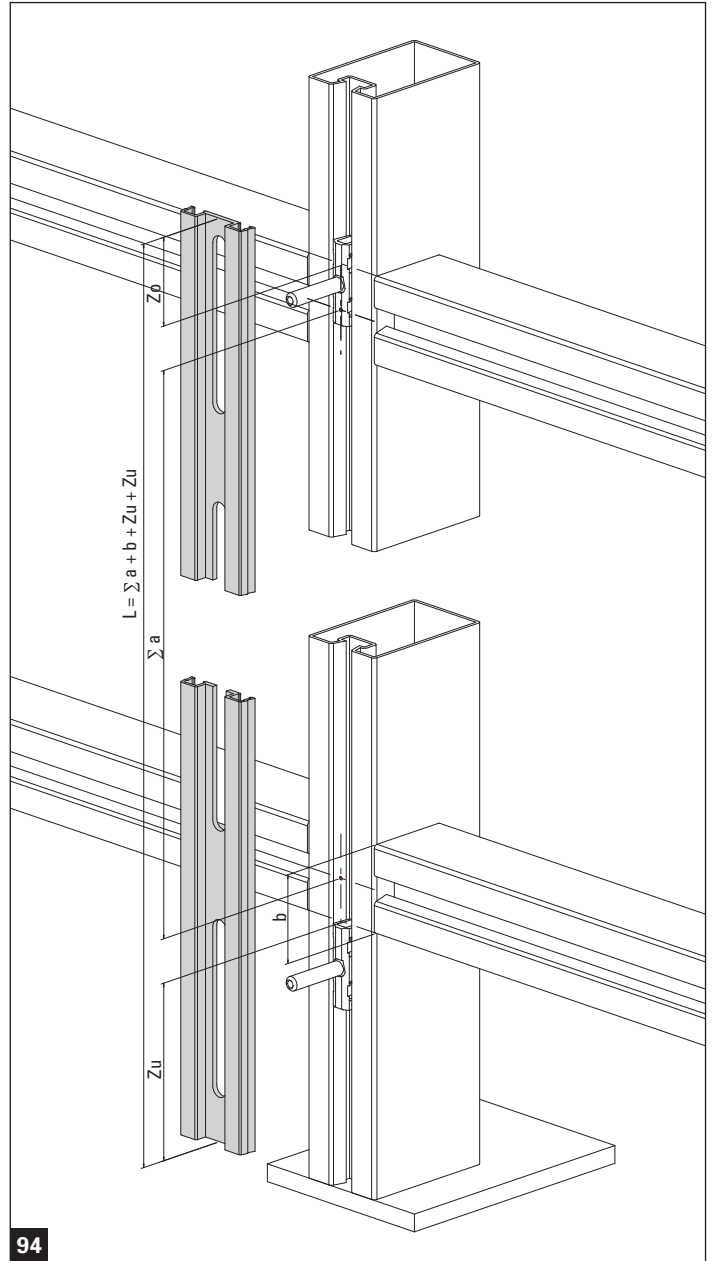
a = Axis dimension
 b = Face width
 Zu = Supplement, bottom
 Zo = Supplement, top

a = Interasse
 b = Larghezza in vista
 Zu = Maggiorazione in basso
 Zo = Maggiorazione in alto

10. Cutting and installation of clamping sections

10. Taglio e montaggio dei profili di fissaggio

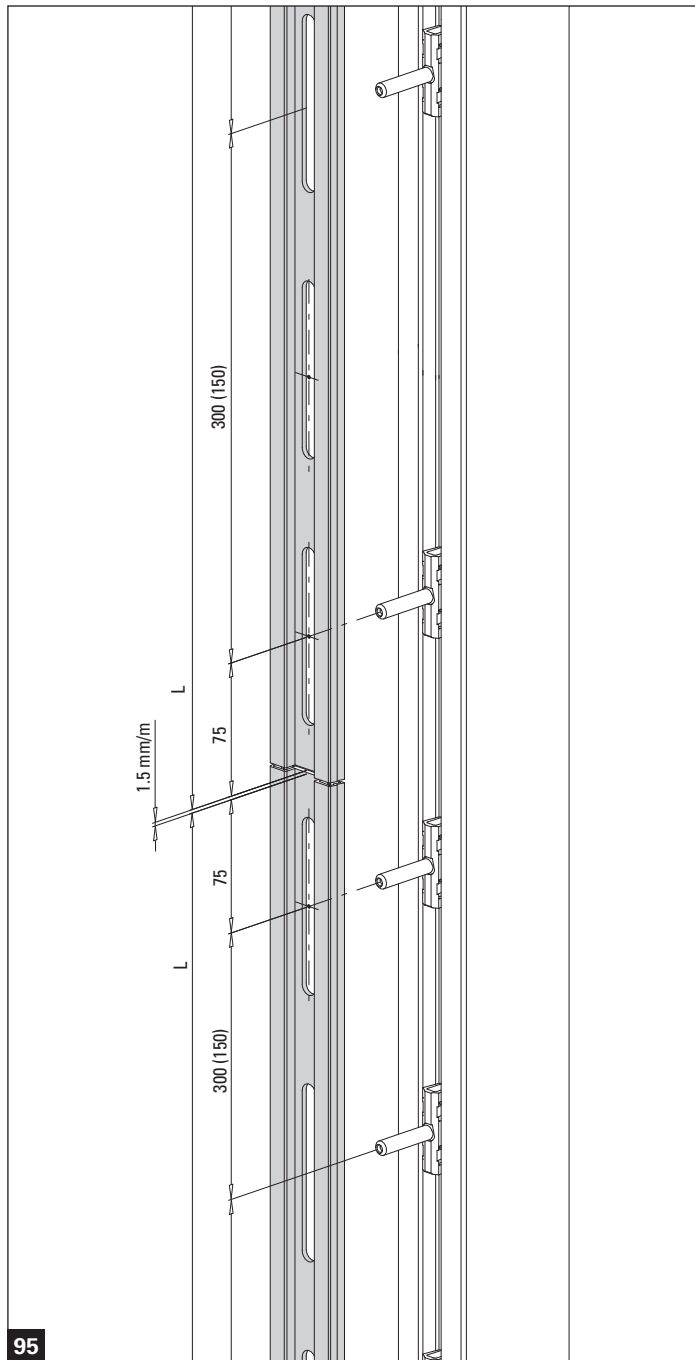
10.1 Cutting of vertical clamping sections
 10.1 Taglio dei profili di fissaggio verticale

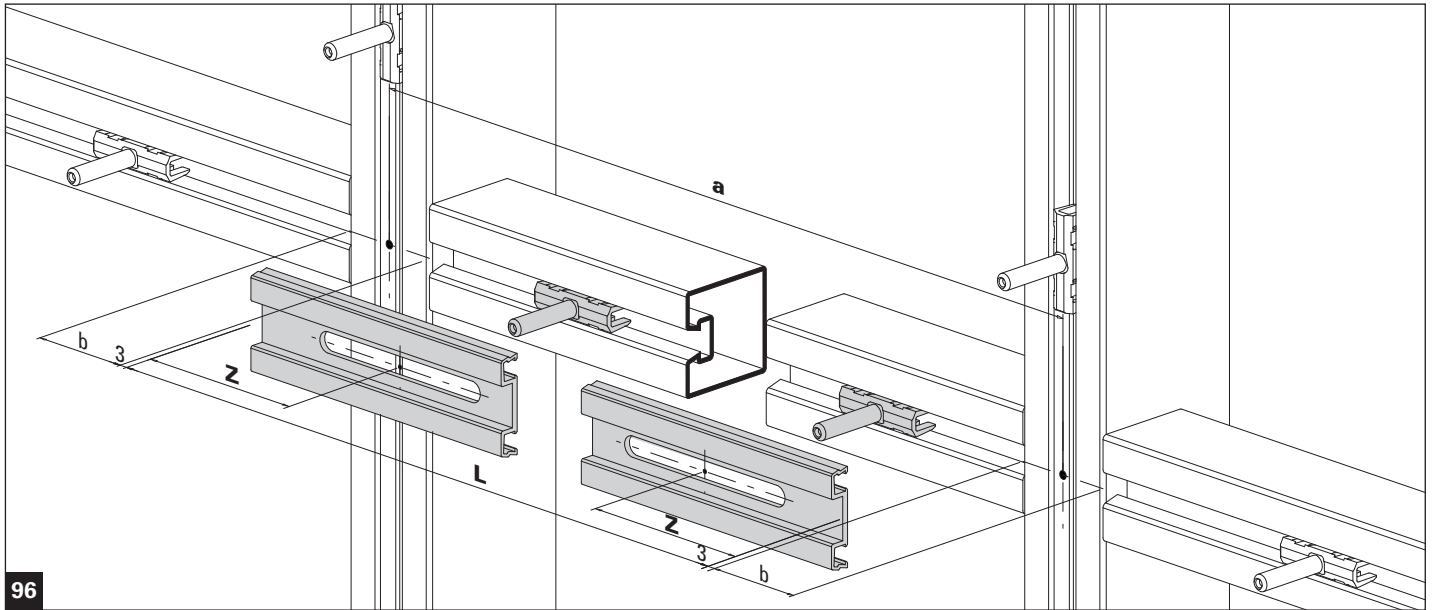


94

10.2 Ausbildung Vertikalstoss Anpressprofil
10.2 Réalisation joint vertical profilé de fixation

10.2 Forming the vertical joint of the clamping sections
10.2 Configurazione giunzione verticale del profilo di fissaggio





96

Berechnung L und Z

L = a - b - 6
 Z = (a - 200) / 150 = Ergebnis
 Kommastelle von Ergebnis x 75 + 96 - b/2 = Randabstand Z

Calcul L et Z

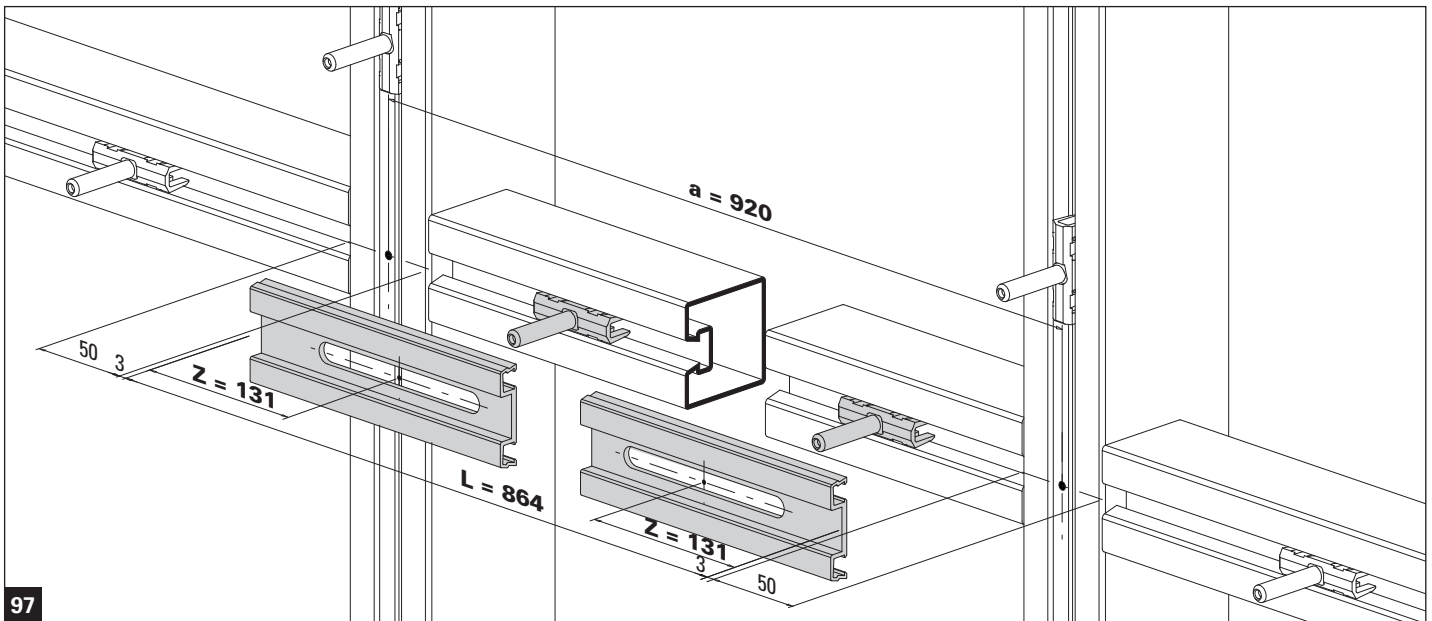
L = a - b - 6
 Z = (a - 200) / 150 = Résultat
 1^{er} virgule décimale du résultat x 75 + 96 - b/2 = Distance périmétrique Z

Calculating L and Z

L = a - b - 6
 Z = (a - 200) / 150 = result
 1. Decimal place of result x 75 + 96 - b/2 = Edge distance Z

Calcolo L e Z

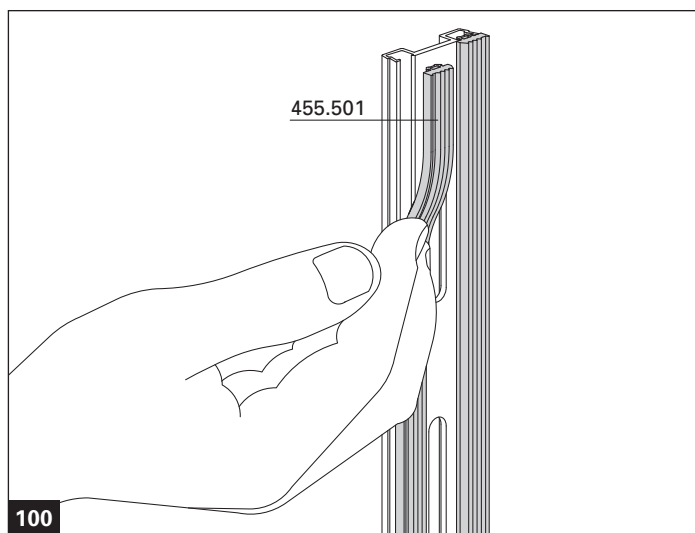
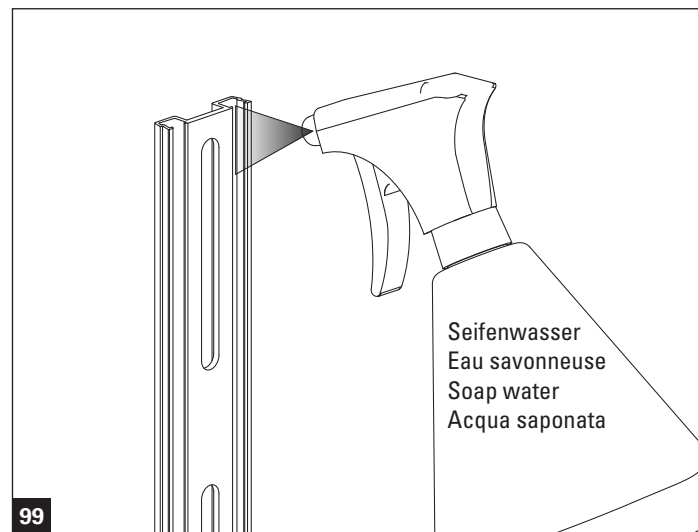
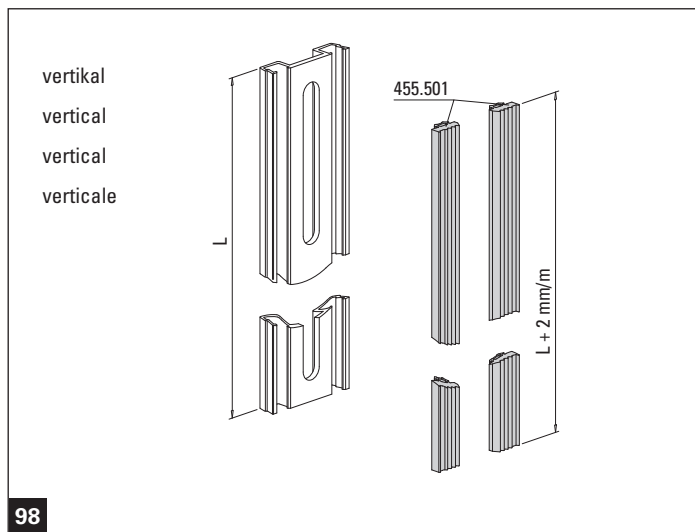
L = a - b - 6
 Z = (a - 200) / 150 = Risultato
 1. Decimale del risultato x 75 + 96 - b/2 = Distanza dal bordo Z



97

Beispiel / Exemple / Example / Esempio:

L = 920 - 50 - 6 = 862
 Z = (920-200)/150 = 4,8
 0,8 x 75 + 96 - 25 = 131



Dichtung darf beim Einbau nicht gestreckt werden.

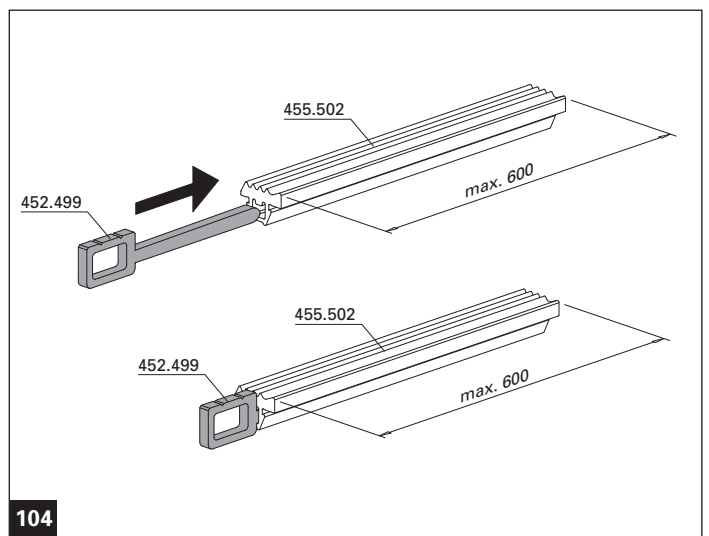
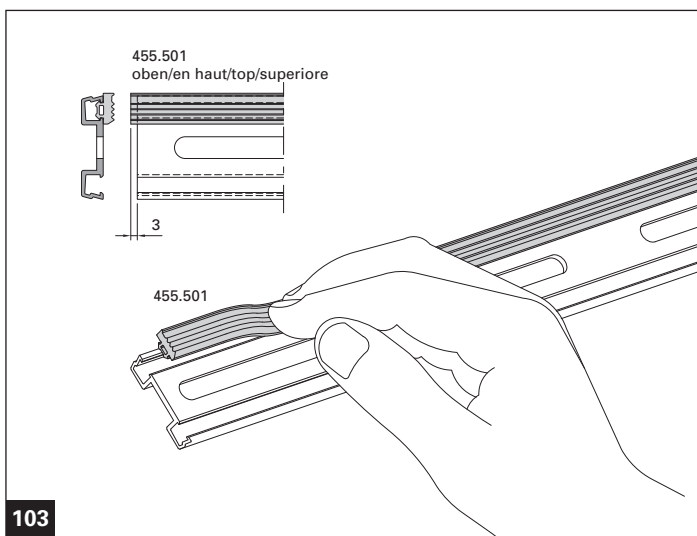
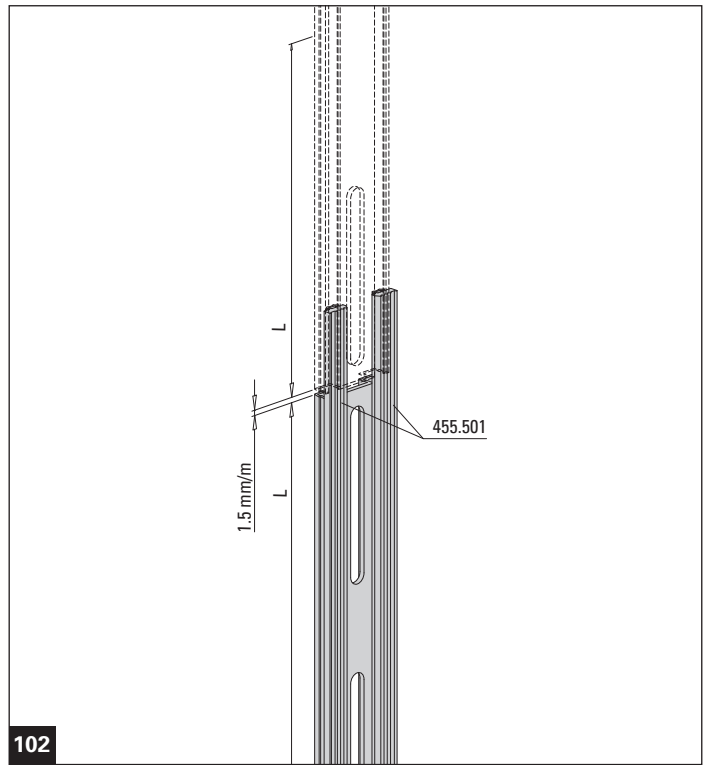
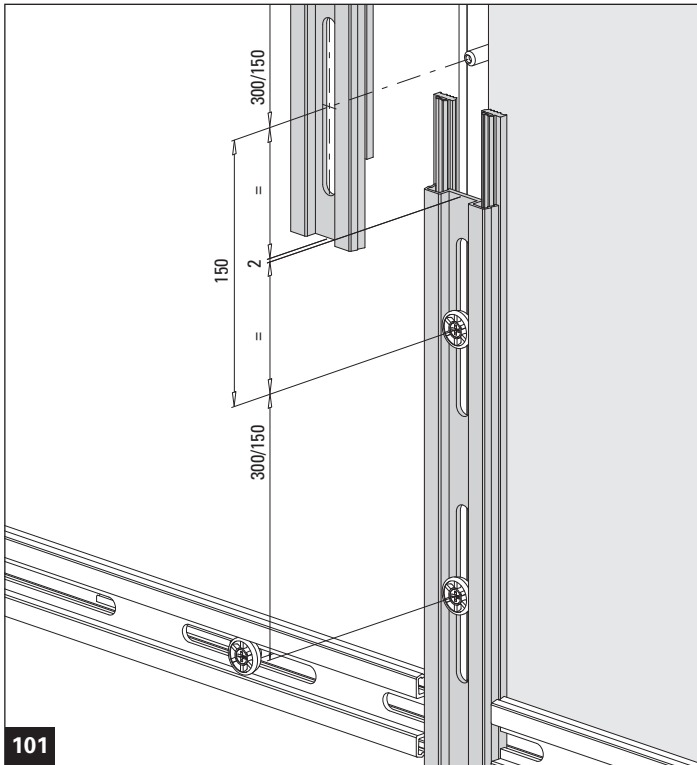
Le joint ne doit pas être étiré lors de son montage.

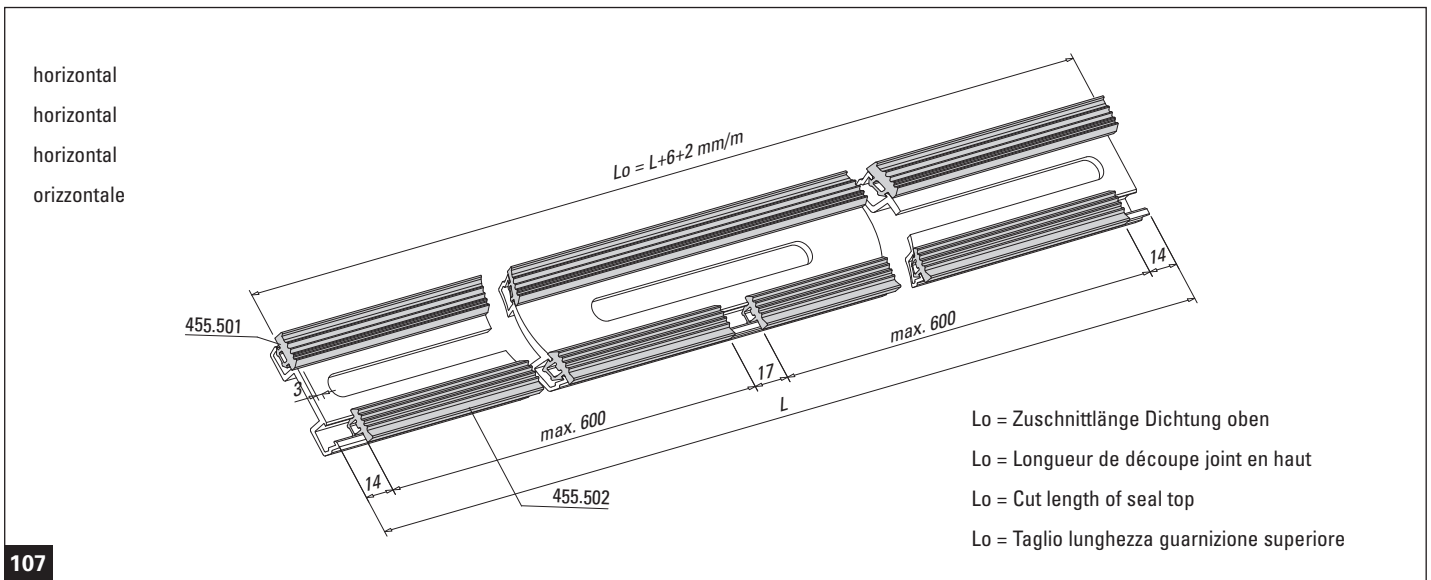
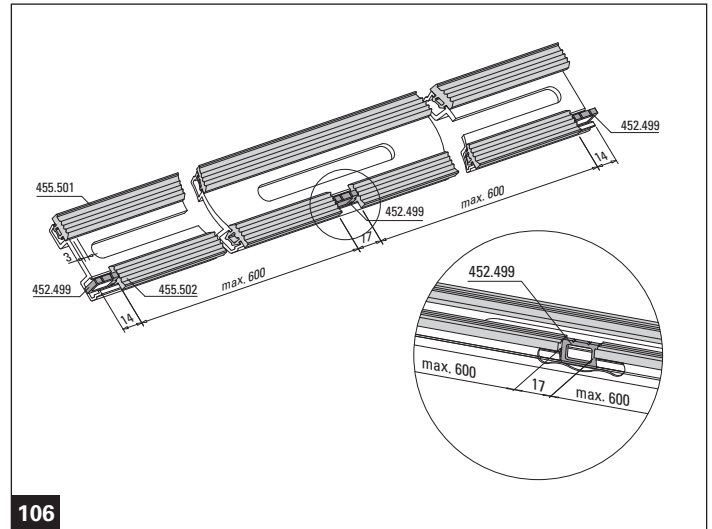
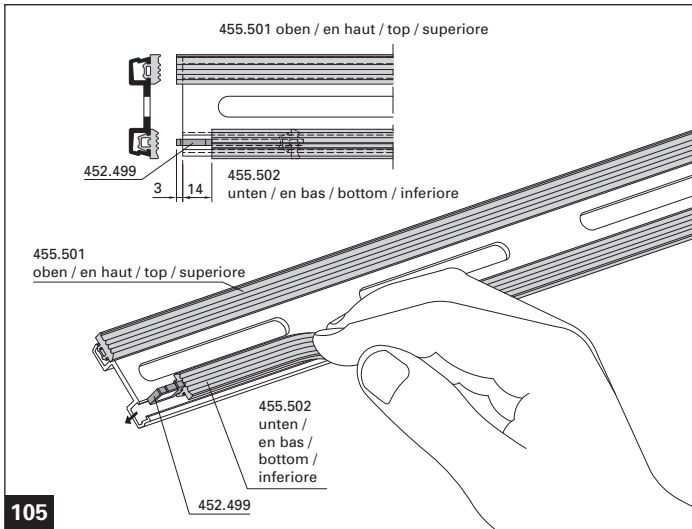
The gasket must not be stretched during insertion.

Durante il montaggio la guarnizione non deve essere stirata.

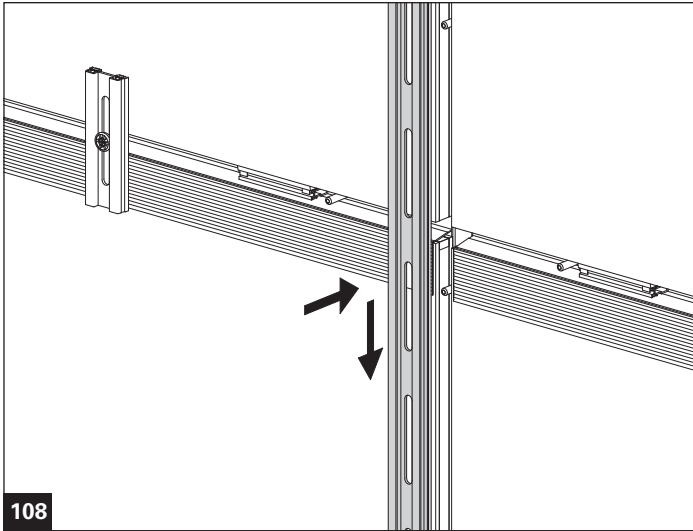
10.3 Zuschnitt und Montage Aussendichtung in Anpressprofil
 10.3 Découpe et montage du joint extérieur dans le profilé de fixation

10.3 Cutting and installation of external gasket in clamping sections
 10.3 Taglio e montaggio della guarnizione esterna nel profilo di fissaggio

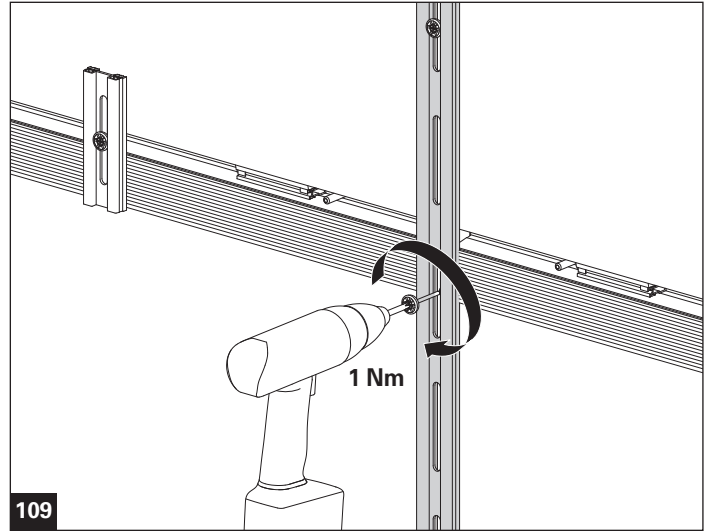




10.4 Montage Anpressprofil vertikal
10.4 Montage profilés de fixation vertical

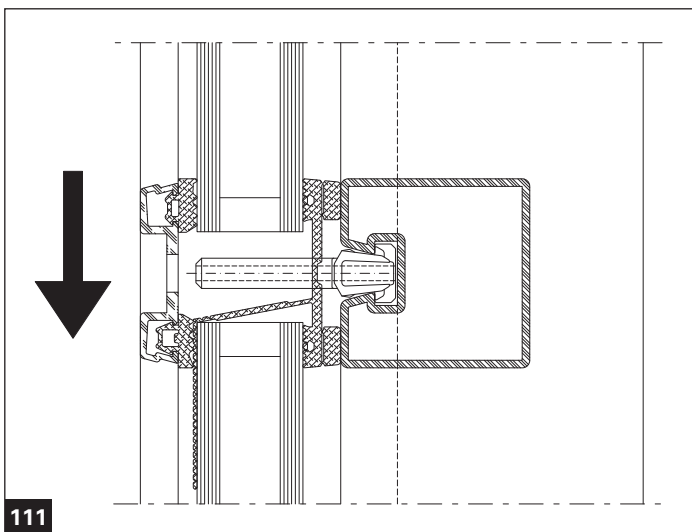
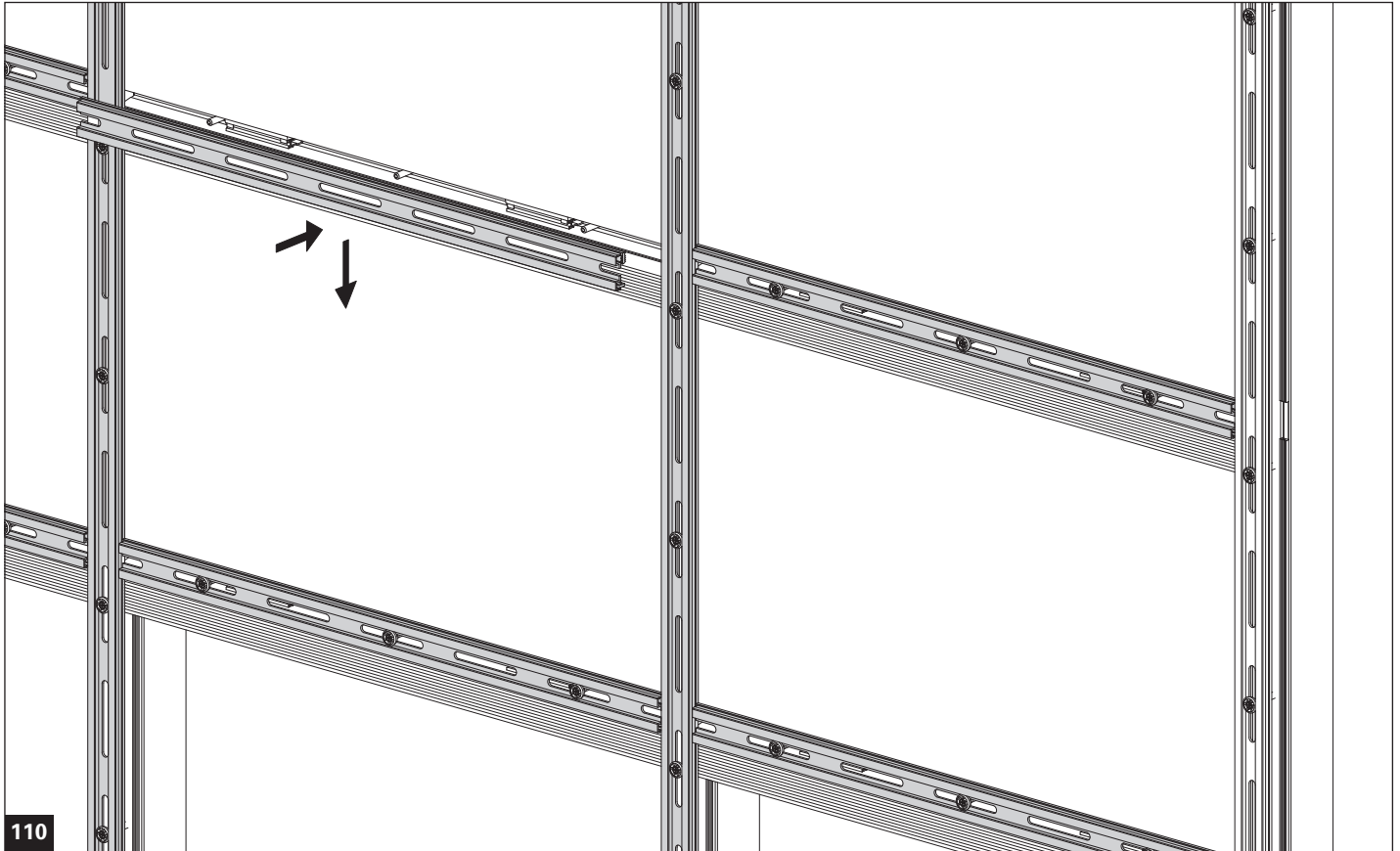


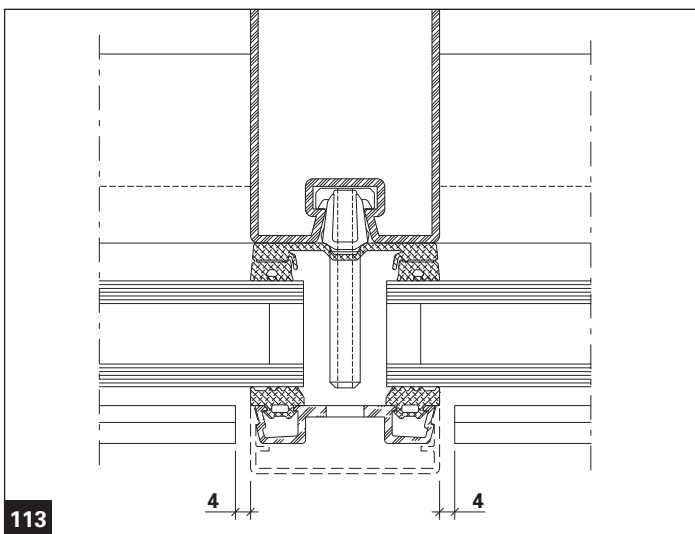
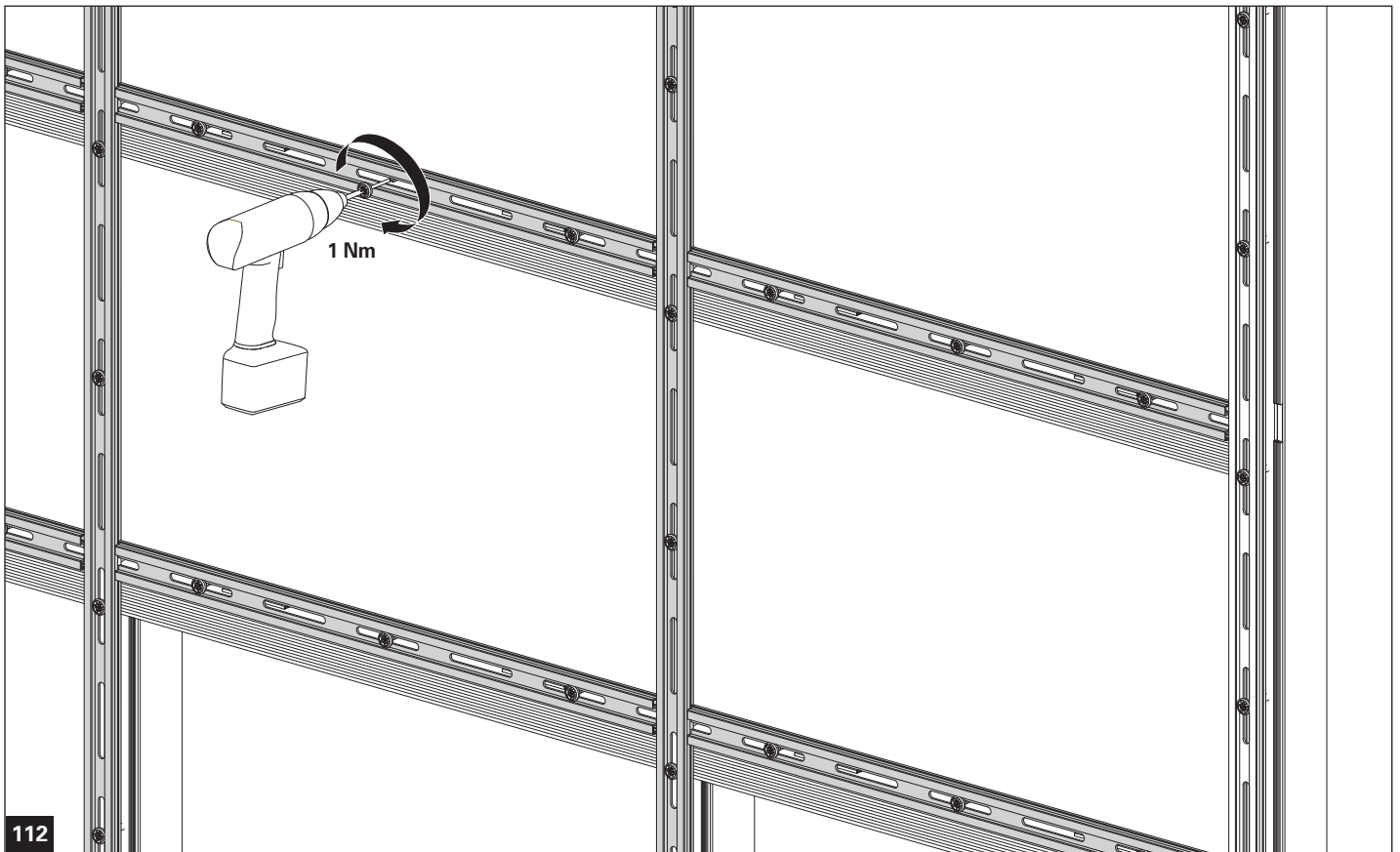
10.4 Assembly vertical clamping sections
10.4 Montaggio profili di fissaggio verticale



10.5 Montage Anpressprofil horizontal
10.5 Montage profilés de fixation horizontal

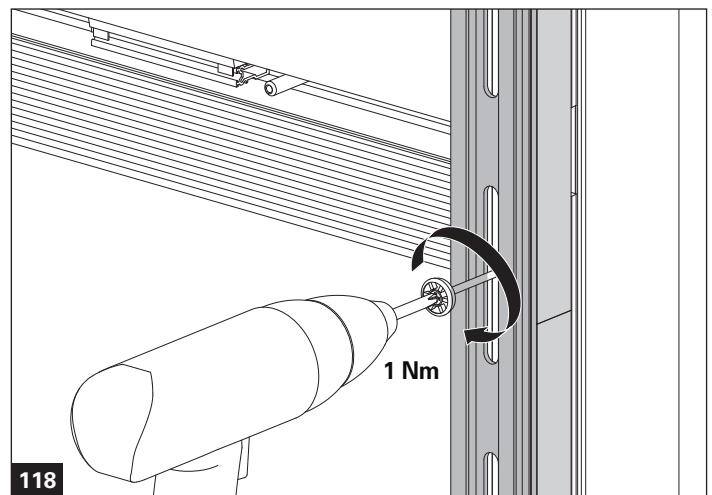
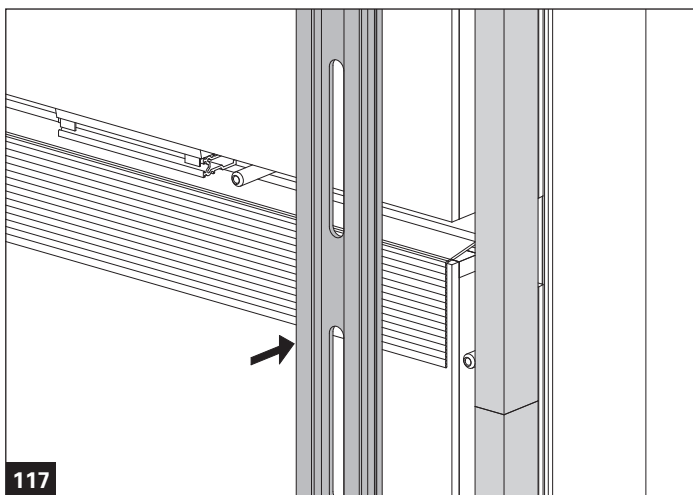
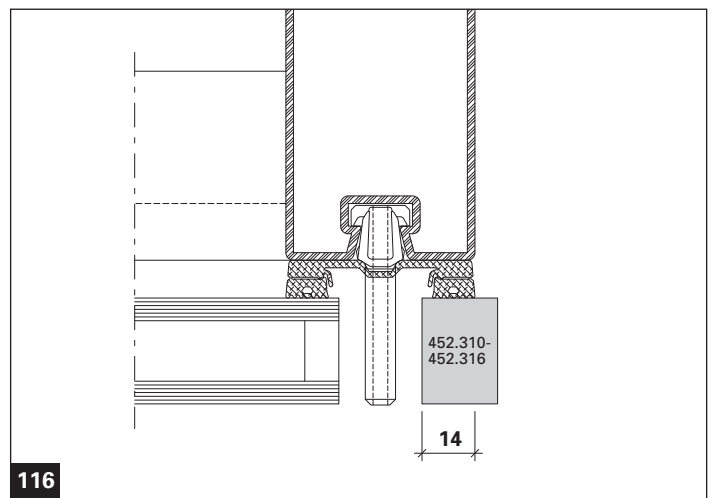
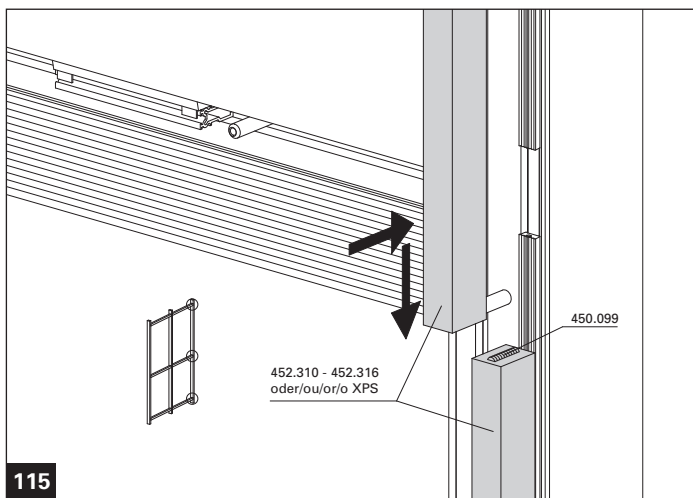
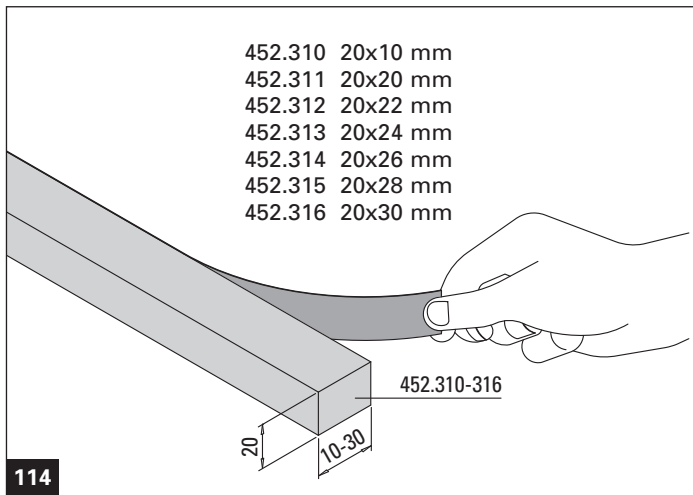
10.5 Assembly horizontal clamping sections
10.5 Montaggio profili di fissaggio orizzontale





10.6 Montage Ausgleichsprofil für Bauanschluss
 10.6 Montage du profilé de compensation pour raccord au mur

10.6 Installation of spacer profile for attachment to structure
 10.6 Montaggio del profilo di tamponamento con l'opera in muratura

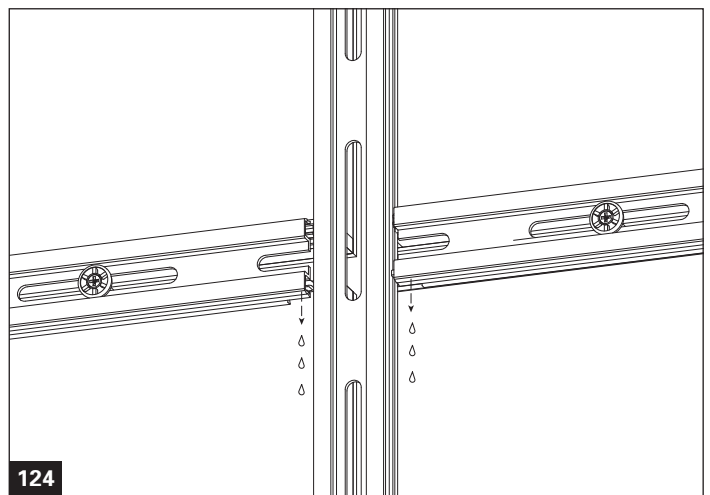
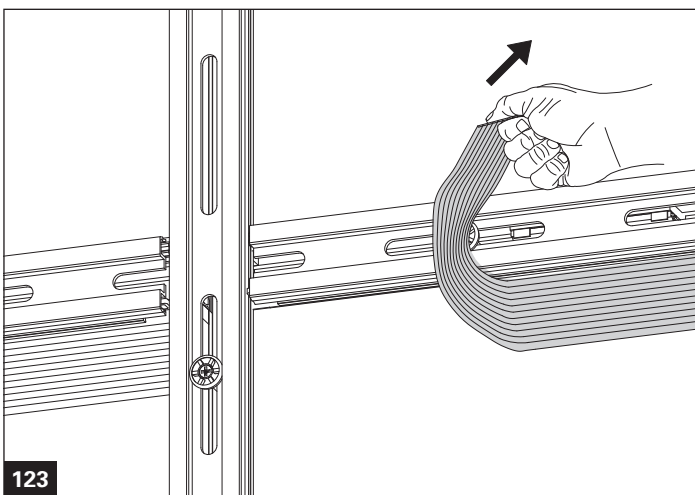
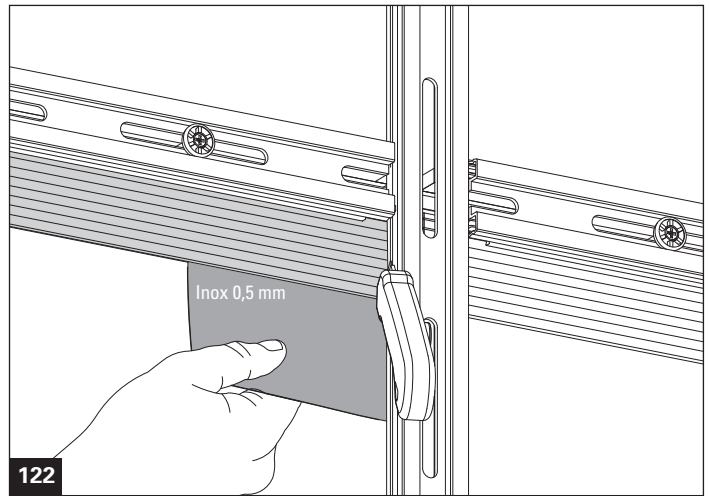
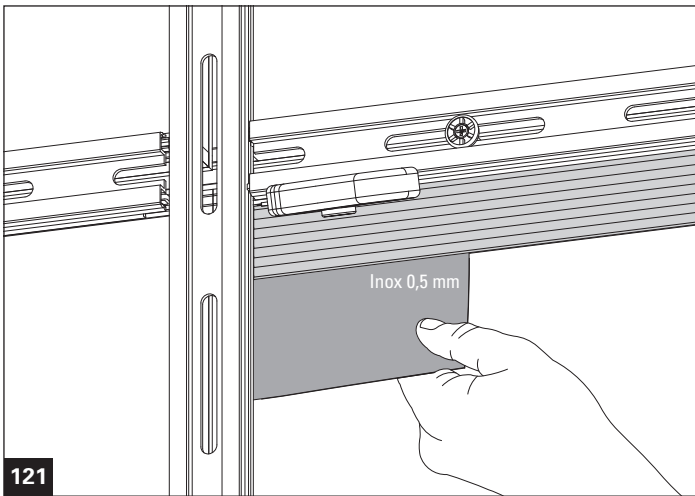
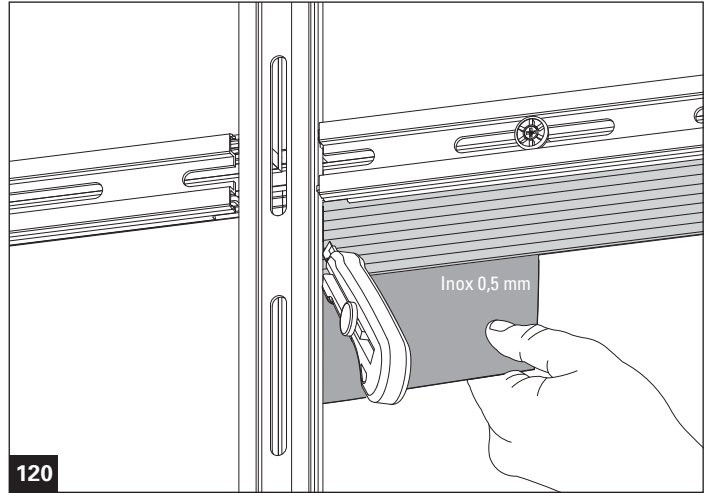
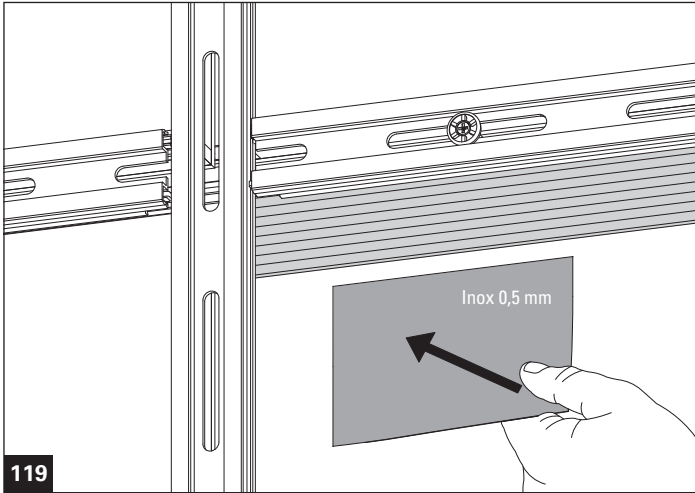


11. Einschneiden des Entwässerungslappens

11. Découpe de la lèvres de drainage

11. Cutting the draining lip to size

11. Taglio della linguetta drenaggio

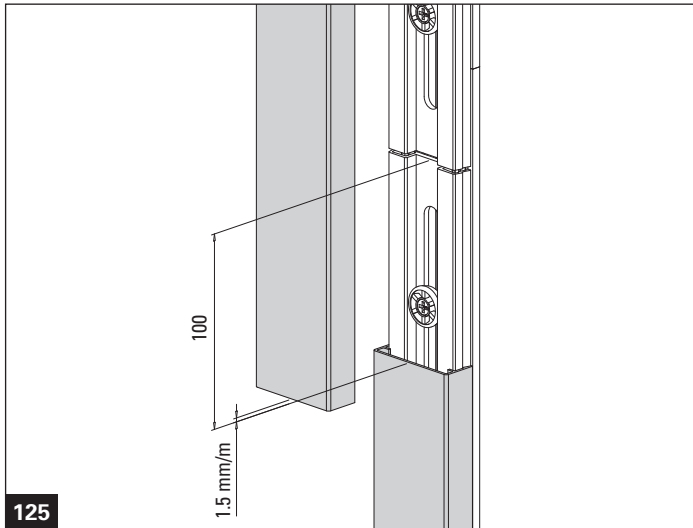


12. Zuschnitt und Montage Abdeckprofile

12. Découpe et montage des profilés de recouvrement

12.1 Vertikale Abdeckprofile

12.1 Profilés de recouvrement vertical



125

Deckprofilstoss vertikal

Joint de profilé de recouvrement vertical

Vertical cover section joint

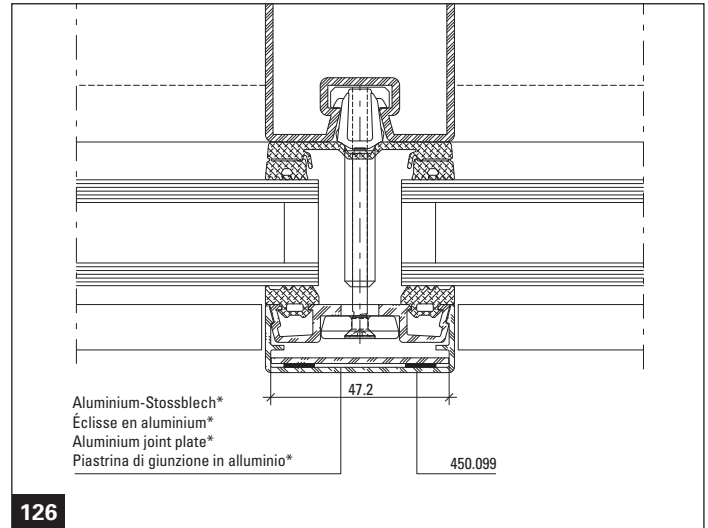
Giunzione verticale della copertina esterna

12. Cutting and assembly the cover sections

12. Taglio e montaggio delle copertine esterne

12.1 Vertical cover sections

12.1 Copertine esterne verticale



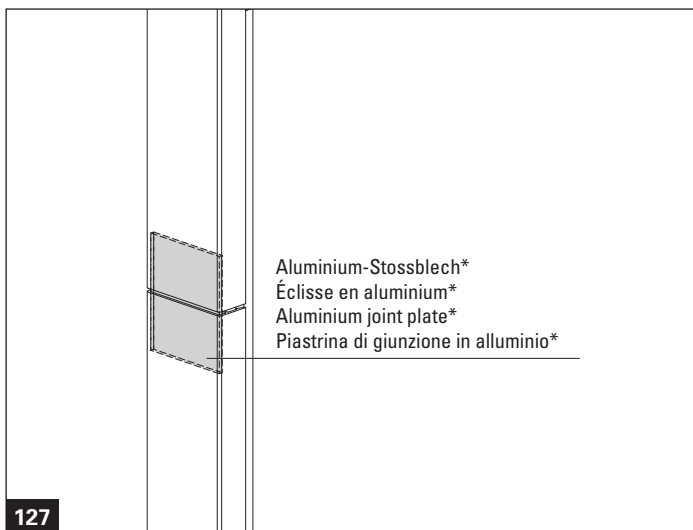
126

* durch Metallbauer anzufertigen

* fabriquer par le constructeur métallique

* to be produced by metal fabricator

* da realizzare a cura dell'azienda di costruzioni metalliche



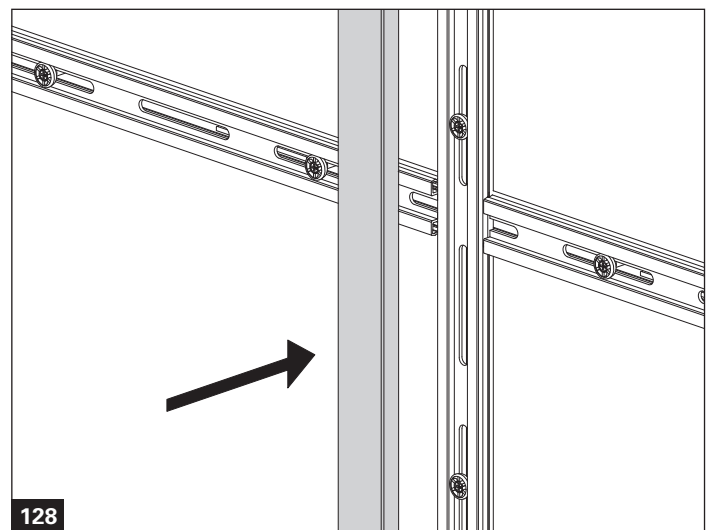
127

* durch Metallbauer anzufertigen

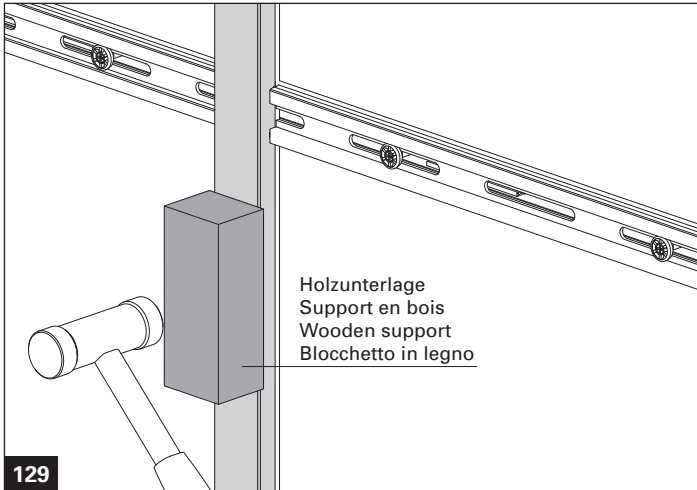
* fabriquer par le constructeur métallique

* to be produced by metal fabricator

* da realizzare a cura dell'azienda di costruzioni metalliche



128



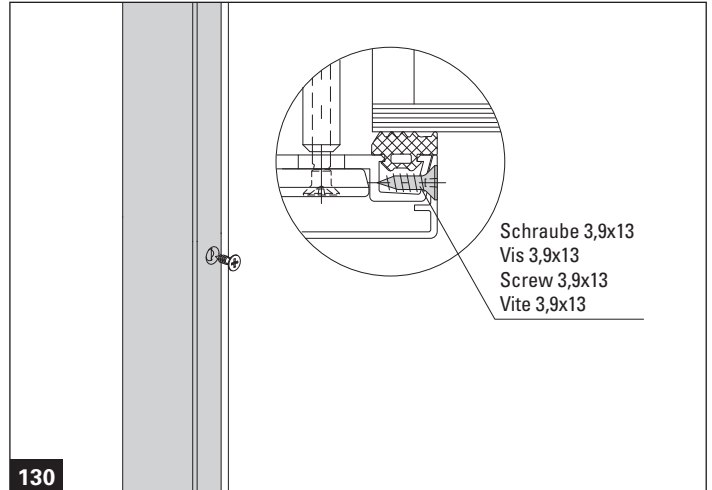
129

Abdeckprofile mit Nylonhammer und Holzunterlage vorsichtig aufschlagen

Enfoncer avec précaution les profilés de recouvrement avec un marteau à tête en nylon et un à tête en bois

Using a nylon hammer and wooden mallet, carefully strike the cover sections

Battere con cautela le copertine esterne usando il martello con testa in nylon e uno in legno



130



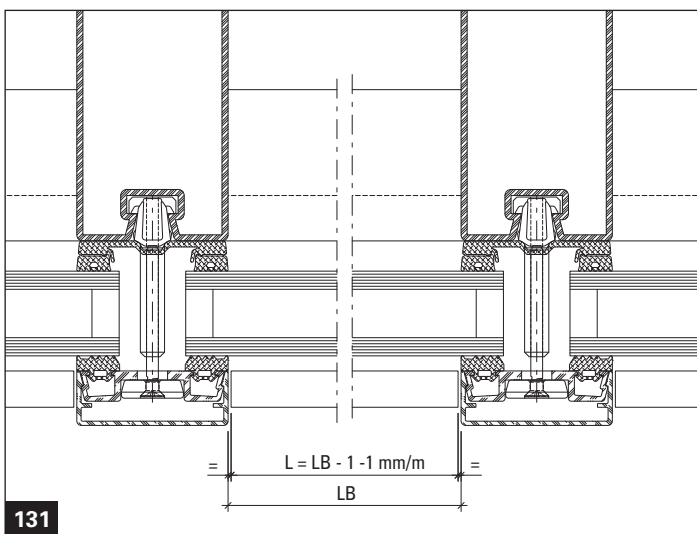
Sicherung Deckprofil – Häufigkeit und Abstand je nach bauseitiger Anforderung

Sécurité profilé de recouvrement – fréquence et intervalle en fonction des exigences sur le site

Securing the cover cap profile – Frequency and intervals according to site requirements

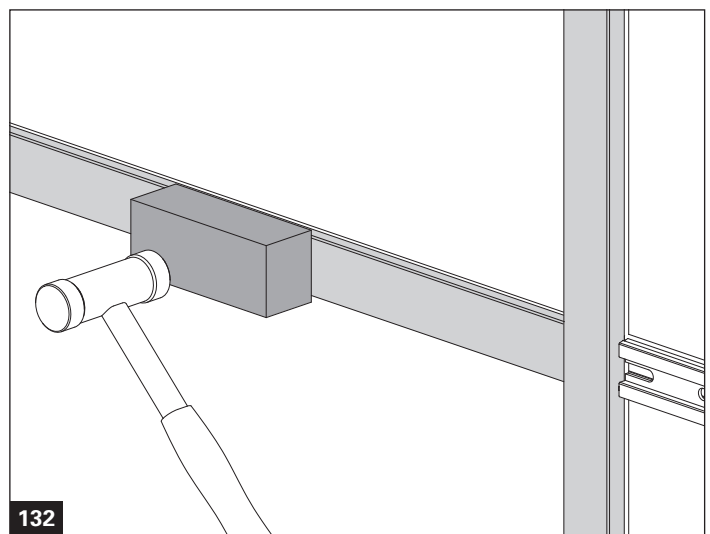
Blocco della copertina esterna – Frequenza e distanza in base ai requisiti stabiliti in loco

13.2 Horizontale Abdeckprofile
 13.2 Profilés de recouvrement horizontale



131

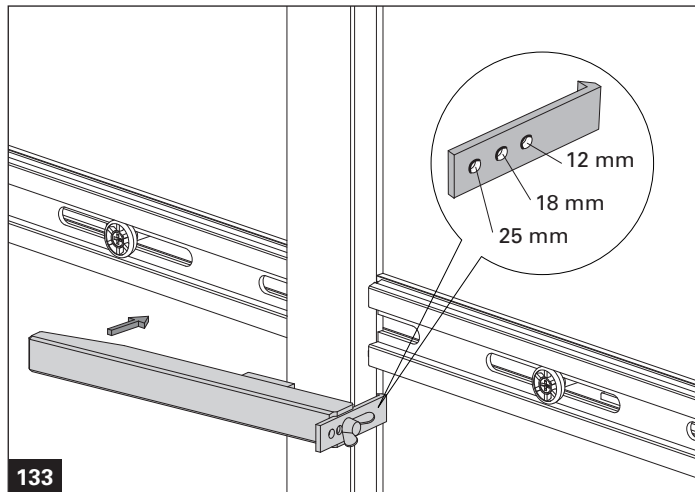
13.2 Horizontal cover sections
 13.2 Copertine esterne orizzontale



132

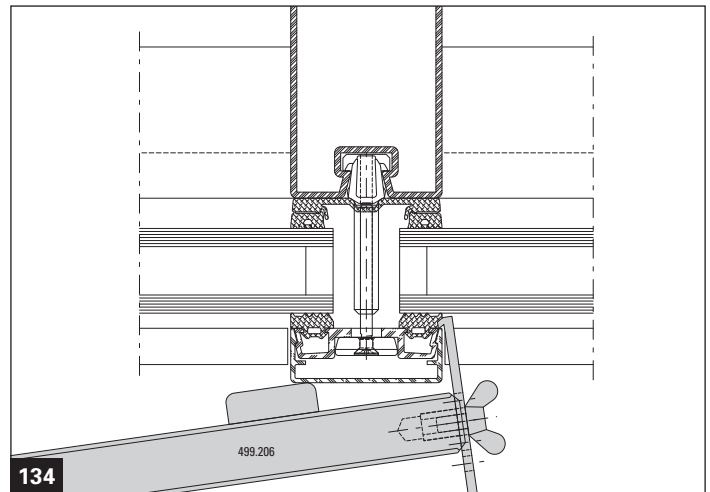
13. Demontage der Abdeckprofile

13. Démontage des profilés de recouvrement



13. Dismantling the cover sections

13. Demontaggio copertina esterna

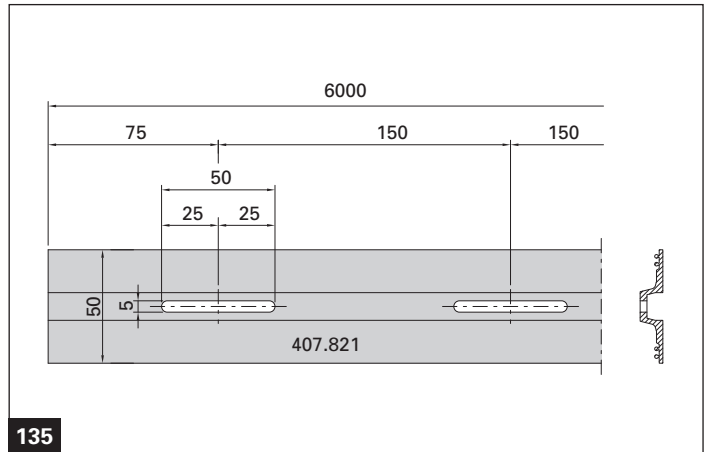


14. Zuschnitt und Montage flaches Deckprofil

14. Découpe et montage profilé de recouvrement plat

14. Cutting and assembly flat cover cap

14. Taglio e montaggio copertina esterna piatta



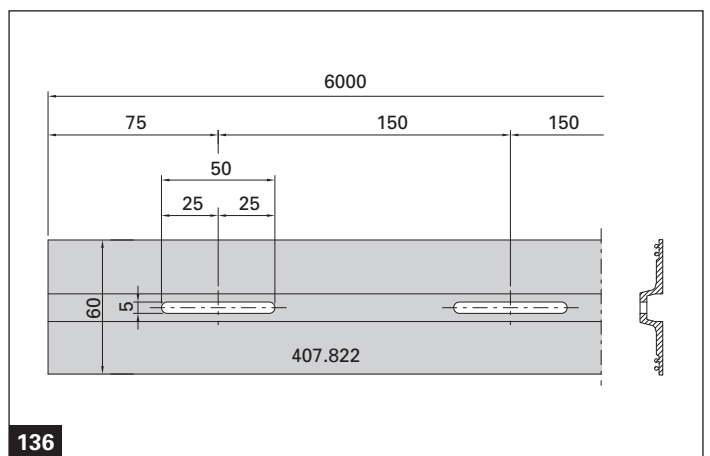
135

Das Anpressprofil 407.821 ist mit Langlöchern von 50x5 mm vorgestanzt

La profilé de fixation 407.821 est pré-poinçonnée avec des trous oblongs de 50x5 mm

The pressure plate 407.821 is pre-punched with 50x5 mm slots

Il profilo di fissaggio 407.821 è dotato di asole preforate da 50x5 mm



136

Das Anpressprofil 407.822 ist mit Langlöchern von 50x5 mm vorgestanzt

La profilé de fixation 407.822 est pré-poinçonnée avec des trous oblongs de 50x5 mm

The pressure plate 4'7.822 is pre-punched with 50x5 mm slots

Il profilo di fissaggio 407.822 è dotato di asole preforate da 50x5 mm

14.1 Zuschnitt Anpressprofil im Pfostenbereich
 14.1 Découpe profilé de fixation dans la zone du montant

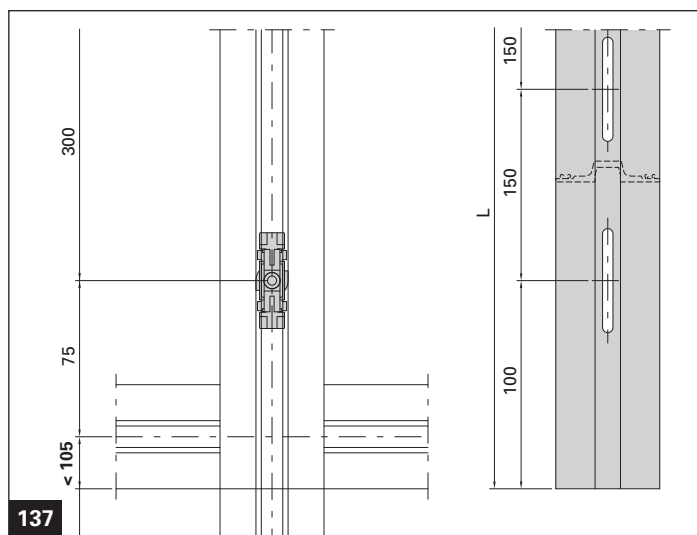
Die Stablänge des vertikalen Anpressprofils entspricht grundsätzlich der Pfostenlänge der Tragkonstruktion. Je nach Ausbildung des Boden- oder Deckenanschlusses sind allfällige Zuschläge oder Abzüge zu machen.

La longueur du profilé de fixation correspond toujours à celle du montant de la construction porteuse. Il doit être éventuellement procédé à des suppléments ou des déductions suivant la formation du raccord au plafond et du bas.

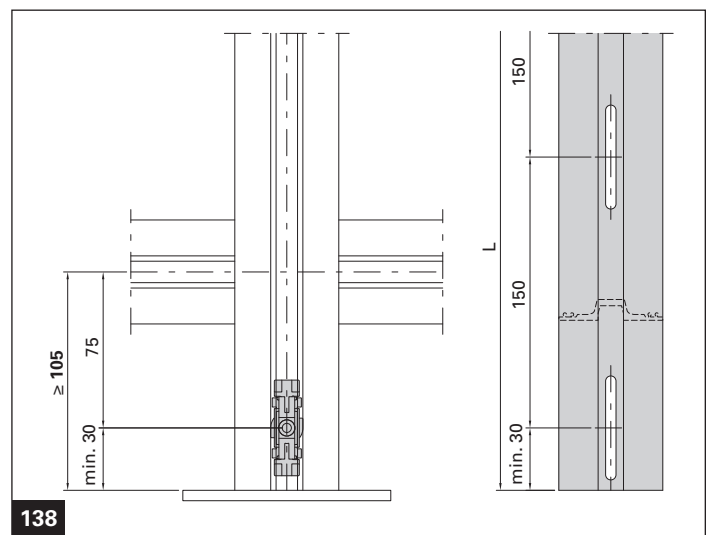
14.1 Cutting the pressure plate in the mullion area
 14.1 Taglio del profilo di fissaggio in corrispondenza del montante

The bar length of the vertical pressure plate generally corresponds to the mullion length of the load-bearing structure. Depending on the design of the floor or ceiling connection, additions or subtractions may need to be made.

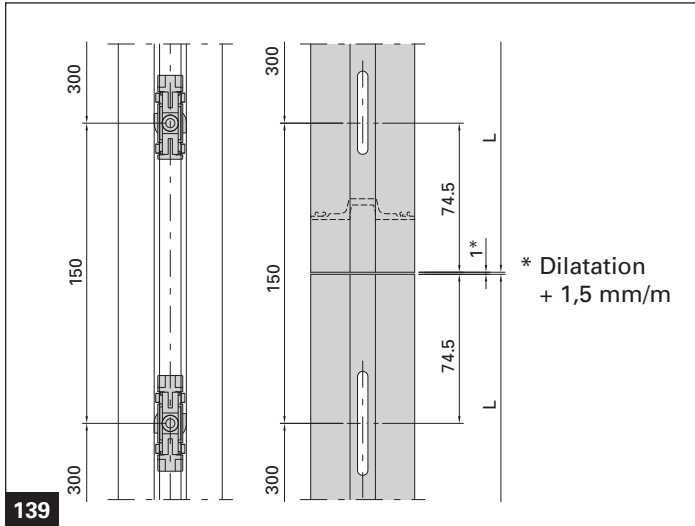
La lunghezza del profilo di fissaggio verticale corrisponde fondamentalmente alla lunghezza del montante della struttura portante. A seconda della conformazione del raccordo al pavimento o al soffitto si dovranno adottare eventuali maggiorazioni o riduzioni.



Zuschnitt-Beispiel für Fassade ohne Bodeneinstand
 Exemple de découpe pour façade sans raccordement dans la chape
 Cutting example for a façade without a floor recess
 Esempio di taglio per facciata senza incasso a pavimento



Zuschnitt-Beispiel für Fassade mit Bodeneinstand
 Exemple de découpe pour façade avec raccordement dans la chape
 Cutting example for a façade with a floor recess
 Esempio di taglio per facciata con incasso a pavimento

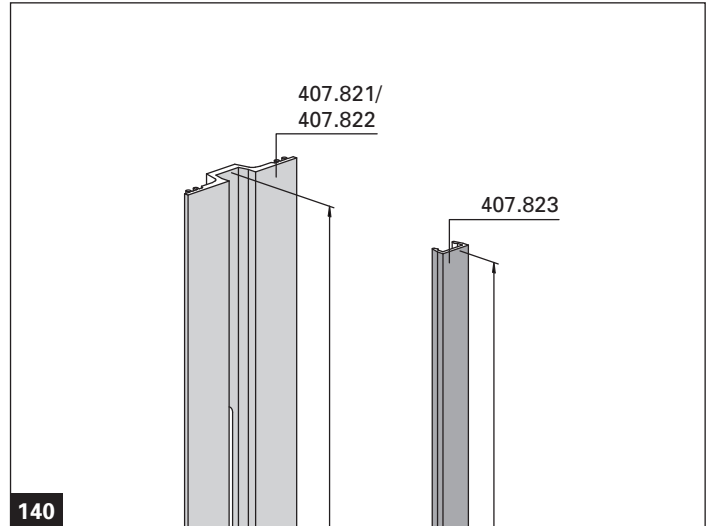


Der vertikale Profilstoss des Anpressprofils darf nicht im Riegelbereich ausgeführt werden.

La jonction verticale du profilé de fixation ne doit pas être exécutée dans la zone de la traverse.

The vertical profile joint of the pressure plate must not be in the transom area.

La giunzione verticale del profilo di fissaggio non deve essere realizzata in corrispondenza del traverso.

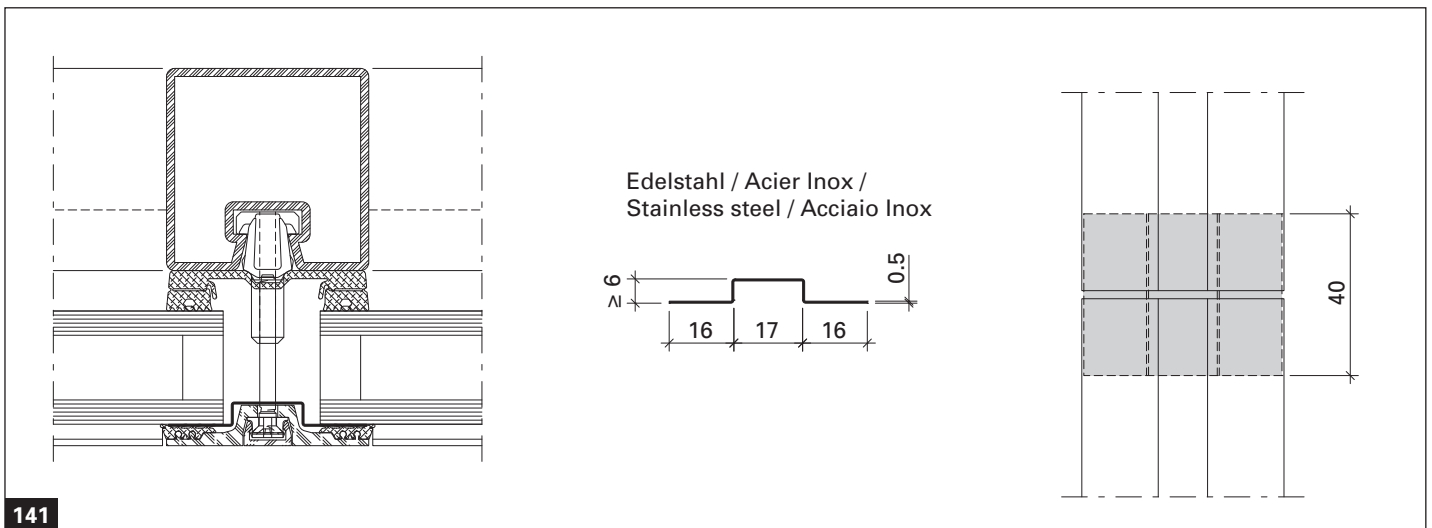


Die Zuschnittlänge des Abdeckprofils 407.823 beim Pfosten entspricht der Länge des Anpressprofils 407.821/407.822

La longueur de découpe du profilé de recouvrement 407.823 dans la zone du montant correspond à celle du profilé de fixation 407.821/407.822

The cutting length of the cover profile 407.823 for the mullion corresponds to the length of the pressure plate 407.821/407.822

La lunghezza di taglio della copertina esterna 407.823 sul montante corrisponde a quella del profilo di fissaggio 407.821/407.822



Das Stossblech für den Dilatations-Stoss ist durch den Metallbauer zu fertigen.

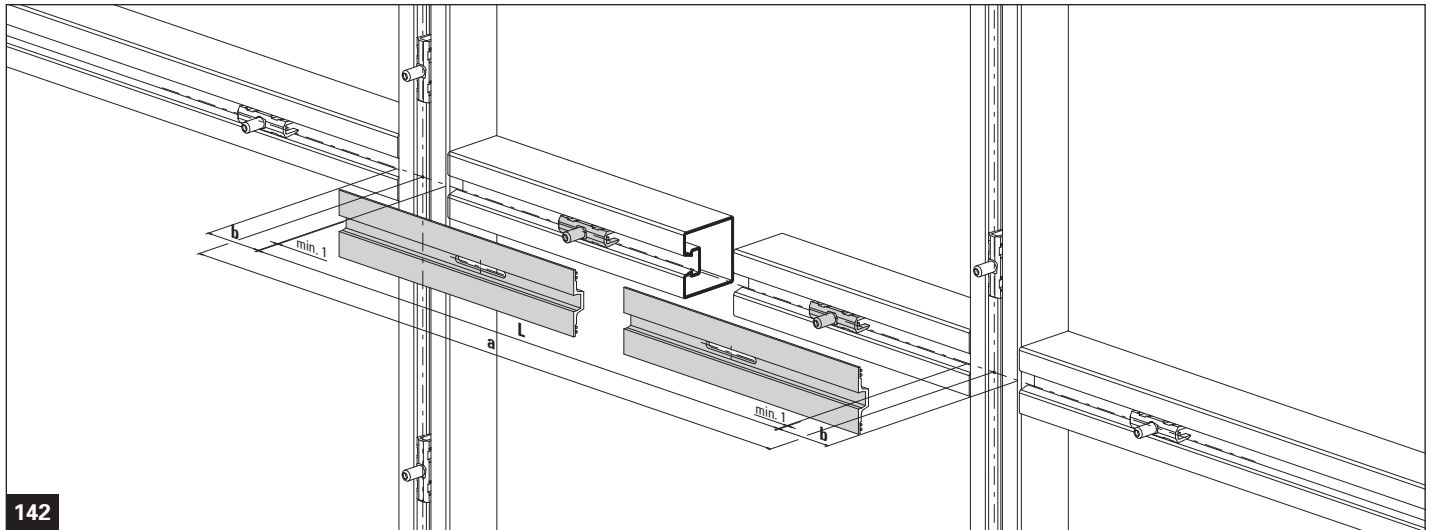
L'éclisse du joint de dilatation doit être réalisée par le constructeur métallique.

The T-support for the expansion joint must be fabricated by the metal fabricator.

La piastrina di giunzione per il giunto di dilatazione deve essere realizzata dall'azienda di costruzioni metalliche.

14.2 Zuschnitt Anpressprofil im Riegelbereich
 14.2 Découpe profilé de fixation dans la zone de la traverse

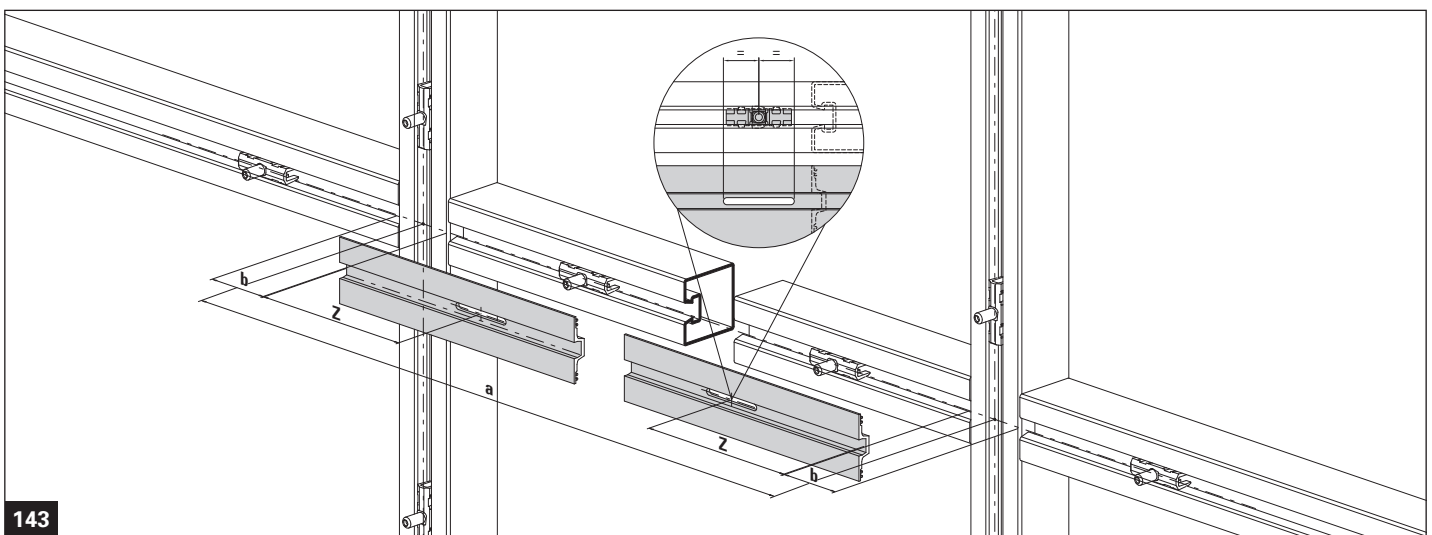
14.2 Cutting the pressure plate in the transom area
 14.2 Taglio del profilo di fissaggio in corrispondenza del traverso



142

Berechnung Zuschnitt-Länge: $L = a - b - 2 \text{ mm} (-1 \text{ mm/m})$
 Calcul longueur de découpe: $L = a - b - 2 \text{ mm} (-1 \text{ mm/m})$
 Calculation of the cutting length: $L = a - b - 2 \text{ mm} (-1 \text{ mm/m})$
 Calcolo della lunghezza di taglio: $L = a - b - 2 \text{ mm} (-1 \text{ mm/m})$

Beispiel / Exemple / Example / Esempio: $L = 920 - 50 - 2 = 868 \text{ mm}$

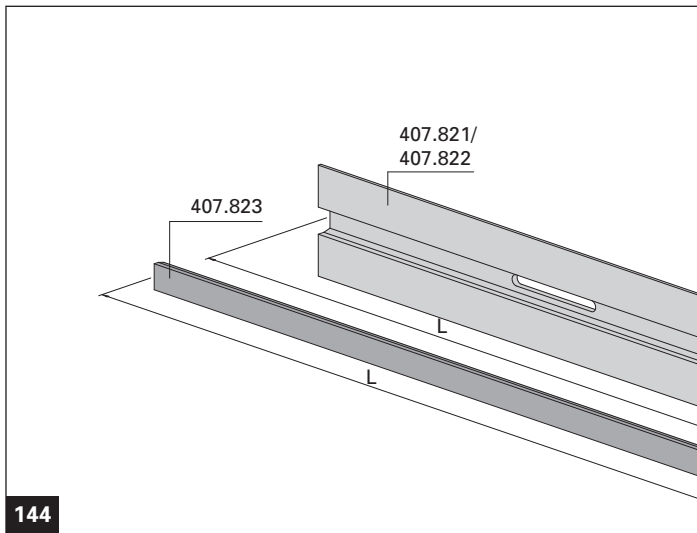


143

Berechnung des Anschnittes Z: $Z = (a - 200) / 150 = \text{Ergebnis}$
 Kommastellen von Ergebnis $\times 75 + 99 - (b/2)$
 Calcul de l'attaque Z: $Z = (a - 200) / 150 = \text{Résultat}$
 Virgule décimale du résultat $\times 75 + 99 - (b/2)$
 Calculation of cut Z: $Z = (a - 200) / 150 = \text{Result}$
 Decimal point from result $\times 75 + 99 - (b/2)$
 Calcolo della quota Z: $Z = (a - 200) / 150 = \text{Risultato}$
 decimali del risultato $\times 75 + 99 - (b/2)$

Beispiel / Exemple / Example / Esempio: $Z = (920 - 200) / 150 = 4,8$
 $0,8 \times 75 + 99 - (50/2) = 134$

14.3 Zuschnitt Abdeckprofil
14.3 Découpe profilé de recouvrement



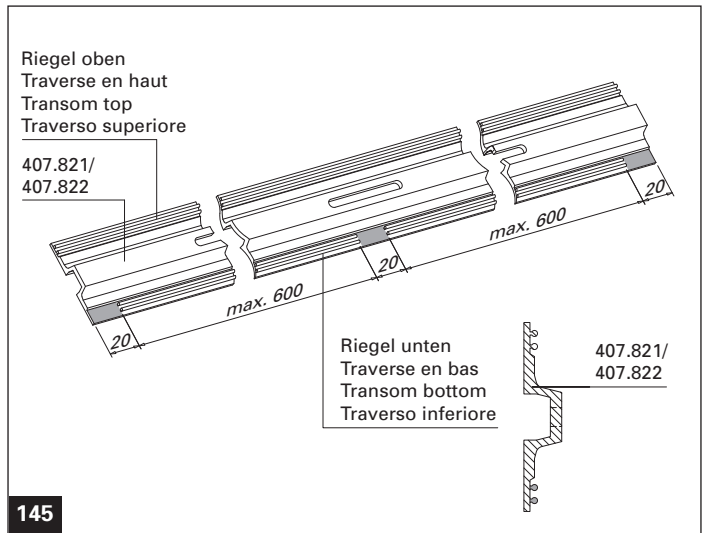
Die Zuschnittlänge des Abdeckprofils 407.823 im Riegelbereich entspricht der Länge des Anpressprofils 407.821/407.822

La longueur de découpe du profilé de recouvrement 407.823 dans la zone de la traverse correspond à celle du profilé de fixation 407.821/407.822

The cutting length of the cover profile 407.823 in the transom area corresponds to the length of the pressure plate 407.821/407.822

La lunghezza di taglio della copertina esterna 407.823 nell'area del traverso corrisponde a quella del profilo di fissaggio 407.821/407.822

14.3 Cutting the cover profile
14.3 Taglio della copertina esterna



Ausklinkungen bei Riegel-Anpressprofil 407.821/407.822

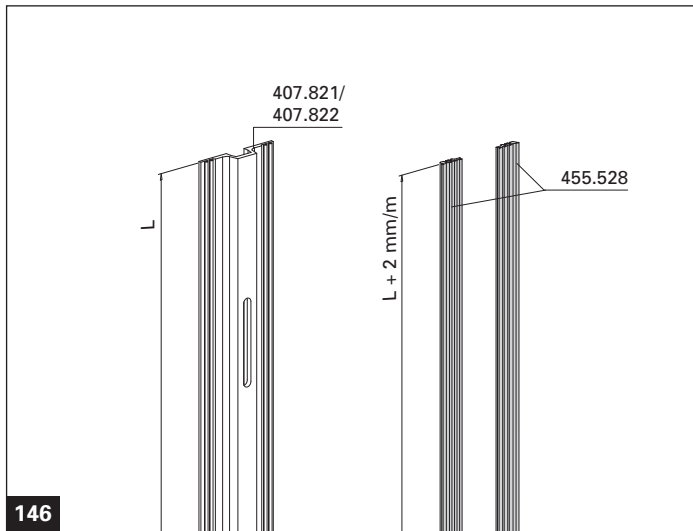
Entailles dans le profilé de fixation de la traverse 407.821/407.822

Notching the transom pressure plate 407.821/407.822

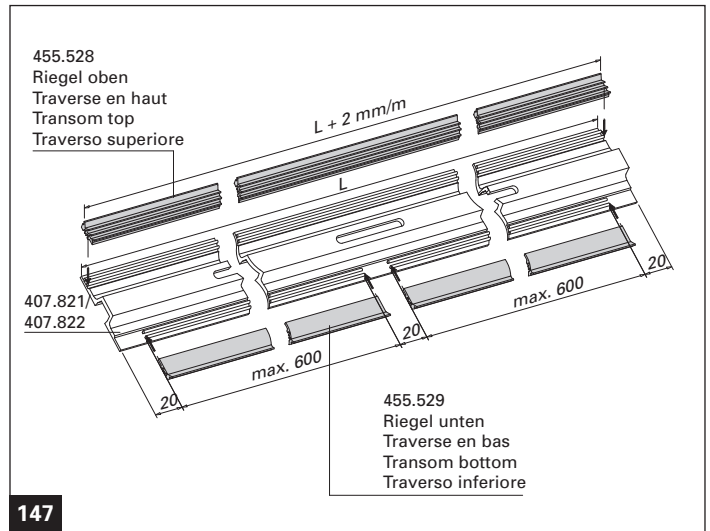
Intagli sul profilo di fissaggio del traverso 407.821/407.822

14.4 Zuschnitt Dichtungen
 14.4 Découpe joints

14.4 Cutting the gaskets
 14.4 Taglio delle guarnizioni

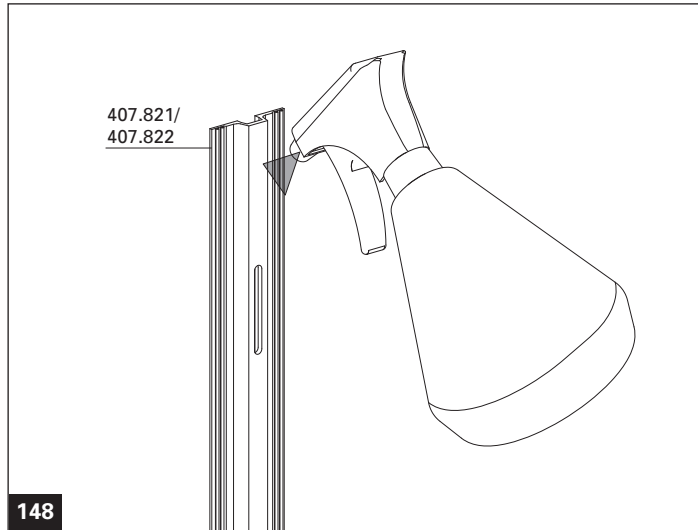


146
 Zuschnitt der vertikalen Dichtung im Pfostenbereich
 Découpe du joint vertical dans la zone du montant
 Cutting the vertical gasket in the mullion area
 Taglio della guarnizione verticale in corrispondenza del montante



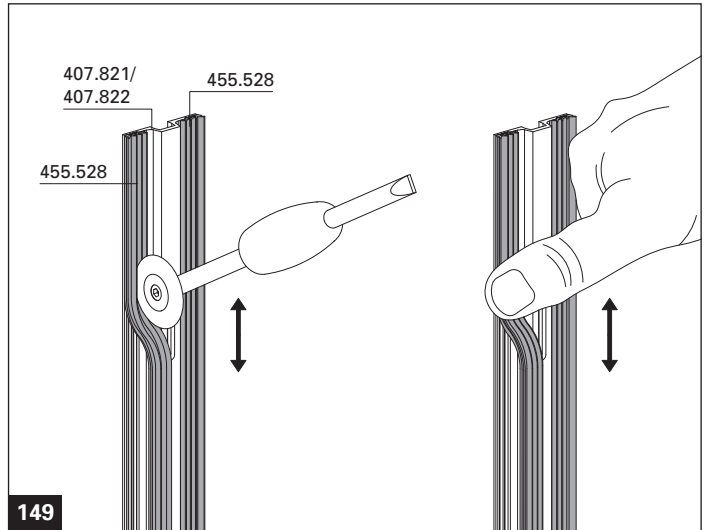
147
 Zuschnitt der horizontalen Dichtung im Riegelbereich
 Découpe du joint horizontal dans la zone de la traverse
 Cutting the horizontal gasket in the transom area
 Taglio della guarnizione orizzontale in corrispondenza del traverso

14.5 Montage Dichtungen auf Anpressprofil
 14.5 Montage des joints sur le profilé de fixation

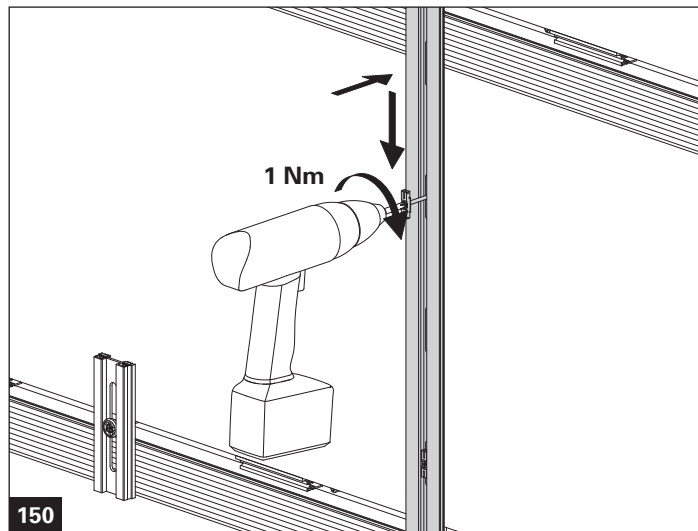


Anpressprofil mit Seifenwasser besprühen
 Asperger de l'eau savonneuse sur le profilé de fixation
 Spray the pressure plate with soapy water
 Spruzzare il profilo di fissaggio con dell'acqua saponata

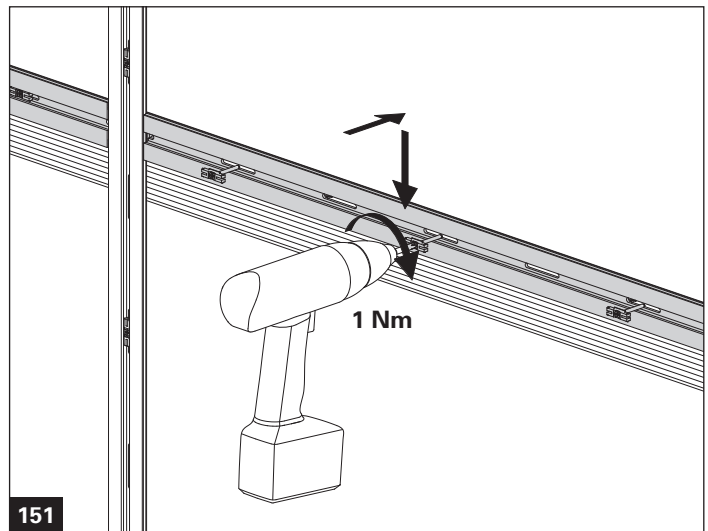
14.5 Installing the gaskets on the pressure plate
 14.5 Montaggio delle guarnizioni sul profilo di fissaggio



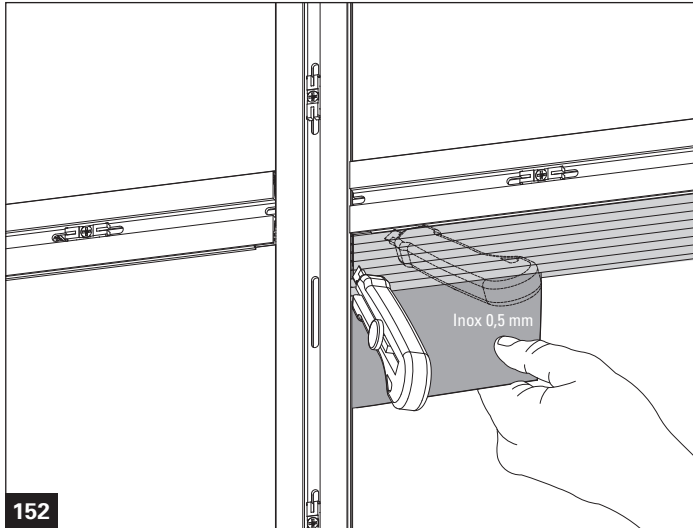
Dichtung ohne Zug eindrücken
 Presser le joint à l'intérieur sans opérer de traction
 Press the gasket in without tension
 Comprimer la guarnizione in sede senza esercitare alcuna trazione



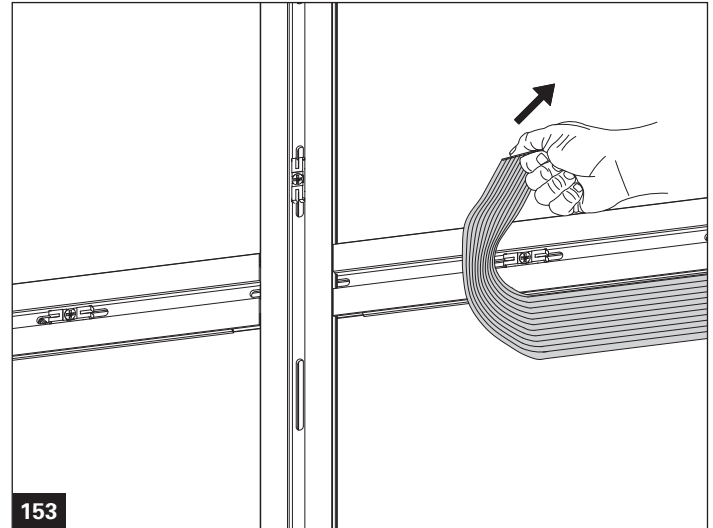
Montage des Anpressprofils 407.821/407.822 im Pfostenbereich
 Montage du profilé de fixation 407.821/407.822 dans la zone du montant
 Installing the pressure plate 407.821/407.822 in the mullion area
 Montaggio del profilo di fissaggio 407.821/407.822 in corrispondenza del montante



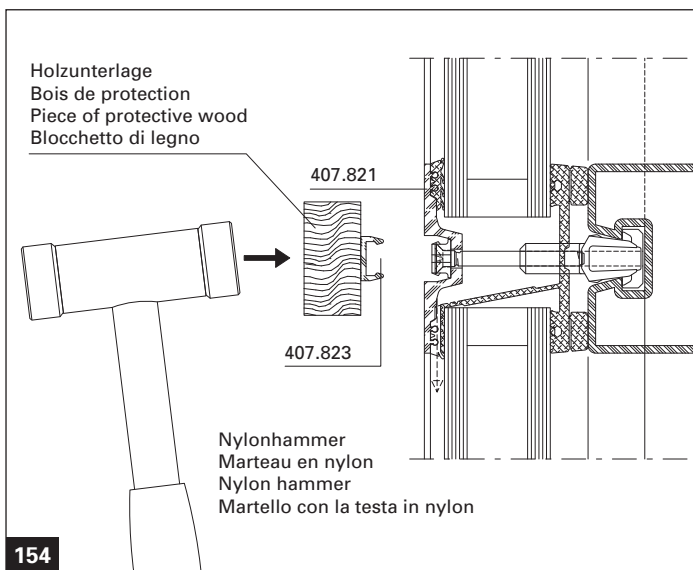
Montage des Anpressprofils 407.821/407.822 im Riegelbereich
 Montage du profilé de fixation 407.821/407.822 dans la zone de la traverse
 Installing the pressure plate 407.821/407.822 in the transom area
 Montaggio del profilo di fissaggio 407.821 /407.822 in corrispondenza del traverso



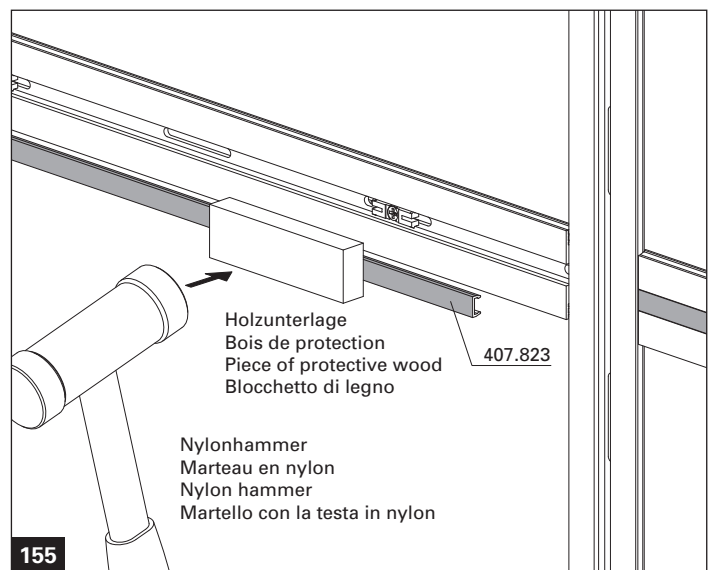
Dichtungslappen der Riegel-Innendichtung seitlich und oben einschneiden
 Entailler les lèvres d'étanchéité du joint intérieur de la traverse sur le côté et en haut
 Cut into the gasket lip of the transom internal gasket at the side and top
 Tagliare i labbri della guarnizione interna del traverso sia di lato che in alto



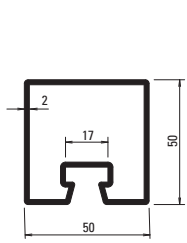
Dichtungslappen abreißen
 Arracher les lèvres d'étanchéité
 Tear off the gasket lip
 Staccare i labbri della guarnizione



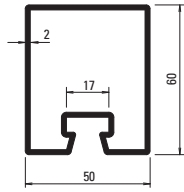
Montage des Abdeckprofile 407.823
 Montage du profilé de recouvrement 407.823
 Installing the cover profile 407.823
 Montaggio della copertina esterna 407.823



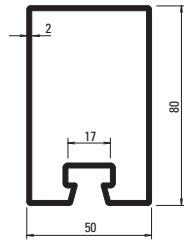
Profile 50 mm
 Profilés 50 mm
 Profiles 50 mm
 Profili 50 mm



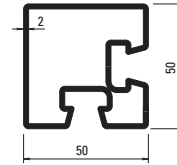
76.694
76.694 Z



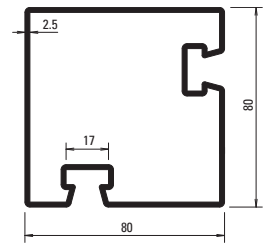
76.671
76.671 Z



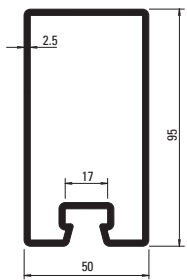
76.696
76.696 Z



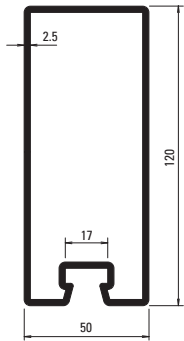
76.094
76.094 GV+GC



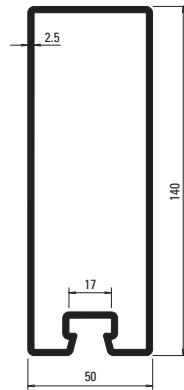
76.096
76.096 GV+GC



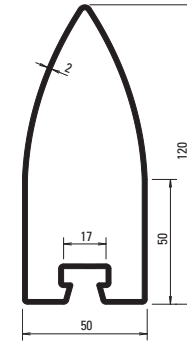
76.697
76.697 Z



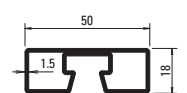
76.679
76.679 Z



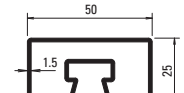
76.666
76.666 Z



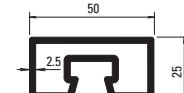
76.105
76.105 GV+GC



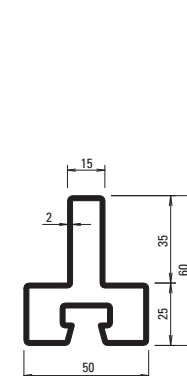
76.692
76.692 GV+GC



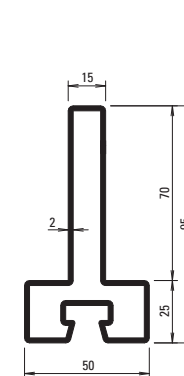
76.682
76.682 GV+GC



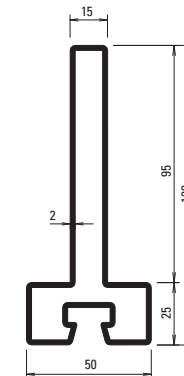
76.680
76.680 GV+GC



76.114
76.114 GV+GC

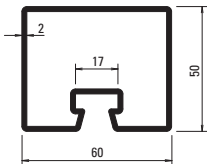


76.115
76.115 GV+GC

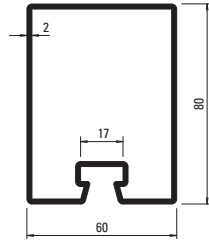


76.116
76.116 GV+GC

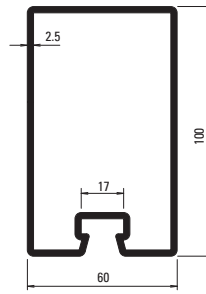
Profile 60 mm
 Profilés 60 mm
 Profiles 60 mm
 Profili 60 mm



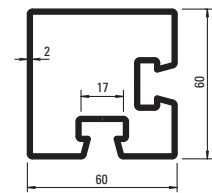
76.695
76.695 Z



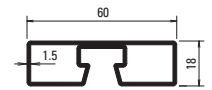
76.678
76.678 Z



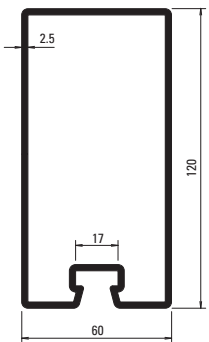
76.684
76.684 Z



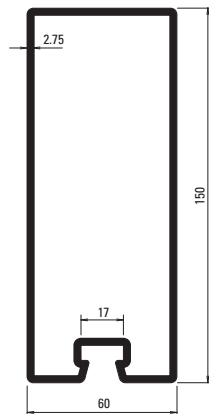
76.095



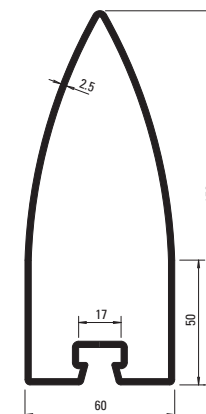
76.693



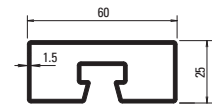
76.698
76.698 Z



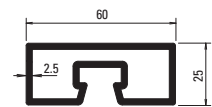
76.667
76.667 Z



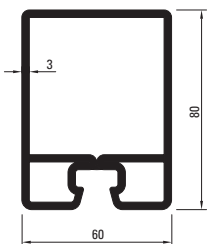
76.100



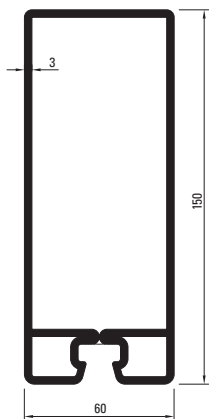
76.683



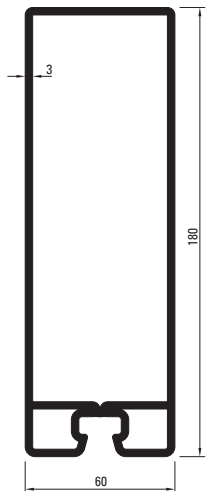
76.681



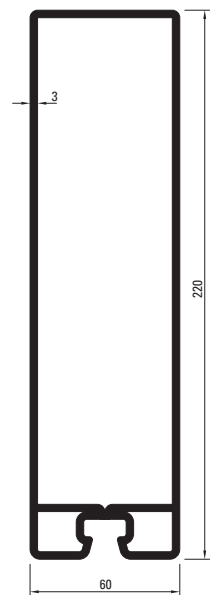
76.143 Z



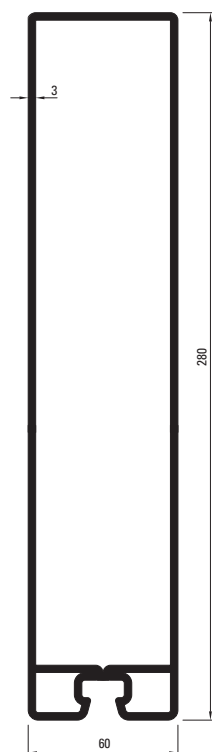
76.144 Z



76.140 Z



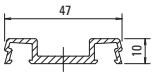
76.141 Z



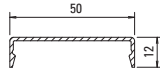
76.142 Z

Deckprofile 50 mm
Profilé de recouvrement 50 mm

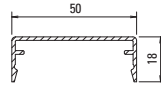
Cover sections 50 mm
Copertine esterne 50 mm



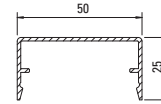
407.800



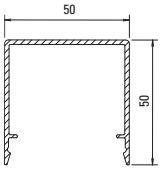
407.860



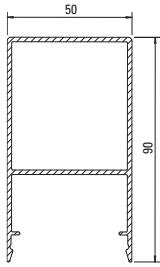
407.861



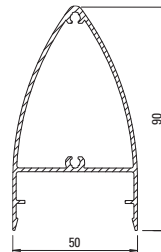
407.862



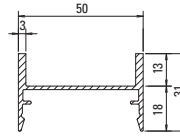
407.863



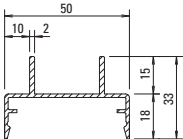
407.864



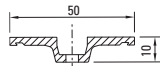
407.914



407.900



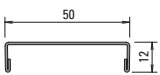
407.911



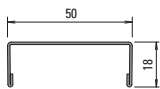
407.821



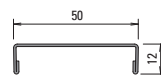
407.823



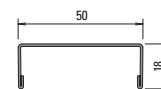
400.860



400.861



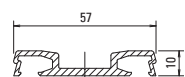
400.862



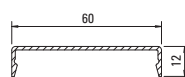
400.863



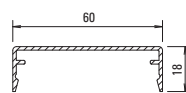
Deckprofile 60 mm
Profilé de recouvrement 60 mm



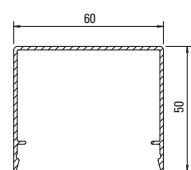
407.802



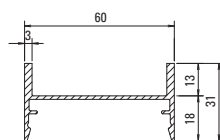
407.865



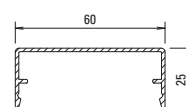
407.866



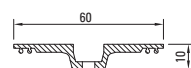
407.868



407.901



407.867

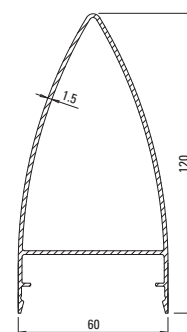


407.822



407.823

Cover sections 60 mm
Copertine esterne 60 mm



407.915



455.537



455.501



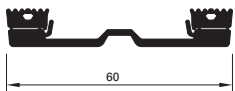
455.558



455.502



455.505



455.538



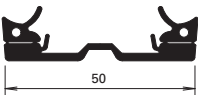
455.528



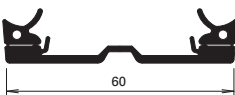
455.559



455.529



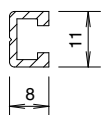
455.545



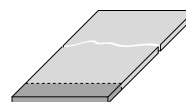
455.546



452.499



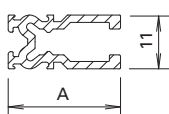
407.809



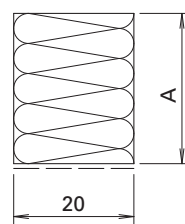
453.078



452.410
 452.411
 452.412
 452.464
 452.465
 452.466



407.808
 407.809
 407.810
 407.811
 407.812
 407.813



452.310
 452.311
 452.312
 452.313
 452.314
 452.315
 452.316



452.410
 452.411
 452.412



453.013



450.099



452.473



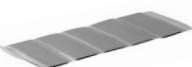
453.002
 453.003
 453.004
 453.010



450.095



452.469
 452.470
 452.471



455.423
 455.424



455.495
 455.496



499.003



499.254



499.206



499.264



499.266



499.267



499.262

VISS Fassade
VISS façade
VISS façade
VISS facciate

Jansen AG

Steel Systems
Industriestrasse 34
9463 Oberriet
Schweiz
jansen.com

JANSEN
Configure to Inspire